

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

3 janvier 2007

PROJET DE LOI**fixant le statut des militaires du cadre actif
des Forces armées****RAPPORT**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA DÉFENSE NATIONALE
PARMME **Talbia BELHOUARI**
ET M. **Theo KELCHTERMANS****SOMMAIRE**

I. Exposé introductif de M. André Flahaut, ministre de la Défense	3
II. Discussion générale	8
III. Discussion des articles	45
IV. Votes	51
Annexe : procédure écrite - questions de M. Luc Sevenhans au sujet du projet de loi et réponses du ministre de la Défense	63

Documents précédents :

Doc 51 **2759/ (2006/2007) :**

001 : Projet de loi.

002 : Erratum.

003 et 004 : Amendements.

005 : Erratum.

Voir aussi:

007 : Texte adopté par la commission.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

3 januari 2007

WETSONTWERP**betreffende het statuut van de militairen van
het actief kader van de Krijgsmacht****VERSLAG**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
LANDSVERDEDIGING
UITGEBRACHT DOORMEVROUW **Talbia BELHOUARI** EN
DE HEER **Theo KELCHTERMANS****INHOUD**

I. Inleidende uiteenzetting van de heer André Flahaut, minister van Landsverdediging	3
II. Algemene bespreking	8
III. Artikelsgewijze bespreking	45
IV. Stemmingen	51
Bijlage : schriftelijke procedure - vragen van de heer Luc Sevenhans over het wetsontwerp en antwoorden van de minister van Landsverdediging	63

Voorgaande documenten :

Doc 51 **2759/ (2006/2007) :**

001 : Wetsontwerp.

002 : Erratum.

003 en 004 : Amendementen.

005 : Erratum.

Zie ook:

007 : Tekst aangenomen door de commissie.

**Composition de la commission à la date du dépôt du rapport /
Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag:
Président/Voorzitter : Philippe Monfils**

A. — Titulaires / Vaste leden :

VLD Stef Goris, Ingrid Meeus, Hilde Vautmans
PS Talbia Belhouari, Jean-Pol Henry, Yvon Harmegnies
MR Robert Denis, Daniel Ducarme, Philippe Monfils,
sp.a-spirit David Geerts, Dalila Douifi, Walter Muls
CD&V Pieter De Crem, Theo Kelchtermans
Vlaams Belang Staf Neel, Luc Sevenhans
cdH Brigitte Wiaux

B. — Suppléants / Plaatsvervangers :

Miguel Chevalier, Hendrik Daems, Georges Lenssen, Ludo Van Campenhout
Mohammed Boukourna, André Frédéric, Alain Mathot, Patrick Moriau,
François Bellot, Hervé Hasquin, Josée Lejeune, Jean-Pierre Malmendier
Cemal Çavdarli, Jan Peeters, Koen T'Sijen, Magda Raemaekers
Roel Deseyn, Luc Goutry, Trees Pieters
Nancy Caslo, Ortwin Depoortere, Bert Schoofs
Benoît Drèze, Melchior Wathelet

cdH	: Centre démocrate Humaniste
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	: Front National
MR	: Mouvement Réformateur
N-VA	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
PS	: Parti socialiste
sp.a - spirit	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
Vlaams Belang	: Vlaams Belang
VLD	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA : Questions et Réponses écrites
CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN : Séance plénière
COM : Réunion de commission
MOT : Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN : Plenum
COM : Commissievergadering
MOT : Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné le présent projet de loi au cours de ses réunions des 21 et 28 novembre, 5 et 11 décembre 2006.

I. — EXPOSE INTRODUCTIF DE M. ANDRÉ FLAHAUT, MINISTRE DE LA DEFENSE

M. André Flahaut, ministre de la Défense, déclare que le présent projet de loi fixe le nouveau statut des militaires du cadre actif qui permettra de poursuivre la modernisation des Forces armées en les dotant d'un statut qui permette de répondre aux besoins d'une armée moderne et professionnelle. Ce statut permettra à la Défense de mener une politique de personnel qui tiendra compte de l'âge et offrira une plus grande flexibilité dans le cadre de la gestion du personnel. Celui-ci garantit suffisamment de personnel jeune et physiquement apte pour l'exécution des opérations militaires.

Le statut s'appliquera aux militaires de toutes les catégories de personnel et remplacera tous les statuts militaires existants, à l'exception du statut des militaires du cadre de réserve.

Le ministre parcourt ensuite le nouveau statut qui comprend toutes les facettes de la carrière militaire, depuis le recrutement jusqu'à la fin de la carrière. Ce statut pose les principes de la carrière mixte. Dès son recrutement, un militaire suit une «carrière militaire initiale» d'une durée maximum de douze ans. Durant les dernières années de la carrière militaire initiale, le militaire suit un «processus d'orientation». Ce processus constitue la charnière entre la première et la seconde partie de la carrière; il a pour but de déterminer si le militaire poursuit sa carrière militaire et entame une «carrière militaire continuée» ou s'il entame une seconde partie de la carrière en qualité d'agent de l'État au sein de la Défense dans le cadre du «passage interne» ou s'il bénéficie de mesures d'accompagnement afin de poursuivre une nouvelle carrière hors de la Défense dans le cadre du «passage externe».

Dans le cadre de ce passage externe, un emploi peut être offert au militaire soit auprès d'un employeur partenaire du secteur privé dans le cadre de la réorientation professionnelle, soit auprès d'un employeur public dans le cadre du transfert, ou bien encore des mesures de réinsertion lui seront proposées dans le cadre de la reconversion professionnelle.

Une autre nouveauté importante consiste en la création d'un nouveau type de carrière militaire, à savoir la

Dames en Heren,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 21 en 28 november, 5 en 11 december 2006.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE HEER ANDRÉ FLAHAUT, MINISTER VAN LANDSVERDEDIGING

De heer André Flahaut, minister van Landsverdediging, licht toe dat het ter bespreking voorliggende wetsontwerp het nieuwe statuut van de militairen van het actief kader vaststelt. Dat nieuwe statuut zal het mogelijk maken de modernisering van de Krijgsmacht voort te zetten, doordat het zal beantwoorden aan de noden van een modern en professioneel leger. Voorts zal dat statuut Defensie in staat stellen een leeftijdsbewust personeelsbeleid te voeren en meer flexibiliteit aan de dag te leggen inzake personeelsbeheer. Dat alles garandeert voldoende jong en fysiek geschikt personeel voor het uitvoeren van militaire operaties.

Het statuut zal van toepassing zijn op de militairen van alle personeelscategorieën en zal alle bestaande militaire statuten vervangen, met uitzondering van het statuut van de militairen van het reservekader.

Vervolgens overloopt de minister het nieuwe statuut, dat alle facetten van de militaire loopbaan beslaat, vanaf de werving tot aan het einde van de loopbaan. Dit statuut is gebaseerd op de principes van de gemengde loopbaan. Van bij zijn aanwerving volgt een militair een «initiële militaire loopbaan» met een duur van maximum twaalf jaar. Tijdens de laatste jaren van de initiële militaire loopbaan doorloopt de militair een «oriëntatieproces». Dat proces vormt een scharnier tussen het eerste en het tweede deel van de loopbaan. Het dient om te bepalen of de militair zijn militaire loopbaan voortzet en een «voortgezette militaire loopbaan» aanvangt, of hij het tweede deel van zijn loopbaan aanvangt als rijksambtenaar binnen Defensie in het kader van de «interne overgang», dan wel of hij begeleidingsmaatregelen geniet om buiten Defensie een nieuwe loopbaan uit te bouwen in het kader van de «externe overgang».

Bij die externe overgang kan de militair een betrekking aangeboden worden, hetzij bij een part.ner.werkgever uit de privésector in het kader van de professionele heroriëntering, hetzij bij een openbare werkgever in het kader van de overplaatsing; nog een andere mogelijkheid bestaat erin dat hem reclasseringsmaatregelen in het kader van de beroepsomschakeling worden voorgesteld.

Een andere grote nieuwigheid behelst de totstandbrenging van een nieuw type militaire loopbaan, te

carrière plane. Ces militaires exerceront leurs fonctions dans des domaines d'expertise tels que par exemple les techniques médicales ou l'appui juridique. Le projet prévoit également la possibilité de changement de carrière entre la carrière militaire classique et la carrière plane et inversement.

Une deuxième innovation statutaire importante se situe dans le nouveau profil de carrière: nouveaux grades, nouveaux intervalles pour l'avancement à l'ancienneté et un nouveau mécanisme de promotion (sollicitation).

Des nouveautés sont également introduites en matière de pensions, elles portent sur l'âge de pension et sur le mécanisme de calcul de la pension.

L'âge de la pension sera harmonisé via une adaptation de deux arrêtés royaux. En outre, l'ex-militaire du cadre actif peut être mis à la retraite à sa propre demande, à partir de l'âge de 58 ans, pour autant qu'il ait une carrière militaire de 25 ans et pour autant qu'il ait poursuivi sa carrière au sein de la Fonction publique.

Le nouveau mécanisme de calcul de la pension permet à tous les militaires ayant parcouru une carrière type et qui sont mis à la pension par limite d'âge de pouvoir disposer du montant maximum de la pension.

Enfin, le projet reprend les mesures transitoires, nécessaires pour permettre une transition souple entre les anciens statuts et le nouveau. Les dispositions transitoires ont pour but de rendre le nouveau statut applicable à tous les militaires en service à la veille de l'entrée en vigueur de ce statut. L'option consistant à laisser ces militaires dans leur statut originel a été écartée.

Les dispositions concrétisent deux principes de base: la progressivité et la sécurité. D'une part, les mesures de transition seront appliquées en fonction de l'âge et de la carrière du militaire: le militaire qui se trouve dans la phase finale de sa carrière au moment de l'entrée en vigueur du présent statut, sera beaucoup moins touché par le nouveau statut que le militaire engagé peu avant le passage vers le nouveau statut. D'autre part, le militaire en service avant l'entrée en vigueur du nouveau statut doit bénéficier, dans la mesure du possible, de certaines garanties: sécurité d'emploi, sécurité en ce qui concerne ses chances de réussite de sa formation initiale, sécurité en ce qui concerne ses possibilités de carrière, ...

weten de vlakke loopbaan. Die militairen zullen hun functies uitoefenen in expertisedomeinen, zoals medische technieken of juridische ondersteuning. Het ontwerp voorziet tevens in de mogelijkheid van een loopbaanwissel tussen de klassieke militaire loopbaan en de vlakke loopbaan, en omgekeerd.

Een tweede belangrijke statutaire innovatie heeft betrekking op het nieuwe loopbaanprofiel: nieuwe graden, nieuwe intervallen voor de bevorderingen volgens anciënniteit en een nieuw bevorderingsmechanisme (sollicitatie).

Tevens worden nieuwigheden ingevoerd op het stuk van de pensioenen; meer bepaald slaan die op de pensioenleeftijd en op de berekeningswijze van het pensioen.

De pensioenleeftijd zal worden geharmoniseerd via een aanpassing van twee koninklijke besluiten. Bovendien zal de gewezen militair van het actief kader op eigen verzoek tot het rustpensioen kunnen worden toegelaten vanaf de leeftijd van 58 jaar, voor zover hij een militaire loopbaan van 25 jaar doorlopen heeft en voor zover hij zijn loopbaan heeft voortgezet in overheidsdienst.

Door de nieuwe berekeningswijze maakt elke militair die een typeloopbaan heeft doorlopen en die door het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd met pensioen gaat, aanspraak op het maximumpensioenbedrag.

Tot slot bevat het ontwerp de overgangsbepalingen die nodig zijn om een soepele overgang van de oude statuten naar het nieuwe statuut mogelijk te maken. De overgangsbepalingen hebben tot doel het nieuwe statuut toepasbaar te maken op elke militair die in dienst is aan de vooravond van de inwerkingtreding van dit statuut. Het werd niet raadzaam geacht het oorspronkelijke statuut van die militairen te handhaven.

De overgangsbepalingen geven concreet gestalte aan twee basisprincipes: progressiviteit en zekerheid. Enerzijds zullen de overgangsmaatregelen worden toegepast met inachtneming van de leeftijd en de loopbaan van de militair: wie zich bij de invoering van het nieuwe statuut in de eindfase van zijn/haar loopbaan bevindt, zal veel minder invloed ondergaan van het nieuwe statuut dan wie werd ingelijfd net vóór de overgang naar dat nieuwe statuut. Anderzijds moet wie vóór de inwerkingtreding van het nieuwe statuut al in dienst was, in de mate van het mogelijke bepaalde garanties genieten: werkzekerheid, zekerheid over zijn/haar kansen op slagen voor zijn/haar initiële vorming, zekerheid over zijn/haar loopbaanmogelijkheden,...

Lors de l'entrée en vigueur des dispositions transitoires, tous les militaires actuellement en service seront par conséquent intégrés dans la nouvelle carrière militaire. Cette intégration concerne, entre autres, la détermination du grade et de l'ancienneté dans ce grade.

Le colonel Albert Husniaux, responsable du projet «concept carrière mixte», résume ensuite le contenu du projet et en retrace l'historique tant en ce qui concerne le contrôle administratif que budgétaire qu'en ce qui concerne la concertation qui a précédé sa rédaction.

La genèse du projet se trouve dans la situation du personnel. En effet, la Défense a comme vocation d'effectuer des opérations, ce qui nécessite un certain type de personnel. Or, force est de constater qu'actuellement la moyenne d'âge des militaires est trop élevée et qu'il y a trop de militaires âgés. La pyramide des âges doit dès lors être corrigée, soit par des mesures ponctuelles, soit par des mesures structurelles, comme le prévoit le présent projet de loi dans lequel les différentes possibilités de mobilité jouent un rôle important.

Les chiffres relatifs à la carrière mixte montrent que les militaires de demain s'engageront comme «militaires actifs» pour une période déterminée de 10 à 12 ans pendant laquelle ils exerceront des fonctions opérationnelles. Lors de cette période se passe un processus d'orientation de maximum 2 ans. A l'issue de ce processus, trois solutions sont envisageables: soit l'intéressé reste militaire et continue sa carrière de militaire actif jusqu'à la fin (on parle alors de «carrière militaire continuée»); soit le militaire devient fonctionnaire avec le statut de fonctionnaire de la fonction publique au sein du ministère de la Défense (on parle alors de «passage interne»); soit encore le militaire entame la seconde phase de sa carrière en dehors de la Défense dans les services publics ou dans le privé mais toujours accompagné par la Défense par le biais de différentes mesures d'accompagnement.

Le but de la réforme du statut est d'en arriver, dans une dizaine d'années, à une pyramide d'âge équilibrée permettant le fonctionnement d'une armée moderne et opérationnelle, à savoir un grand nombre de jeunes militaires encadrés par un nombre plus restreint de militaires plus âgés (10.000 fonctionnaires dont 2.725 engagés à la base et 7.275 anciens militaires devenus fonctionnaires et travaillant en appui des opérations; contre 27.725 militaires opérationnels). Environ 20.000 d'entre eux se trouvent dans la phase initiale de leur carrière et 7.725 se trouvent dans la phase de carrière continuée.

Bij de inwerkingtreding van de overgangsbepalingen zullen alle momenteel in dienst zijnde militairen bijgevolg worden geïntegreerd in de nieuwe militaire loopbaan. Die integratie behelst onder andere het bepalen van een graad en de anciënniteit in die graad.

Vervolgens resumeert *kolonel Albert Husniaux, projectleider «gemengde loopbaan concept»,* de inhoud van het project en schetst hij de wijze waarop het tot stand is gekomen, waarbij hij dieper ingaat op zowel de administratieve en budgettaire controle als op het overleg dat aan de uitwerking van het concept voorafging.

Het project is gegroeid uit de situatie van het personeel. De opdracht van Defensie bestaat er namelijk in operaties op touw te zetten, wat een bepaald soort van personeel vereist. We kunnen er echter niet omheen dat de gemiddelde leeftijd van de militairen momenteel te hoog is en dat er te veel oudere militairen zijn. De leeftijdspiramide moet dus worden bijgesteld, hetzij via eenmalige maatregelen, hetzij via structurele maatregelen, zoals beoogd met dit wetsontwerp waarin de diverse mobiliteitsmogelijkheden een belangrijke rol spelen.

Uit de cijfers met betrekking tot de gemengde loopbanen mag blijken dat de militairen van morgen gedurende een welbepaalde periode van 10 à 12 jaar «actieve militairen» zullen zijn, dat wil zeggen dat ze tijdens die periode operationele functies zullen uitoefenen. Tijdens die periode gaat een oriëntatieproces door van maximaal 2 jaar, met drie mogelijke oplossingen als eindresultaat: ofwel blijft de betrokkene militair, wat inhoudt dat hij tot zijn loopbaaneinde een actieve militair blijft (we spreken dan over een «voortgezette militaire loopbaan»); ofwel wordt de militair ambtenaar en valt hij onder het ambtenarenstatuut binnen het ministerie van Defensie (we spreken dan over een «interne overgang»); ofwel vat de militair de tweede fase in zijn loopbaan buiten Defensie aan, in overheidsinstellingen of in de privésector, waarbij hij echter nog steeds kan rekenen op verschillende, door Defensie gestuurde begeleidingsmaatregelen.

Deze hervorming heeft tot doel binnen een tiental jaar te komen tot een evenwichtige leeftijdspiramide, opdat de Krijgsmacht als een modern en operationeel leger kan optreden. Concreet wil dat zeggen als een leger waarin een groot aantal jonge militairen actief zijn, die worden begeleid door een kleiner aantal oudere militairen (10.000 ambtenaren – 2.725 die van bij hun indienstneming ambtenaar zijn en 7.275 gewezen militairen – tegenover 27.725 operationele militairen). Na genoeg 20.000 van die militairen zullen aan het begin van hun loopbaan staan en 7.725 zullen zich in de voortgezette loopbaan bevinden.

L'opérationnalité constituera l'élément central de la nouvelle carrière. Le militaire de l'avenir est un militaire opérationnel, pouvant être déployé à tout moment et prêt à partir en opération. Les fonctionnaires ne doivent pas être opérationnels mais, forts de leur expérience, ils travaillent en appui des forces opérationnelles.

Le nouveau statut sera applicable directement à tous les militaires. C'est pourquoi le projet prévoit des mesures transitoires pour le personnel engagé sous l'ancien statut. Le nouveau statut leur sera appliqué en fonction de leur âge et de la progression de leur carrière depuis leur engagement.

En ce qui concerne la durée de la carrière et la fin de carrière, deux principes ont été retenus, à savoir un alignement maximal avec les services publics là où c'est possible et des mesures spécifiques pour les militaires là où cela est nécessaire.

Le projet contient également quelques innovations en matière de carrière: de nouveaux grades sont prévus, de nouveaux intervalles entre les promotions, une procédure de sollicitation en vue d'une promotion, l'orientation, la carrière plane et enfin l'évaluation permanente du caractère opérationnel avec des conséquences statutaires.

Le nouveau statut ne garantit plus la sécurité d'emploi pour tout ceux qui seront recrutés sous le nouveau statut. Pour les militaires actuels, le nouveau statut garantit toujours la sécurité d'emploi. Chaque militaire actuel peut effectuer toute sa carrière au sein de la Défense, soit comme militaire en service actif, soit comme fonctionnaire.

En ce qui concerne l'aspect budgétaire, l'application du nouveau statut permettra de réduire les dépenses en personnel. En effet, d'une part, il y aura un plus grand nombre de jeunes militaires par rapport aux plus âgés. D'autre part, des économies seront également réalisées en matière de pensions car les militaires qui feront usage de la mobilité, soit interne, soit externe, auront une carrière plus longue.

En 2004 débuta la rédaction de l'avant-projet de loi. Pendant environ un an et demi, le travail a été essentiellement conceptuel; ensuite la concertation informelle a été mise en place. Dès le début du processus, les organisations syndicales représentatives ont été consultées et il a été régulièrement communiqué avec le personnel.

Operationaliteit wordt de spil van de nieuwe loopbaan. De militair van de toekomst is een operationeel militair, die op elk tijdstip kan worden ingezet en die bereid is aan operaties deel te nemen. De ambtenaren hoeven niet operationeel te zijn, maar zullen, mede gelet op hun ervaring, de operationele strijdkrachten ondersteunen.

Het nieuwe statuut zal direct van toepassing zijn op alle militairen. Daarom voorziet het wetsontwerp in overgangsmaatregelen voor het personeel dat nog onder het vorige statuut in dienst is genomen. Zij vallen dus ook onder het nieuwe statuut, al wordt bij de toepassing ervan rekening gehouden met hun leeftijd en hun loopbaanevolutie sinds hun indienstneming.

Wat de loopbaanduur en het loopbaaneinde betreft, werd een tweevoudig beginsel toegepast, te weten maximaal oplijnen met de overheidsdiensten waar mogelijk en specifieke maatregelen voor de militairen waar dat noodzakelijk is.

Het wetsontwerp bevat tevens enkele vernieuwingen inzake loopbaan: er is voorzien in nieuwe graden, de intervallen tussen de bevorderingen worden gewijzigd, er is een sollicitatieprocedure met het oog op bevordering, keuzevoorlichting, de vlakke loopbaan en tot slot de permanente evaluatie van de operationele aard, die gevolgen heeft voor het statuut.

Het nieuwe statuut stapt af van de werkzekerheid voor diegenen die onder het nieuwe statuut zullen aangeworven worden. Voor de actuele militairen garandeert het nieuwe statuut nog steeds werkzekerheid. Iedere actuele militair kan zijn hele loopbaan bij Defensie blijven, als militair in actieve dienst dan wel als ambtenaar.

Wat het budgettaire aspect betreft, zal de toepassing van het nieuwe statuut de personeelskosten doen dalen. Er zullen immers meer jonge militairen dan oudere zijn. Bovendien zal worden bespaard op de pensioenkosten, aangezien de militairen die zullen gebruik maken van de mobiliteit, hetzij intern, hetzij extern, een langere loopbaan zullen hebben.

In 2004 startte het schrijven van het voorontwerp van wet. Gedurende ongeveer anderhalf jaar waren de werkzaamheden in wezen van conceptuele aard; vervolgens heeft informeel overleg plaatsgevonden. Van bij het ontstaansproces werden de representatieve vakbondsorganisaties geraadpleegd en werd regelmatig gecommuniceerd met het personeel.

De janvier à mai 2006, une réunion par semaine a eu lieu avec les syndicats afin d'analyser le projet de loi dans ses moindres détails ce qui a permis d'améliorer considérablement le texte. Le ministre a ensuite marqué son accord sur le texte ainsi que les inspecteurs des finances de la Défense et des Pensions. Une concertation inter-cabinets a eu lieu cet été qui a débouché sur un avant-projet de loi qui a été discuté en Conseil des ministres fin juillet. Les négociations formelles avec les syndicats ont eu lieu en septembre. Le Conseil d'État a rendu son avis en octobre.

Le colonel Husniaux formule ensuite quelques remarques qui sont le fruit de la concertation.

A la suite de la concertation inter-cabinets, des corrections ont été apportées au texte en ce qui concerne les pensions: d'une part certaines allocations seront prises en compte dans le calcul de la pension et d'autre part, les ayants droits de certaines catégories d'âge auront le choix de prendre leur pension soit à la demande à l'âge qui vaut pour eux dans le statut actuel (le vieux statut) ou à la pension «limite d'âge» lorsque ils atteindront le nouvel âge fixé dans les mesures de transition .

En ce qui concerne la position des syndicats, *le colonel Husniaux* rappelle que la CGPM a émis un avis négatif sur le projet en raison de l'absence de sécurité d'emploi; les trois autres syndicats ont marqué leur accord, à savoir la SLFP, la CSC et la CGSP, ces deux derniers ont cependant émis des remarques sur la sécurité d'emploi et sur les arrêtés royaux d'exécution.

En ce qui concerne la sécurité d'emploi, le colonel rappelle que la mobilité se justifie par le nécessaire rajeunissement du personnel de la Défense. Si l'on veut en arriver à une structure du personnel mieux adaptée aux besoins spécifiques de la Défense, il faut pouvoir rajeunir régulièrement la population, ce qui n'est possible qu'en prévoyant de la mobilité. Les autres départements ministériels n'ont pas cette spécificité.

Il a été tenu compte de presque toutes les remarques du Conseil d'État. Ces remarques portaient sur les délégations au Roi et sur des points ponctuels mais nullement sur le fond.

L'exposé des motifs explique clairement les raisons pour lesquelles certaines remarques du Conseil d'État ont parfois été ignorées. Il s'agit par exemple, de la composition détaillée d'une commission de recours, de la nationalité des militaires ou encore des salaires.

Van januari tot mei 2006 werd het wetsontwerp tot in de kleinste details geanalyseerd in een wekelijkse vergadering met de vakbonden, wat de tekst ten goede is gekomen. Vervolgens heeft de minister met de tekst ingestemd, net als de Inspecteurs van Financiën van Landsverdediging en van Pensioenen. Deze zomer hebben de kabinetten onderling overlegd. Het uit dat overleg voortgevloeide voorontwerp van wet werd eind juli in de Ministerraad besproken. De formele onderhandeling met de vakbonden vond plaats in september. In oktober heeft de Raad van State zijn advies uitgebracht.

Kolonel Husniaux formuleert vervolgens een aantal opmerkingen die het resultaat zijn van het overleg.

Ingevolge de interkabinettenvergadering werd de tekst aangepast op het stuk van de pensioenen: bepaalde toelagen zullen in aanmerking worden genomen bij de pensioenberekening, en bovendien zullen de rechthebbenden van bepaalde leeftijdscategorieën mogen kiezen wanneer ze met pensioen gaan, met name op aanvraag op de leeftijd die voor hen geldt in het actuele (oude) statuut dan wel op leeftijdsgrens, wanneer ze de nieuwe, in de overgangsregeling bepaalde, leeftijdsgrens bereiken.

Wat de standpunten van de vakbonden betreft, wijst de spreker erop dat de ACMP zich negatief over het wetsontwerp heeft uitgelaten, omdat het geen werkzekerheid biedt; de drie andere vakbonden, met name het VSOA, het ACV en de ACOD, hebben ermee ingestemd. De beide laatste vakbonden hebben evenwel opmerkingen gemaakt over de werkzekerheid en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Inzake de werkzekerheid herinnert de kolonel eraan dat de vereiste verjonging van het personeel van Defensie een zekere mobiliteit rechtvaardigt. Als men de personeelsstructuur beter wil afstemmen op de specifieke behoeften van Defensie, moet men geregeld een frisse wind door de gelederen kunnen jagen, en zulks is alleen mogelijk via mobiliteit. De andere overheidsdiensten hebben die specificiteit niet.

Er is met nagenoeg alle opmerkingen van de Raad van State rekening gehouden. Die opmerkingen hebben betrekking op de delegaties aan de Koning en op welbepaalde punten, maar niet op de inhoud zelf.

In de memorie van toelichting wordt duidelijk aangegeven waarom met sommige van de opmerkingen van de Raad van State soms geen rekening is gehouden. Het betreft bijvoorbeeld de gedetailleerde samenstelling van een beroepscommissie, de nationaliteit van de militairen of de bezoldigingen.

II. — DISCUSSION GENERALE

M. Luc Sevenhans (Vlaams Belang) souhaiterait connaître la motivation première du projet de loi. L'idée qu'il développe n'est, en effet, pas neuve. Sur quelles données se base le colonel pour dire qu'il y a trop de militaires?

M. Staf Neel (Vlaams Belang) demande si pour réduire le montant des pensions, le gouvernement a misé sur le fait que certains militaires quitteront la Défense plus tôt que prévu pour le secteur privé?

M. Théo Kelchtermans (CD&V), rapporteur, constate que le projet de loi ne concerne pas le cadre de réserve. Un projet de loi séparé est-il prévu pour les réservistes?

Mme Brigitte Wiaux (cdH) remercie le ministre d'avoir enfin déposé son projet de loi. De nombreuses questions ont déjà été posées en commission sur le concept de carrière mixte. Elle remercie également le colonel Husniaux pour la clarté et l'exhaustivité de son exposé.

M. Robert Denis (MR) ne peut que se réjouir de la réorganisation du statut de militaire et de la disparition des statuts particuliers. Même si la mise en place du nouveau statut prendra un certain temps, il faut également se réjouir que le but de l'opération soit l'opérationnalité de l'armée. Tout en étant opérationnel, le militaire pourra, après un certain temps, réorienter sa carrière avec l'aide de l'armée.

M. André Flahaut, ministre de la Défense, précise que le statut mixte est inscrit dans les intentions du gouvernement depuis le premier Plan directeur. Parallèlement à la réforme de la structure de l'armée, il était indispensable de revoir aussi le statut du personnel dans un département particulier qu'est la Défense. En effet, alors que tous les ministères ont été commués en SPF (service public fédéral) par la réforme Copernic, seul le département de la Défense est resté un ministère, en raison de sa spécificité propre. Ainsi, par exemple, on constate que les règles en matière de recrutement, d'évaluation permanente et de mobilité sont plus strictes à la Défense que dans les autres anciens ministères. Toutefois, parallèlement à la réforme Copernic, il y avait le Plan directeur qui modifiait fondamentalement la Défense en incluant une dimension particulière.

Le nouveau statut s'inscrit totalement dans la modernisation de l'armée. Comme l'a déclaré le colonel

II. — ALGEMENE BESPREKING

De heer Luc Sevenhans (Vlaams Belang) wenst te weten wat de voornaamste beweegredenen voor dit wetsontwerp is. De idee die erin wordt voorgestaan, is immers niet nieuw. Waarop baseert de kolonel zich om te stellen dat er te veel militairen zijn?

De heer Staf Neel (Vlaams Belang) vraagt of de regering, om het bedrag van de pensioenen te verlagen, gerekend heeft op het feit dat sommige militairen vroeger van het departement Defensie naar de privésector zullen overstappen?

Rapporteur Theo Kelchtermans (CD&V) stelt vast dat het wetsontwerp geen betrekking heeft op het reservekader. Wordt een afzonderlijk wetsontwerp gepland voor de reservisten?

Mevrouw Brigitte Wiaux (cdH) dankt de minister dat hij zijn wetsontwerp eindelijk heeft ingediend. In de commissie werden reeds tal van vragen gesteld over het concept gemengde loopbaan. Ze dankt tevens kolonel Husniaux voor zijn heldere en uitvoerige uiteenzetting.

De heer Robert Denis (MR) is ten zeerste verheugd dat het militair statuut wordt herzien en dat de bijzondere statuten verdwijnen. Het zal weliswaar enige tijd duren vóór het nieuwe statuut een feit is, maar men moet er zich ook over verheugen dat de operationaliteit van het leger het doel van de hele aangelegenheid is. Een militair zal operationeel zijn, maar hij zal na enige tijd ook met de hulp van het leger een nieuwe wending kunnen geven aan zijn carrière.

De heer André Flahaut, minister van Landsverdediging, stipt aan dat het gemengd statuut al sinds het eerste Stuurplan tot de intenties van de regering behoort. Parallel met de hervorming van de structuur van het leger was het onontbeerlijk ook het statuut van het personeel te herzien in een bijzonder departement als dat van Landsverdediging. De Copernicshervorming heeft immers alle ministeries omgevormd tot federale overheidsdiensten, en alleen het departement Landsverdediging is een ministerie gebleven wegens zijn specifieke karakter. Zo stelt men vast dat de regels inzake indienstneming, permanente evaluatie en mobiliteit bij Landsverdediging strikter zijn dan in de andere voormalige ministeries. Naast de Copernicshervorming was er echter het Stuurplan dat Landsverdediging ingrijpend wijzigde en er een bijzondere dimensie in opnam.

Het nieuwe statuut past volledig in de modernisering van het leger. Zoals kolonel Husniaux heeft

Husniaux, le projet permet aux personnes de ne plus rester militaires toute leur vie. En qualité d'employeur responsable, l'armée engagera des jeunes dans une entreprise qui va les employer pour leurs capacités diverses pendant une certaine période; cette entreprise aura à cœur de faire en sorte qu'après une première période et une évaluation, ces militaires puissent rester à l'armée ou se réorienter au sein même de l'entreprise. L'armée ne veut pas perdre l'expérience de ces militaires mais veut mettre à profit leur potentiel et leur savoir.

Une porte de sortie sera également prévue vers la fonction publique et vers le secteur privé avec lequel des conventions seront conclues (ex. dans le domaine des cartes d'identité électroniques ou des *call centers*, ...). Des protocoles d'accord seront également conclus avec les différents départements de l'emploi et de la formation des communautés et des régions afin de garantir que les formations que l'armée dispensera à ses militaires puissent être valorisées dans d'autres secteurs que la Défense lorsque ces militaires voudront s'en aller.

Ce statut original est le fruit d'une réflexion interne qui est née il y a des années et qui est concrétisée dans le présent projet.

Le lieutenant général Baudouin Somers, Directeur-général human resources, précise que la Défense ne compte pas trop de militaires pour accomplir les missions qui lui incombent mais qu'elle compte trop de militaires âgés.

Cette situation découle du statut actuel, élaboré dans les années cinquante, et qui est aujourd'hui totalement dépassé. A cette époque, les militaires qui s'engageaient à l'armée à 18 ans y restaient jusqu'à leur pension. Actuellement, l'âge moyen des militaires est de 39 ans, ce qui est beaucoup trop élevé. Une manière de réduire cette moyenne d'âge est d'augmenter le nombre des jeunes militaires et de réduire celui des plus âgés. Une manière de maintenir les anciens militaires non actifs à la Défense est d'en faire des collaborateurs civils. Une des spécificités de l'armée belge par rapport aux armées des pays voisins est qu'elle compte quelques 2.500 fonctionnaires civils pour 40.000 militaires alors que, par exemple, en France, la Défense compte plus de 30% de fonctionnaires civils. Une telle répartition est également possible en Belgique. C'est un des objectifs du projet de loi à l'examen.

En ce qui concerne les réservistes, *le général Somers* précise que le projet de loi ne concerne que les militaires «de carrière». Il est clair que le cadre de

aangegeven, maakt het wetsontwerp het voor de mensen mogelijk niet langer hun hele leven militair te blijven. Als verantwoordelijke werkgever zal het leger jongeren in dienst nemen in een onderneming die hen gedurende een bepaalde tijd zal inzetten op grond van hun diverse vaardigheden; die onderneming zal er voor zorgen dat die militairen na een eerste periode en een evaluatie bij het leger kunnen blijven of binnen de onderneming een andere wending kunnen geven aan hun loopbaan. Het leger wil de ervaring van die militairen niet kwijtspelen, maar wil hun potentieel en kennis gebruiken.

Tevens zal een overstapmogelijkheid bestaan naar de ambtenarij en naar de privésector, waarmee overeenkomsten zullen worden gesloten (bijvoorbeeld in het domein van de elektronische identiteitskaarten of van de *call centers* enzovoort). Ook zullen protocolakkoorden worden gesloten met de verschillende departementen arbeid en opleiding van de gemeenschappen en gewesten teneinde te waarborgen dat de opleidingen die het leger aan zijn militairen geeft in andere sectoren dan defensie kunnen worden gevaloriseerd als die militairen willen vertrekken.

Dit origineel statuut is het resultaat van een interne reflectie die jaren geleden is begonnen en die in het onderhavige wetsontwerp concreet gestalte krijgt.

Luitenant-Generaal Baudouin Somers, directeur-generaal human resources, preciseert dat Landsverdediging niet te veel militairen telt om zijn opdrachten te vervullen, maar dat het te veel oudere militairen telt.

Die situatie vloeit voort uit het huidige statuut, dat in de jaren 1950 tot stand is gekomen en dat vandaag volledig achterhaald is. Militairen die toen op 18 jaar dienst namen bij het leger, bleven daar tot aan hun pensioen. Thans bedraagt de gemiddelde leeftijd van de militairen 39 jaar, en dat is veel te hoog. Om die gemiddelde leeftijd te verlagen, kan men het aantal jonge militairen verhogen en het aantal oudere verlagen. Niet-actieve oudere militairen omvormen tot burgermedewerkers is een manier om ze bij Defensie te houden. Een van de specificiteiten van het Belgische leger in vergelijking met de legers van de buurlanden is dat het ongeveer 2.500 burgerambtenaren telt voor 40.000 militairen, terwijl Defensie in Frankrijk bijvoorbeeld voor 30% uit burgers bestaat. Een dergelijke verdeling is ook in België mogelijk. Het is een van de doelstellingen van het voorliggende wetsontwerp.

Wat de reservisten betreft, geeft generaal Somers aan dat het wetsontwerp alleen op de beroepsmilitairen betrekking heeft. Het is duidelijk dat het reservekader

réserve connaît le même problème de vieillissement que le cadre actif, notamment en raison de la suspension du service militaire en 1992 et de l'arrêt des recrutements qui s'en est suivi. Un projet de loi séparé sera déposé à ce sujet.

*
* *

Au cours de la réunion suivante du 28 novembre 2006, *M. Sevenhans (Vlaams Belang)* déplore la brièveté de l'exposé introductif du ministre pour un projet d'une telle importance depuis de nombreuses années. Il n'est pas opposé au projet de loi mais il déplore fortement la méthode de travail de la commission. Ce projet comporte d'importantes modifications, dont les plus fondamentales seront réglées par arrêté royal, et aurait mérité un examen plus approfondi. L'intervenant rappelle qu'il a retiré une interpellation sur le sujet dans l'espoir d'obtenir une réponse à ses questions lors de la discussion du présent projet de loi. Dès lors, étant donné que le ministre ne semble pas disposé à expliciter son projet plus à fond, *M. Sevenhans* lit le texte de son interpellation.

Il a lu dans le «protocole n° N-224.2262 du comité de négociation du personnel militaire des forces armées» que les négociations engagées avec les syndicats au sujet de l'avant-projet, mieux connu sous le nom de «concept carrière mixte – CCM», avaient donné lieu à de nombreuses critiques à l'encontre du projet à l'examen.

Ces critiques ont été formulées tant par les trois syndicats politiques – qui ont malgré tout finalement ratifié l'avant-projet – que par le plus grand syndicat représentatif – qui a refusé de le ratifier.

Ce sont principalement les dispositions relatives à la période de régime qui ont été mal accueillies par les organisations syndicales. Les objections suivantes ont été émises:

- Dans le cadre du processus d'orientation (articles 120 à 124 de l'avant-projet), on rompt avec le caractère statutaire de l'emploi et aucune garantie alternative n'est offerte.
- La seule garantie offerte aux militaires est la mise au point d'un programme d'insertion professionnelle, qui n'est toutefois assortie d'aucune obligation de résultat. On rétablit de cette manière un statut qui s'apparente à celui du cadre temporaire de 1976, qui avait

met hetzelfde vergrijzingsprobleem te kampen heeft als het actief kader, onder meer als gevolg van de opschorting van de militaire dienstplicht in 1992 en de daaropvolgende stopzetting van de rekruteringen. Daarover zal een afzonderlijk wetsontwerp worden ingediend.

*
* *

Tijdens de volgende vergadering op 28 november 2006 uit *de heer Luc Sevenhans (Vlaams Belang)* zijn teleurstelling over het feit dat de minister een bijzonder summiere inleidende uiteenzetting heeft gegeven over een wetsontwerp dat al heel wat jaren dusdanig belangrijk is. Hij is niet tegen het wetsontwerp gekant, maar hij betreurt ten eerste de werkwijze van de commissie. Dit wetsontwerp bevat belangrijke wijzigingen, waarvan de voornaamste bij koninklijk besluit zullen worden geregeld. Het wetsontwerp verdiende een grondiger behandeling. De spreker herinnert eraan dat hij een interpellatie over die aangelegenheid heeft ingetrokken, in de hoop tijdens de bespreking van dit wetsontwerp een antwoord op zijn vragen te krijgen. Aangezien de minister niet geneigd lijkt te zijn het wetsontwerp gedetailleerder toe te lichten, leest de heer Sevenhans dan ook de tekst van zijn interpellatie voor.

Hij las in het «protocol van het onderhandelingscomité van het Militair personeel van de krijgsmacht nr N-224.2262» dat de onderhandelingen met de vakorganisaties over het voorontwerp, beter gekend als het «gemende loopbaanconcept – GLC», aanleiding gaven tot veel kritiek over het voorliggend ontwerp.

Deze kritiek kwam van zowel de drie politieke vakbonden – die het voorontwerp uiteindelijk toch goedkeurden – als van de grootste representatieve vakbond, die het voorontwerp weigerde goed te keuren.

Voor de bepalingen inzake de regimeperiode konden op weinig begrip rekenen vanwege de vakorganisaties, die de volgende bezwaren uitten:

- In het kader van het oriëntatieproces (artikel 120 tot 124 van het voorontwerp) wordt met het statutaire karakter van de beklede functies gebroken en worden geen alternatieve waarborgen geboden.
- De enige aan de militairen aangeboden waarborg is het op punt stellen van een beroepsinschakelingsprogramma, doch zonder enige resultaatsverbintenis. Op die manier wordt een statuut heringevoerd, lijkend op dat van het tijdelijk kader van 1976, dat tot iedereens

été supprimé à la satisfaction générale en 1990. Le contenu du *Flash Direct* n° 5 du 20 juillet 2006 («La Défense continuera de garantir la sécurité d'emploi de ses effectifs actuels») ne laisse planer aucun doute à cet égard: les jeunes militaires nouvellement recrutés ne bénéficieront plus à l'avenir de cette sécurité d'emploi.

– Le CCM n'offre aucune amélioration financière en ce qui concerne les grades les moins élevés. Les syndicats critiquent principalement le nouveau calcul de la pension prévu par l'article 195 de l'avant-projet de loi. En vertu de cet article, seules trois allocations sont prises en compte pour le calcul des pensions de retraite et de survie. En outre, l'une de ces allocations (l'allocation de formation) présente un caractère temporaire, car elle est uniquement attribuée à une partie des sous-officiers actuels et disparaîtra au fur et à mesure des départs à la retraite.

On crée ainsi *de facto* deux catégories différentes de militaires retraités: ceux dont le calcul de la pension de retraite ne prendra pas en compte cette allocation, parce qu'ils n'en avaient jamais bénéficié durant leur activité de service, et ceux dont le calcul de la pension prendra en compte l'une de ces trois allocations.

– L'avant-projet limite les droits politiques des militaires de manière inadmissible. Aux termes de l'exposé des motifs relatif à l'article 172, «*on voit mal les militaires exercer au sein de partis politiques des fonctions dirigeantes, même non publiques ou des fonctions subalternes telles que coller des affiches, conduire des voitures de propagande, etc.*». On se demande toutefois en quoi l'exercice de ces activités compromettrait «*la neutralité et la cohésion des Forces armées et, par voie de conséquence, son efficacité*», comme le formule si lyriquement l'exposé des motifs.

– Elles déplorent enfin que le ministre n'ait pas profité de l'occasion pour supprimer la discrimination relative au statut syndical des militaires, instaurée par l'article 12 de la *loi du 1^{er} mai 2006 modifiant la loi du 11 juillet 1978 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats du personnel militaire* (Moniteur belge du 29 mai 2006). Cette disposition, qui n'autorise pas les anciens militaires non retraités à adhérer à une organisation syndicale représentative aura, après l'instauration du CCM, des conséquences encore plus aiguës.

Compte tenu de ces observations, M. Sevenhans souhaite poser les questions suivantes:

– Qui seront ces +/- 7 000 militaires actuels qui, au cours de la phase de transition, seront orientés vers le passage interne?

tevredenheid in 1990 afgeschaft werd. De inhoud van de *Flash Direct* nr. 5 van 20 juli 2006 («Defensie zal de werkzekerheid van zijn huidige personeel blijven waarborgen») laat hier geen twijfel over bestaan: aan de nieuw aan te werven jonge militairen zal deze werkzekerheid in de toekomst niet meer aangeboden worden.

– Voor de laagste graden biedt het GLC financieel geen verbetering. Vooral de nieuwe pensioenberekening volgens artikel 195 van het voorontwerp heeft kritiek van de vakorganisaties geoogst. Volgens dat artikel worden slechts drie toelagen in aanmerking genomen voor de berekening van rust- en overlevingspensioenen, waarvan één (de vormingstoelage) bovendien een tijdelijk karakter vertoont, daar ze enkel aan een groep van de huidige onderofficieren toegekend is en zal uitdoven naarmate meer personeelsleden op pensioen worden gesteld.

Hiervoor worden twee verschillende categorieën onder de gepensioneerde militairen *de facto* gecreëerd: deze waarvan deze toelage niet in aanmerking zal worden genomen bij de berekening van hun pensioen, omdat ze er tijdens hun actieve loopbaan nooit recht op hebben gehad, en deze waarvan één van deze drie toelagen wel in aanmerking zal komen.

– Het voorontwerp beperkt de politieke rechten van de militairen op een ongeoorloofde manier. Volgens de memorie van toelichting inzake artikel 172: «*(...) kan men zich moeilijk voorstellen dat militairen in de schoot van politieke partijen leidende, zelfs niet-publieke functies waarnemen of lagere functies als het aanbrengen van aanplakbiljetten, het besturen van propaganda-wagens e.a. vervullen*». Men vraagt zich echter af hoe het uitoefenen van deze activiteiten zou indruisen tegen de «*neutraliteit en de samenhang van het leger en diens gevolg zijn doeltreffendheid*» zoals in de memorie van toelichting zo lyrisch geformuleerd werd.

– Er wordt tenslotte betreurd dat er van de gelegenheid geen gebruik werd gemaakt om de discriminatie inzake het syndicaal statuut van de militairen te schrappen, die door artikel 12 van de *wet van 1 mei 2006 tot wijziging van de wet van 11 juli 1978 tot regeling van de betrekkingen tussen overheid en de vakorganisaties van het militair personeel* (Belgisch Staatsblad van 29 mei 2006) werd ingevoerd. Deze bepaling die de gewezen niet-gepensioneerde militairen niet toelaat zich bij een representatieve vakorganisatie aan te sluiten, zal, na invoering van het GLC, nog aangescherpte gevolgen hebben.

Op basis hiervan wenst de heer Sevenhans de volgende vragen te stellen:

– Wie zullen die +/- 7.000 huidige militairen zijn die in de transitiefase naar de interne overgang zullen georiënteerd worden?

– Quels critères prévaudront durant le processus d'orientation?

– Il est regrettable que le gouvernement n'ait pas voulu saisir l'occasion pour revoir intégralement les barèmes de traitement actuels des militaires, plutôt que d'échafauder ce système discriminatoire d'intégration des allocations. Quand ces échelles de traitement seront-elles donc revues?

– Dans quelle mesure des activités politiques telles que coller des affiches et conduire des voitures de propagande compromettent-elles la neutralité, la cohésion et l'efficacité de l'armée?

– Pourquoi ne pas autoriser les anciens militaires à adhérer à une organisation syndicale représentative?

En conclusion, M. Sevenhans déplore qu'après 12 ans de carrière à l'armée, le militaire n'aura aucune garantie d'emploi. De quelle manière le ministre compte-t-il motiver les jeunes à s'engager à l'armée dans ces conditions?

*
* *

Mme Ingrid Meeus (VLD) souhaite poser quelques questions qui lui ont été inspirées par des jeunes militaires inquiets.

Elle rappelle que 90% des militaires qui avaient été engagés dans un statut temporaire ont finalement opté pour un statut professionnel, soit par choix, soit en raison de difficultés sociales. Elle demande si la Défense dispose d'un plan B adapté pour compenser les départs volontaires.

Elle rappelle ensuite que, conformément au «Pacte entre les générations», le présent projet prévoit également un allongement de la durée de la carrière des militaires. Une économie sera réalisée en matière de pensions étant donné que les militaires travailleront en moyenne 5 années de plus. Les civils travaillant à la Défense travailleront pour leur part en moyenne 10 ans de plus qu'actuellement. Il faudra un certain temps avant que les dépenses en personnel et en pensions soient équilibrées. C'est la catégorie des 32-46 ans qui devra travailler plus longtemps, ce qui entraînera inévitablement des dépenses supplémentaires en frais de personnel. Ces dépenses supplémentaires pendant les premières années d'application du nouveau statut ont-elles déjà été estimées?

Mme Meeus demande ce qu'il adviendra des militaires de la catégorie des 36-46 ans qui n'auront pas réussi leur examen au Selor afin de poursuivre leur carrière à la Défense comme civils. Devront-ils quitter le département?

– Welke criteria zullen tijdens het oriëntatieproces gehanteerd worden?

– Het valt te betreuren dat de regering van de gelegenheid geen gebruik heeft willen maken om de huidige weddenscalen van de militairen volledig te herzien, in plaats van dat discriminerend systeem van integratie van toelagen uit te dokteren. Wanneer zullen deze weddenscalen dan herzien worden?

– In welke mate brengen politieke activiteiten zoals het aanbrengen van aanplakbiljetten en het besturen van propagandawagens de neutraliteit, de samenhang en de doeltreffendheid van het leger in het gedrang?

– Waarom wordt de gewezen militairen de mogelijkheid niet aangeboden om zich bij een representatieve vakorganisatie aan te sluiten?

Ten slotte betreurt de heer Sevenhans dat een militair na een twaalfjarige loopbaan bij het leger geen enkele garantie op een baan zal hebben. Hoe denkt de minister de jongeren te motiveren om in die omstandigheden in dienst te gaan bij het leger?

*
* *

Mevrouw Ingrid Meeus (VLD) wenst enkele vragen te stellen die bij haar werden aangekaart door ongeruste jonge militairen.

Zij herinnert eraan dat 90% van de militairen die met een tijdelijk statuut in dienst waren genomen uiteindelijk voor een beroepsstatuut hebben gekozen, ofwel uit eigen keuze, ofwel wegens sociale moeilijkheden. Zij vraagt of Landsverdediging over een aangepast «plan B» beschikt ter compensatie van de mensen die vrijwillig het leger verlaten.

Vervolgens herinnert zij eraan dat dit wetsontwerp overeenkomstig het «Generatiepact» ook voorziet in een verlenging van de loopbaan van de militairen. Er zal op pensioenen worden bezuinigd, aangezien de militairen gemiddeld vijf jaar langer zullen werken. De burgers die bij Landsverdediging aan de slag zijn, zullen gemiddeld tien jaar langer werken dan thans. Er zal enige tijd nodig zijn vooraleer de personeels- en pensioenuitgaven in evenwicht zijn. De leeftijdscategorie van 32 tot 46 jaar zal langer moeten werken; dat zal onvermijdelijk extra personeelskosten meebrengen. Werd reeds een raming gemaakt van de bijkomende uitgaven tijdens de eerste jaren dat het nieuwe statuut geldt?

Mevrouw Meeus vraagt wat er zal gebeuren met de militairen in de leeftijdscategorie van 36 tot 46 jaar die niet zullen slagen voor het Selorexamen dat ertoe strekt hun loopbaan als burger voort te zetten bij Landsverdediging. Zullen zij het departement moeten verlaten?

Elle demande combien de personnes ne correspondent pas au profil du militaire en raison par exemple d'un surpoids, d'une maladie ou d'une invalidité. Qu'advient-il de ces militaires? Seront-ils les premiers à être transférés dans un statut civil? Combien seront-ils dans la phase initiale?

Connaît-on déjà le nombre d'emplois prévus dans les administrations? Des projets concrets ont-ils déjà été élaborés? Les militaires réorientés dans les administrations devront-ils passer un examen via le Selor?

*
* *

M. Daniel Ducarme (MR) se réjouit de la méthode suivie pour l'élaboration du présent projet de loi qui s'apparente plus à la concertation syndicale qu'à la simple consultation. Le projet de loi est l'aboutissement d'une importante évolution par rapport à l'époque où l'on attribuait encore à l'armée le vocable de «grande muette».

Bien qu'il reste des divergences de vues sur le projet, celles-ci ne portent que sur certaines points ponctuels. Le texte soumis à la commission repose sur un large consensus et tient largement compte des remarques du Conseil d'État.

Le projet de loi mérite d'être mieux connu de l'opinion publique car il implique des changements importants. En effet, c'est la première fois depuis les années 1940-1945 que le statut du personnel militaire tient compte d'une évolution fondamentale à savoir qu'il ne s'agit plus d'une armée de conscrits mais d'une armée de professionnels. En outre, il faut oser dire qu'actuellement, on ne reste plus militaire jusqu'à sa pension. Il est clair, en effet, que certaines missions ne peuvent plus être confiées à des militaires plus âgés. A cet égard, les possibilités de mobilité créées par le nouveau statut constituent un atout pour des recrutements de qualité. Il convient que l'armée tienne compte de l'évolution de la société.

Compte tenu de la suppression du service militaire, certains jeunes, souvent en situation précaire, envisageront d'entrer à l'armée si celle-ci leur offre, comme le prévoit le présent projet, une possibilité de réorientation après 12 ans. A cet égard, M. Ducarme demande au ministre de quelle manière cette réalité sociale sera combinée avec la possibilité offerte aux jeunes de reprendre un cursus de formation spécifique tout en obtenant la garantie d'obtenir une formation permettant de se réinsérer plus tard dans la vie civile.

L'intervenant se réjouit ensuite que le projet respecte les droits syndicaux des militaires mais ne leur accorde pas de droits politiques. Il estime, en effet, que

Zij vraagt hoeveel mensen er niet aan het militair profiel voldoen, bijvoorbeeld wegens overgewicht, een ziekte of invaliditeit. Wat zal met die militairen gebeuren? Zullen zij als eersten naar een burgerstatuut worden overgeheveld? Met hoevelen zullen zij in de eerste fase zijn?

Is reeds bekend hoeveel banen in de besturen zijn gepland? Werden reeds concrete projecten uitgewerkt? Zullen de naar de besturen doorverwezen militairen via Selor een examen moeten afleggen?

*
* *

De heer Daniel Ducarme (MR) is ingenomen met de werkwijze die werd gevolgd bij de uitwerking van dit wetsontwerp, dat meer in de lijn ligt van syndicaal overleg dan van een loutere raadpleging. Het wetsontwerp is het resultaat van een belangrijke evolutie in vergelijking met de tijd toen het leger in het Frans nog werd bedacht met het epitheton «*grande muette*».

Hoewel over het wetsontwerp meningsverschillen blijven bestaan, hebben ze alleen betrekking op bepaalde specifieke punten. De aan de commissie voorgelegde tekst berust op een brede consensus, en houdt in ruime mate rekening met de opmerkingen van de Raad van State.

Het wetsontwerp verdient meer bekendheid bij de publieke opinie, want het impliceert belangrijke veranderingen. Voor het eerst sinds 1940-1945 wordt bij het personeelsstatuut van de militairen immers rekening gehouden met een fundamentele evolutie, met name dat het niet langer een dienstplichtigenleger, maar een beroepsleger betreft. Voorts moet men durven stellen dat een militair dat niet blijft tot aan zijn pensioen; het is immers duidelijk dat bepaalde taken niet meer aan oudere militairen kunnen worden toevertrouwd. In dat verband vormen de mobiliteitsmogelijkheden die het nieuwe statuut schept een troef voor de inlijving van goede rekruten. Het leger moet rekening houden met de evolutie van de samenleving.

Gezien de afschaffing van de dienstplicht zullen bepaalde jongeren, die zich vaak in een precare situatie bevinden, overwegen in het leger te gaan indien dat leger hun (zoals dit wetsontwerp in uitzicht stelt) na twaalf jaar een mogelijkheid tot heroriëntering biedt. Op dat punt vraagt de heer Ducarme aan de minister hoe die maatschappelijke realiteit gepaard zal gaan met de mogelijkheid die de jongeren wordt geboden om een specifiek studieprogramma te volgen, waarbij zij dan de garantie krijgen dat zij met die opleiding later opnieuw in het burgerleven zullen kunnen stappen.

Voorts is de spreker verheugd dat het wetsontwerp weliswaar de syndicale rechten van de militairen in acht neemt, maar hen geen politieke rechten verleent.

si un militaire s'engage à l'armée, il doit s'en tenir à une extrême réserve par rapport aux débats politiques. D'autres pays, comme par exemple les États Unis, ont également opté pour une étanchéité totale entre la période militaire et la période civile.

M. Ducarme demande de quelle manière le nouveau statut permettra de rendre les tâches de la Défense nationale belge à l'étranger plus opérationnelles. Si tel n'était pas le cas, pourquoi dès lors modifier le statut?

En ce qui concerne les pensions, l'intervenant souligne que le raccourcissement de la période d'exercice entraînera forcément une réduction des dépenses. Il demande quel serait l'impact du nouveau statut sur les pensions après 10 ans. Ne risque-t-on pas d'être confronté à une bombe à retardement? Le ministre dispose-t-il de projections à cet égard?

En conclusion, M. Ducarme déclare que son groupe soutiendra le projet de loi à l'examen et il espère que ce dernier pourra être adopté rapidement.

*
* *

M. Theo Kelchtermans (CD&V), rapporteur, considère le projet de loi comme un document important mais, à ce stade, il ne le considère malgré tout pas comme un document de travail politique. Il déclare toutefois qu'il adoptera une attitude positive et constructive à l'égard du projet.

Le statut est un pilier important qui doit comporter des garanties. A cet égard, l'intervenant demande s'il existe des précédents de modification similaire du statut des militaires dans d'autres pays de l'OTAN. Il rappelle que la carrière de militaire est fortement liée à l'âge et à la condition physique étant donné que les militaires doivent être flexibles, opérationnels,... Le ministre a-t-il consulté l'OTAN afin d'éventuellement respecter certaines normes?

M. Kelchtermans déplore le peu d'information dont il dispose en ce qui concerne l'absorption des anciens militaires par le SPF Intérieur. Il semblerait que les militaires qui optent pour une carrière externe seraient absorbés pour 1/3 au SPF Intérieur, 1/3 à la police et 1/3 à la Défense. Qu'en est-il?

Il fait remarquer que bien que l'avis de l'inspecteur des Finances soit positif, ce dernier émet malgré tout certaines critiques, notamment sur les difficultés qu'il rencontre à chiffrer les conséquences budgétaires de certaines dispositions du projet, par exemple, l'incorporation des allocations dans le salaire et le calcul de

Indien een militair tot het leger toetreedt, moet hij volgens het lid de uiterste terughoudendheid ten aanzien van de politieke debatten aan de dag leggen. Ook andere landen, zoals bijvoorbeeld de Verenigde Staten, hebben geopteerd voor een volstrekte scheiding tussen de militaire en de civiele periode.

De heer Ducarme vraagt hoe dankzij het nieuwe statuut de Belgische Landsverdediging beter inzetbaar zal worden voor haar opdrachten in het buitenland. Mocht het antwoord ontkennend zijn, waarom moest het statuut dan worden aangepast?

In verband met de pensioenen onderstreept de spreker dat de inkorting van de dienstperiode onvermijdelijk de uitgaven zal terugdringen. Hij vraagt welke weerslag het nieuwe statuut na tien jaar zou hebben op de pensioenen. Dreigt men niet met een tijdbom te worden geconfronteerd? Beschikt de minister terzake over extrapolaties?

Tot besluit stelt de heer Ducarme dat zijn fractie het ter bespreking voorliggende wetsontwerp zal steunen, en hij hoopt dat het spoedig zal kunnen worden aangenomen.

*
* *

De heer Theo Kelchtermans (CD&V), rapporteur, bestempelt het wetsontwerp als een belangrijk document, maar in deze fase beschouwt hij het toch niet als een politiek werkdocument. Toch verklaart hij dat hij ten aanzien van het wetsontwerp een positieve en constructieve houding zal aannemen.

Het statuut is een belangrijke hoeksteen, die waarborgen moet bieden. In dat verband vraagt de spreker of andere NAVO-landen reeds soortgelijke wijzigingen van het statuut van de militairen hebben doorgevoerd. Hij wijst erop dat de militaire loopbaan sterk gebonden is aan de leeftijd en aan de fysieke conditie, aangezien de militairen flexibel, inzetbaar enzovoort moeten zijn. Heeft de minister de NAVO geraadpleegd met het oog op de eventuele inachtneming van bepaalde normen?

De heer Kelchtermans betreurt dat hij over zo weinig informatie beschikt over de overname van gewezen militairen door de FOD Binnenlandse Zaken. Een derde van de militairen die opteren voor een externe loopbaan, zou worden overgenomen door de FOD Binnenlandse Zaken, een derde door de politie en een derde door Landsverdediging. Wat is daarvan aan?

Hoewel de inspecteur van Financiën terzake een gunstig advies heeft uitgebracht, heeft hij volgens de spreker toch kritiek op een aantal punten, meer bepaald op de problemen die hij heeft ondervonden bij het becijferen van de budgettaire weerslag van sommige bepalingen van het wetsontwerp, bijvoorbeeld de

la pension. Il déplore également la nouvelle répartition des grades. Alors que la tendance est à la simplification administrative, le projet ajoute des grades au lieu d'en supprimer !

Il s'inquiète également de la mutation des musiciens militaires en fonctionnaires. S'agit-il d'une mutation interne? Ces musiciens resteront-ils à la Défense?

En conclusion, M. Kelchtermans se réfère à l'avis de l'inspecteur des Finances qui résume bien l'avis de son groupe lorsqu'il souligne que le projet est en fait un modèle théorique dont personne ne peut dire au stade actuel comment il va évoluer dans la pratique.

*
* *

Mme Hilde Vautmans (VLD) souligne qu'il était temps de prendre des mesures afin de modifier la pyramide des âges des militaires afin de garantir la pérennité de l'armée et de maintenir un corps d'armée professionnel, rapide et opérationnel.

Elle se réjouit dès lors du dépôt du présent projet qui concrétise des discussions qui ont été entamées de longue date. Elle concède qu'il s'agit d'un modèle théorique qui ne se concrétisera qu'à long terme mais elle ajoute qu'en politique, il faut agir à long terme. Elle espère que le nouveau statut entraînera un regain de considération pour la carrière militaire et que le secteur privé appréciera mieux ces militaires qui ont été formés dans le respect de leur hiérarchie, l'obéissance aux ordres, la résistance au stress et la ponctualité.

Mme Vautmans demande des précisions sur certains points. Elle signale qu'une grande inquiétude règne au sein de l'armée en raison de la véritable révolution que constitue le nouveau statut. A cet égard, elle demande au ministre de quelle manière se déroulera la campagne d'information. Le ministre peut-il fournir un calendrier des actions d'information prévues? Une telle campagne s'impose tant à l'égard des militaires actifs actuellement qu'à l'égard des jeunes qui souhaitent s'engager. Ces derniers doivent savoir qu'ils ne s'engagent plus à l'armée pour la vie.

L'intervenante est d'avis que le succès de l'opération dépendra non seulement de la motivation des jeunes à s'engager mais également des possibilités de reclassement dans le secteur privé. A cet égard, il est primordial que les diplômes obtenus au sein de la Défense soient également reconnus dans le privé et in-

opname van de uitkeringen in het loon, en de pensioenberekening. Tevens betreurt hij de nieuwe indeling in graden. Ondanks de trend tot administratieve vereenvoudiging voegt het wetsontwerp graden toe, in plaats van ze op te heffen.

Voorts is hij verontrust over het feit dat de militaire muzikanten de ambtenarenstatus krijgen. Gaat het om een interne mutatie? Behoren die muzikanten nog steeds tot het ministerie van Landsverdediging?

Tot slot verwijst de heer Kelchtermans naar het advies van de inspecteur van Financiën. Dat advies strookt met de mening van zijn fractie, die ervan uitgaat dat het wetsontwerp in feite een theoretisch model is, waarvan niemand in de huidige fase kan voorspellen hoe het in de praktijk zal evolueren.

*
* *

Volgens *mevrouw Hilde Vautmans (VLD)* moesten maatregelen worden genomen om de leeftijdspiramide bij de militairen te wijzigen. Het ligt immers in de bedoeling het voortbestaan van het leger te waarborgen, als ook een snel en operationeel beroepskorps te behouden.

Derhalve is de spreekster ingenomen met de indiening van het ter bespreking voorliggende wetsontwerp, dat vorm geeft aan het reeds geruime tijd geleden aangevat overleg. Zij erkent dat het wetsontwerp een theoretisch model naar voren schuift dat slechts op lange termijn zal worden uitgevoerd, maar voegt daaraan toe dat men in de politiek op lange termijn moet handelen. Zij hoopt dat de militaire loopbaan door het nieuwe statuut in ere zal worden hersteld, en dat de privésector meer waardering zal opbrengen voor die militairen die in hun opleiding hebben geleerd de hiërarchie te respecteren, orders op te volgen, alsook stressbestendig en stipt te zijn.

Mevrouw Vautmans wenst enige toelichting bij bepaalde punten. Volgens haar heerst in het leger grote ongerustheid, omdat het nieuwe statuut een ware revolutie in uitzicht stelt. In dat verband vraagt zij de minister hoe de voorlichtingscampagne zal verlopen. Kan de minister een voorlichtingstijdpad aanleveren? Zowel ten aanzien van de actieve militairen die nu in dienst zijn als ten aanzien van de jongeren die in het leger willen gaan, is een soortgelijke campagne vereist. Die jongeren moeten ervan op de hoogte zijn dat zij niet hun hele loopbaan in het leger hoeven te blijven.

De spreekster meent dat het succes van de veranderingen niet alleen zal afhangen van de motivatie van de jongeren om in dienst te treden, maar tevens van de mogelijkheden om over te stappen naar de privésector. In dat opzicht is het van cruciaal belang dat de door Landsverdediging uitgereikte diploma's tevens worden

versement. De quelle manière cette équivalence réciproque sera-t-elle garantie? au moyen de quelle campagne d'information?

A l'avenir, l'armée comportera quelques 27.000 militaires pour 10.000 civils. Qu'advient-il de la hiérarchie de l'armée? Le corps des officiers sera-t-il également adapté à la nouvelle composition de l'armée?

Mme Vautmans signale qu'elle déposera deux amendements tendant à supprimer des discriminations; un premier amendement concerne le travail à 4/5 temps et un second concerne la promotion sociale pendant la période de transition.

*
* *

Mme Brigitte Wiaux (cdH) souligne que le projet de loi à l'examen ouvre aux militaires des possibilités de carrière mixte. Il s'agit d'un projet de loi important étant donné que le statut actuel date de l'après-guerre. Mme Wiaux se réjouit que le projet vise la modernisation des forces armées pour faire face aux besoins d'une armée moderne, efficace et adaptée à l'environnement européen et international en perpétuelle mutation. Ce nouveau concept poursuit non seulement comme objectif de restaurer la pyramide des âges au sein de l'armée mais également de revaloriser le métier de militaire et d'en augmenter l'attractivité.

Mme Wiaux se réfère aux propos du général Van Daele qui a déclaré: «Désormais, on ne sera plus militaire à vie» étant donné que ce statut s'appliquera à tous les militaires et remplacera tous les statuts existants à l'exception des militaires du cadre de réserve. Le nouveau statut couvre toutes les facettes de la carrière militaire, depuis le recrutement jusqu'à la fin de carrière. Il tend à permettre à la Défense de continuer à remplir ses tâches de manière optimale et essaie de trouver l'équilibre nécessaire entre les aspirations de l'individu et celles de l'organisation. Le concept de carrière mixte (CCM) prévoit ainsi que les futurs militaires s'engagent pour une carrière militaire «initiale» de dix à douze ans, durant laquelle ils sont susceptibles de participer aux missions à l'étranger. Ensuite, ils se verront offrir trois possibilités d'orientation.

Les 10.000 fonctionnaires civils auront pour tâche de soutenir les opérations menées par leurs collègues militaires grâce à leurs connaissances et expertises spécifiques, acquises lors de leur carrière militaire antérieure.

erkend door de privésector, en omgekeerd. Hoe zal die wederzijdse erkenning worden gewaarborgd, en hoe zal de betrokken voorlichtingscampagne verlopen?

In de toekomst zal het leger bestaan uit zowat 27.000 militairen en 10.000 burgers. Wat zal er gebeuren met de legerhiërarchie? Zal het officierenkorps eveneens worden aangepast aan de nieuwe samenstelling van het leger?

Mevrouw Vautmans deelt mee dat zij twee amendementen zal indienen met het oog op het wegwerken van discriminatie; het eerste amendement heeft betrekking op de 4/5-banen, en het tweede op de sociale promotie tijdens de overgangperiode.

*
* *

Mevrouw Brigitte Wiaux (cdH) beklemtoont dat de militairen dankzij het ter bespreking voorliggende wetsontwerp uitzicht hebben op een gemengde loopbaan. Aangezien het bestaande statuut dateert uit de naoorlogse periode, is het wetsontwerp van groot belang. De spreekster is verheugd dat het wetsontwerp beoogt het leger te moderniseren, om te kunnen inspelen op de nood aan een modern, efficiënt leger dat is aangepast aan de voortdurend evoluerende Europese en internationale context. Dat nieuwe concept beoogt niet alleen in het leger opnieuw te voorzien in een normale leeftijds-piramide, maar tevens het beroep van militair te herwaarderen en het aantrekkelijker te maken.

Mevrouw Wiaux verwijst naar de uiteenzetting van generaal Van Daele, die stelde dat men voortaan niet langer militair voor het leven zal zijn. Dat statuut zal immers gelden voor alle militairen, en zal alle bestaande statuten vervangen, met uitzondering van de militairen van het reservékader. Het nieuwe statuut heeft betrekking op alle aspecten van de militaire loopbaan, van bij de recrutering tot aan het einde van de loopbaan. Het wetsontwerp beoogt Landsverdediging in staat te stellen haar taken optimaal te blijven vervullen, en poogt de vereiste balans te vinden tussen de verwachtingen van het individu en die van de organisatie. Aldus bepaalt het gemengde-loopbaanconcept dat de toekomstige militairen zich aanvankelijk engageren tot een militaire loopbaan van tien tot twaalf jaar, tijdens dewelke ze kunnen worden opgeroepen om deel te nemen aan buitenlandse zendingen. Vervolgens kunnen ze kiezen uit drie loopbaanmogelijkheden.

De 10.000 ambtenaren (burgerpersoneel) zullen tot taak hebben de operaties van hun collega-militairen te steunen met hun specifieke kennis en deskundigheid, die ze hebben verworven tijdens hun vroegere militaire loopbaan.

L'application du nouveau statut sera progressive et des mesures transitoires permettront de tenir compte de l'âge des militaires actuellement en service.

Mme Wiaux se réjouit qu'aucun militaire ne sera licencié pendant la période de transition. Le département de la Défense a assuré que chaque militaire actuellement en service pourra rester soit comme militaire, soit comme agent de l'État à la Défense.

Elle relève que les premières orientations pour les recrues engagées à partir de 2008 n'auront lieu que vers 2019.

Ce nouveau statut devrait aussi avoir des conséquences sur l'âge du départ à la retraite qui sera en principe identique (56 ans) pour tous les militaires, à l'exception des officiers généraux. Pour les civils ex-militaires, cet âge devrait être de 58 ans (contre 60 dans le reste de la Fonction publique) pour tenir compte de l'intensité du début de leur carrière comme militaire.

Mme Wiaux déclare que son parti, le cdH, propose d'assurer l'opérationnalité des unités en leur garantissant des effectifs complets composés de femmes et d'hommes jeunes, motivés, bien entraînés et ayant reçu une solide formation, ce qui signifie qu'il convient:

- de mettre en adéquation les moyens humains, matériels et financiers pour participer aux missions;
- de prendre des mesures destinées à parfaire l'attractivité du métier de militaire sur le marché du travail;
- de veiller à l'intégration du personnel civil de la défense au sein de la nouvelle structure;
- d'assurer une formation continue et de la valoriser afin de permettre une mobilité entre les fonctions tant civiles que militaires.

Mme Wiaux ajoute que les objectifs du concept de carrière mixte correspondent dès lors à la vision moderne d'une armée spécialisée et performante que le cdH entend aussi promouvoir.

Toutefois, Mme Wiaux estime qu'il faut être attentif à ce que le nouveau statut ne soit pas instauré au détriment des droits sociaux des membres forces armées. Elle ne doute pas que le ministre ait été attentif à cet aspect des choses. Elle rappelle qu'un statut favorable a toujours été accordé aux militaires en compensation des risques inhérents à leur fonction.

Het nieuwe statuut zal geleidelijk worden ingesteld; dankzij overgangsmaatregelen zal rekening kunnen worden gehouden met de leeftijd van de thans in dienst zijnde militairen.

Mevrouw Wiaux is verheugd dat geen enkele militair zal worden ontslagen tijdens de overgangperiode. Het departement Landsverdediging heeft duidelijk aangegeven dat iedere militair die thans in dienst is, zal kunnen blijven, hetzij als militair, hetzij als rijksambtenaar bij Landsverdediging.

Ze merkt op dat de eerste oriëntaties voor de rekruten die vanaf 2008 in dienst zullen worden genomen, pas vanaf 2019 zullen plaatshebben.

Dat nieuwe statuut zou ook gevolgen moeten hebben voor de pensioenleeftijd die in principe voor alle militairen dezelfde zal zijn (56 jaar), met uitzondering van de opperofficieren. Voor de burgers die vroeger militair zijn geweest, zou die leeftijd op 58 jaar moeten worden vastgesteld (tegen 60 jaar elders bij de overheid) om rekening te houden met het zware begin van hun loopbaan als militair.

Mevrouw Wiaux geeft aan dat haar partij, de cdH, voorstelt de inzetbaarheid van de eenheden te waarborgen door te voorzien in volledige personeelsformaties bestaande uit vrouwen en mannen die jong, gemotiveerd en goed getraind zijn, en die een degelijke opleiding hebben gekregen. Zulks impliceert dat ervoor moet worden gezorgd dat:

- de personele, materiële en financiële middelen in overeenstemming worden gebracht om deel te nemen aan de opdrachten;
- maatregelen worden genomen om de aantrekkelijkheid van het beroep van militair op de arbeidsmarkt te verbeteren;
- het burgerpersoneel van Landsverdediging in de nieuwe structuur wordt geïntegreerd;
- een voortgezette opleiding wordt gewaarborgd en dat ze wordt gevaloriseerd, teneinde een mobiliteit tussen burgerlijke en militaire functies mogelijk te maken.

Mevrouw Wiaux voegt eraan toe dat de doelstellingen van de gemengde loopbaan bijgevolg beantwoorden aan de moderne visie van een gespecialiseerd en doeltreffend leger die ook de cdH wenst te promoten.

Mevrouw Wiaux is echter van mening dat ervoor moet worden gezorgd dat het nieuwe statuut niet wordt ingesteld ten koste van de sociale rechten van leden van de strijdkrachten. Het lid twijfelt er niet aan dat de minister aan dat aspect de nodige aandacht heeft besteed. Ze herinnert eraan dat aan de militairen steeds een gunstig statuut werd toegekend, ter compensatie van de risico's die inherent zijn aan hun functie.

L'intervenante s'inquiète quant à la disparition des garanties d'emploi. Par l'introduction du concept de carrière mixte, le statut devient plus précaire et à cet égard, il est surprenant de constater que c'est précisément le statut des agents de l'État qui prennent le plus de risques qui leur offrira le moins de garanties d'emploi. En effet, en vertu des articles 120 à 124, la seule garantie d'emploi en cas de «mobilité externe» vers le secteur privé est celle d'une aide à l'emploi par le biais d'un programme de reconversion professionnelle avec accompagnement.

Le processus d'orientation ainsi que la prime d'intégration n'apportent pas la véritable garantie d'emploi en cas de passage externe. A cet égard, l'article 147 qui détermine la prime d'intégration en fonction du traitement correspond quasiment à un préavis. Le projet prévoit une obligation de moyens de fournir un emploi au sein d'une entreprise alors qu'il aurait été souhaitable d'inscrire dans le projet une obligation de résultat.

Mme Wiaux déplore qu'en dernier recours, lors du processus d'orientation tel que prévu à l'article 124, § 4, alinéa 4, la loi ne fasse pas usage des «pools de mobilité» de la fonction publique fédérale alors que l'accord intersectoriel du comité A chapeaute l'ensemble du secteur public. Pour quelle raison n'a-t-il pas été tenu compte des éléments suivants:

- l'accord intersectoriel 2003-2004 selon lequel les autorités confirment une nouvelle fois le principe de l'emploi statutaire dans le secteur public;
- l'accord intersectoriel 2005-2006 par lequel les autorités confirment l'engagement conclu dans l'accord précédent de donner la priorité à l'emploi statutaire;
- la déclaration gouvernementale de 2003 intitulée «une Belgique créative et solidaire», qui annonçait la mise sur pied d'un pool de mobilité entre les services publics fédéraux et l'offre de formations aux agents en vue d'un recyclage professionnel.

Mme Wiaux souligne que le principe de passage externe d'office sans véritable garantie d'emploi est en contradiction avec le rapport annuel 2005 du Selor qui déclare que *«le marché de l'emploi entrera dans une phase tendue. Toutes les prévisions indiquent que le talent va se raréfier, tant sur le plan quantitatif que qualitatif. Recruter le talent ne suffit plus, il devient impératif de prendre soin du potentiel et du talent internes. Ceci constitue particulièrement un défi de taille pour le marché de l'emploi de l'administration fédérale avec ses 85.000 fonctionnaires et à peine 0,3% de*

De verdwijning van de werkzekerheid verontrust de spreekster. Door de invoering van het concept van de gemengde loopbaan wordt het statuut onzekerder. Het is in dat opzicht opmerkelijk dat precies het statuut van de rijksambtenaren die het meest risico's nemen, hun het minst werkzekerheid zal bieden. Krachtens de artikelen 120 tot 124 is de enige jobzekerheid in geval van «externe mobiliteit» naar de privésector een werkgelegenheidssteun via een beroepsomschakelingsprogramma met begeleiding.

Het oriëntatieproces en de integratiepremie bieden geen echte jobzekerheid in geval van externe overgang. In dat opzicht stemt artikel 147, dat de integratiepremie vaststelt naargelang de wedde, nagenoeg overeen met een ontslagaanzegging. Het wetsontwerp voorziet in een inspanningsverbintenis om voor een baan te zorgen in een onderneming. Het ware nochtans wenselijk geweest in het wetsontwerp een resultaatverbintenis op te nemen.

Mevrouw Wiaux betreurt dat in laatste instantie, ter gelegenheid van het oriëntatieproces zoals bepaald bij artikel 142, § 4, vierde lid, de wet geen gebruik maakt van de «mobiliteitspools» van de federale overheid, terwijl het intersectoraal akkoord van het comité A voor de hele openbare sector geldt. Het lid vraagt waarom geen rekening werd gehouden met de volgende elementen:

- het intersectoraal akkoord 2003-2004, volgens hetwelk de overheid nogmaals het principe van de vaste betrekking in de overheidssector bevestigt;
- het intersectoraal akkoord 2005-2006, waarbij de overheid de in het vorige akkoord aangegane verbintenis voorrang te geven aan statutaire werkgelegenheid bevestigt;
- de regeringsverklaring 2003 met als titel «Een creatief en solidair België», waarin de totstandkoming van een mobiliteitspool wordt aangekondigd tussen de federale overheidsdiensten en het aanbod aan opleidingen voor de ambtenaren met het oog op een beroepsomschakeling.

Mevrouw Wiaux attendeert erop dat het principe van de externe overgang van ambtswege zonder echte jobgarantie haaks staat op het jaarverslag 2005 van Selor, waarin het volgende staat te lezen: *«de arbeidsmarkt gaat gespannen tijden tegemoet. Alle prognoses wijzen op een nieuwe schaarste aan talent, zowel kwantitatief (de verouderde leeftijdspiramide van de bevolking) als kwalitatief (specialismen). Naast het aantrekken van talent, wordt het koesteren van intern potentieel en talent (= talentmanagement) van cruciaal belang. (...) Specifiek voor de federale overheidsmarkt*

mobilité interne. L'objectif en matière de mobilité interne devrait normalement atteindre 1%.».

Mme Wiaux demande au ministre si, au vu de tous ces éléments, la Défense ne pourra pas contribuer à cet objectif par le biais du passage externe dont le passage vers le «pool de mobilité» devrait être la dernière possibilité. Si tel n'était pas le cas, les possibilités offertes à la suite du processus d'orientation risquent de rompre le caractère statutaire de l'emploi dans offrir de garanties suffisantes.

L'intervenante souhaiterait obtenir des précisions sur l'article 71 du projet de loi qui offre une protection supplémentaire aux membres du personnel qui ont subi des blessures ou contracté des maladies, ou dont les maladies se sont aggravées en service. Ces personnes ont le choix entre un passage interne d'office et un passage externe sur base volontaire cette fois.

Dans cet ordre d'idées, il serait peut-être opportun, étant donné que le concept de carrière mixte vise à renforcer l'opérationnalité des militaires durant la période initiale, de revoir le système d'indemnisation en cas de mise à la retraite anticipée pour cause de blessure ou de maladie. En effet, un nombre plus important de militaires plus jeunes seront exposés de manière plus régulière à ces risques.

Au nom de son groupe, Mme Wiaux souhaite souligner l'importance de la formation dans le cadre du nouveau statut compte tenu des conséquences que l'évolution des capacités des militaires peut avoir sur leur avenir tant au sein de la Défense qu'à l'extérieur. Au vu du renforcement de l'opérationnalité des forces vives durant la carrière initiale, il faudra être particulièrement vigilant afin de laisser une place importante à la formation.

A cet égard, l'article 115, § 1^{er}, 1^o, est interpellant. Pourquoi fixer une condition d'âge si basse pour la promotion sociale (30 ans)?

Les procédures d'évaluation prévues aux articles 66 à 68 méritent une attention particulière. Étant donné les conséquences importantes que peuvent avoir ces évaluations, Mme Wiaux estime qu'une procédure de recours en cas de première évaluation de poste avec mention «insuffisant» doit être prévue dans tous les cas et pas uniquement «si cette appréciation a pour conséquence la perte de la qualité de militaire». Ces mots devraient dès lors être supprimés à l'article 178, § 1^{er}, 6^o.

Mme Wiaux souhaiterait être rassurée sur le caractère constructif de toutes les procédures d'évaluation. Il importe, en effet, que l'évaluation soit un processus d'accompagnement en référence au management de proximité ayant pour objectif une plus grande efficacité du département par l'épanouissement de ses mem-

met 85.000 ambtenaren en amper 0,3% intermobiliteit of talentbeweging, ligt hier een torenhoge uitdaging. een streefnorm van 1% intermobiliteit lijkt een minimale ambitie.».

Mevrouw Wiaux vraagt aan de minister of Landsverdediging, gelet op dit alles, niet zou kunnen bijdragen tot die doelstelling via de externe overgang, waarvan de overgang naar de mobiliteitspool de laatste mogelijkheid zou moeten zijn. Mocht zulks niet het geval zijn, dan dreigen de mogelijkheden die als gevolg van het oriëntatieproces worden geboden een einde te maken aan het statutair karakter van de werkgelegenheid zonder voldoende garanties te bieden.

De spreekster wenst preciseringen over artikel 71 van het wetsontwerp, dat een bijkomende bescherming biedt aan de personeelsleden die gewond zijn geraakt of ziek zijn geworden, of wier ziekten verergerd zijn tijdens de dienst. Die mensen kunnen kiezen tussen een interne overgang van ambtswege en een vrijwillige externe overgang.

Aangezien het concept gemengde loopbaan beoogt de inzetbaarheid van de militairen te verbeteren tijdens de aanvangsperiode, zou het in dat opzicht misschien opportuun zijn de vergoedingsregeling in geval van vervroegde pensionering wegens verwonding of ziekte te herzien. Meer jongere militairen zullen immers vaker aan die risico's worden blootgesteld.

Namens haar fractie onderstreept mevrouw Wiaux het belang van de opleiding in het kader van het nieuwe statuut, rekening houdend met de gevolgen die de evolutie van de capaciteiten van de militairen kan hebben op hun toekomst, zowel bij Landsverdediging als erbuiten. Gelet op de versterking van de inzetbaarheid van het actief kader in het begin van hun loopbaan, moet bijzondere aandacht uitgaan naar het feit dat voor opleiding voldoende plaats moet worden ingeruimd.

In dit opzicht roept artikel 115, § 1, 1^o, vragen op. Waarom wordt zo een lage leeftijdsvoorwaarde gesteld voor de sociale promotie (30 jaar)?

De in de artikelen 66 tot 68 genoemde evaluatieprocedures verdienen bijzondere aandacht. Aangezien die evaluaties belangrijke gevolgen kunnen hebben, meent mevrouw Wiaux dat een beroepsprocedure in geval van een eerste postbeoordeling met vermelding «onvoldoende» moet bestaan in alle gevallen en niet alleen «indien deze beoordeling het verlies van de hoedanigheid van militair tot gevolg heeft». Die woorden moeten dus worden weggelaten in artikel 178, § 1, 6^o.

Mevrouw Wiaux wenst de verzekering te krijgen dat alle evaluatieprocedures constructief zullen verlopen. Het is immers van belang dat de evaluatie een begeleidingsproces is met een laagdrempelige managementstijl, die tot doel heeft te komen tot een heel doeltreffend departement omdat de medewerkers ervan zich

bres, plutôt qu'un système aboutissant à une sanction ou une promotion.

En ce qui concerne les pensions, Mme Wiaux déplore que l'article 195 du projet ne prenne uniquement en compte que trois types d'allocations pour le calcul des pensions de retraite et de survie.

Le projet crée *de facto* deux groupes au sein des militaires retraités par catégorie de personnel:

- ceux dont le calcul de la pension de retraite n'a pas pris en compte l'une des trois allocations soit parce qu'ils n'en avaient jamais bénéficié durant leur activité de service, soit parce qu'ils ont été admis à la retraite avant la date de mise en vigueur de cette disposition;

- ceux dont le calcul de la pension de retraite a pris en compte l'une des trois allocations.

Il semble que l'éloignement de la fin de carrière par rapport à ce que certains militaires avaient prévus lors de leur engagement peut paraître inéquitable. Des mesures progressives permettront de concrétiser de manière graduelle l'augmentation de l'âge de la pension. Tous les militaires qui, lors de l'introduction du nouveau statut, sont à moins de 5 ans de l'âge de la pension qui leur est actuellement applicable, pourront partir à la pension à cet âge. Par année supplémentaire, l'âge de la pension augmentera d'un an, et ce, jusqu'à l'âge de la pension qui leur sera applicable à l'avenir (56 ans). Pour répondre à un besoin exprimé par un grand nombre de membres du personnel, la possibilité sera offerte de prolonger la carrière active jusqu'au nouvel âge de la pension.

En ce qui concerne le calcul des pensions des militaires, l'administration des pensions accepte d'effectuer un double calcul, à savoir un calcul selon le statut actuel et un calcul selon le nouveau statut. Le calcul le plus favorable sera d'application. Mme Wiaux demande des précisions sur les conséquences budgétaires d'un tel choix.

Elle fait encore remarquer que l'avis de l'inspection des Finances est positif et que la plupart des remarques du Conseil d'État ont été rencontrées.

En conclusion, Mme Wiaux déclare qu'elle restera attentive aux différents arrêtés royaux qui seront pris en exécution de la loi et elle espère qu'ils apporteront toutes les garanties promises. Elle espère que ces arrêtés royaux seront pris en concertation avec tous les acteurs concernés.

*
* *

kunnen ontplooiën, veeleer dan een regeling die leidt tot een sanctie of een promotie.

Wat de pensioenen betreft, betreurt mevrouw Wiaux dat artikel 195 van het wetsontwerp voor de berekening van de rust- en overlevingspensioenen slechts drie soorten toelagen in aanmerking neemt.

Het ontwerp stelt *de facto* twee groepen gepensioneerde militairen per personeelscategorie in:

- diegenen voor wie de berekening van hun rustpensioen geen rekening houdt met één van de drie toelagen, omdat zij er nooit één hebben ontvangen gedurende hun actieve dienst, dan wel omdat zij op rust zijn gesteld vóór de datum van inwerkingtreding van deze bepaling;

- diegenen voor wie de berekening van het rustpensioen één van de drie toelagen in aanmerking neemt.

Het kan onbillijk overkomen dat het loopbaaneinde kennelijk verder af ligt dan wat bepaalde militairen bij het begin van hun loopbaan voor ogen hadden. Met progressieve maatregelen kan de pensioenleeftijd niettemin geleidelijk worden opgetrokken. Alle militairen die zich, bij de invoering van het nieuwe statuut, op minder dan 5 jaar van de op hen thans toepasselijke pensioenleeftijd bevinden, kunnen op pensioen gaan op die leeftijd. Per bijkomend jaar zal de pensioenleeftijd verhogen met een jaar, en dit, tot de pensioenleeftijd die in de toekomst op hen van toepassing zal zijn (56 jaar). Om tegemoet te komen aan een nood die door een groot deel van de personeelsleden is uitgedrukt, zal de mogelijkheid worden gegeven om de actieve loopbaan te verlengen tot de nieuwe pensioenleeftijd.

Inzake de berekening van de pensioenen van de militairen aanvaardt de pensioendienst om twee berekeningen uit te voeren, een berekening volgens het huidige statuut en één volgens het nieuwe statuut. De meest voordelige berekening zal van toepassing zijn. Mevrouw Wiaux vraagt om precisering over de budgettaire gevolgen van die keuze.

Zij merkt nog op dat het advies van de Inspectie van Financiën gunstig is en dat is ingegaan op de meeste opmerkingen van de Raad van State.

Tot slot verklaart mevrouw Wiaux dat zij de in uitvoering van de wet goed te keuren diverse koninklijke besluiten zal opvolgen. Ook hoopt zij dat al die besluiten de beloofde garanties zullen geven en dat die in overleg met alle betrokken actoren zullen worden vastgesteld.

*
* *

Mme Talbia Belhouari (PS), rapporteuse, demande des précisions sur les différents partenariats développés par le département de la Défense afin d'encadrer et d'accompagner les militaires qui choisiront d'orienter leur carrière en dehors de la Défense.

Elle se réfère aux initiatives qui ont déjà été prises afin de mettre du personnel de la Défense à la disposition des autres services publics fédéraux, comme la Justice ou l'Intérieur. Le ministre dispose-t-il déjà des résultats de ces partenariats?

Quel sera le rôle exact du Sélor?

L'intervenante précise que pour son groupe, le nouveau statut présenté dans le projet de loi constitue une solution structurelle originale et intéressante à la problématique du personnel de la Défense. En effet, un statut de carrière mixte constitue une première en Europe. La solution envisagée est également intéressante tant pour la Défense que pour son personnel car le nouveau statut a le mérite de concilier les deux préoccupations majeures qui sous-tendent la problématique du personnel de la Défense, à savoir le maintien de l'opérationnalité des forces armées et la mise en œuvre d'une gestion du personnel performante et sociale.

Enfin, Mme Belhouari déclare que son groupe soutiendra le présent projet de loi qui est excellent, mûrement réfléchi car élaboré après une longue concertation avec les organisations syndicales et les départements concernés, ce dont elle félicite le ministre.

*
* *

M. Philippe Monfils (MR), président, souligne que le présent projet de loi s'inscrit dans l'effort considérable de mutation de l'armée qui est en cours depuis de nombreuses années et qui vise la professionnalisation, une structure unique de commandement, la réforme de la réserve et maintenant le concept de carrière mixte.

Il rappelle que les objectifs de la Défense en terme de personnel sont quadruples: réduction des effectifs, rajeunissement des effectifs, réduction des coûts de personnel et simplification des statuts.

Comme l'ont déjà souligné plusieurs intervenants, l'opérationnalité est l'objectif essentiel du projet de loi. Pour s'adapter aux changements de la scène internationale, il est indispensable que l'armée soit plus petite, plus flexible et plus opérationnelle. La présence des soldats belges sur de nombreux théâtres d'opération à l'étranger demande du personnel formé, entraîné et donc compétent. M. Monfils a pu se rendre compte de ces réalités lors de ses déplacements à l'étranger avec le ministre.

Mevrouw Talbia Belhouari (PS), rapporteur, vraagt uitleg over de verschillende partnerschappen die door het departement Landsverdediging zijn ontwikkeld om de militairen die hun loopbaan een nieuwe richting buiten Landsverdediging willen geven, te steunen en te begeleiden.

Zij wijst op de initiatieven die al zijn genomen om het personeel van Landsverdediging ter beschikking van andere openbare, federale diensten te stellen, zoals Justitie of Binnenlandse Zaken. Bezit de minister al resultaten over die partnerschappen?

Wat wordt de precieze rol van Sélor?

De spreekster geeft aan dat voor haar fractie het nieuwe, in het wetsontwerp vervatte statuut een originele en interessante structurele oplossing vormt voor het vraagstuk van het personeel van Landsverdediging. Een gemengd loopbaanstatuut is immers een première in Europa. De beoogde oplossing is eveneens interessant zowel voor Landsverdediging als voor het personeel ervan, want het nieuwe statuut heeft als verdienste dat het beide grote zorgpunten van het personeelsvraagstuk van Landsverdediging met elkaar verzoent: name het behoud van de inzetbaarheid van de krijgsmacht, en de uitbouw van een performant en sociaal personeelsbeheer.

Ten slotte verklaart mevrouw Belhouari dat haar fractie dit wetsontwerp zal steunen. Het is een uitstekend ontwerp, genomen na rijp beraad daar het is uitgewerkt na langdurig overleg met de vakbonden en de betrokken departementen. Zij feliciteert de minister daarvoor.

*
* *

Voorzitter Philippe Monfils (MR) onderstreept dat dit wetsontwerp deel uitmaakt van de ruim opgevatte ingreep om het leger te hervormen, een inspanning die al jaren aan de gang is en gericht is op professionalisering, een eenheidsstructuur inzake bevelvoering, de hervorming van het reservekader, en nu de gemengde loopbaan.

Hij herinnert eraan dat de doelstellingen van Landsverdediging inzake personeel viervoudig zijn: minder militairen, jongere militairen, vermindering van de personeelskosten en vereenvoudiging van het statuut.

Zoals verscheidene sprekers al hebben benadrukt, is de inzetbaarheid de belangrijkste doelstelling van het wetsontwerp. Als het leger wil meegaan met de veranderingen op de internationale scène, kan het niet anders dan kleiner, flexibeler en meer inzetbaar zijn. De aanwezigheid van de Belgische soldaten bij talrijke conflicthaarden in het buitenland vergt opgeleid, getraind en dus bekwaam personeel. De heer Monfils heeft zich van een en ander kunnen vergewissen tijdens zijn buitenlandse reizen met de minister.

Plusieurs mesures particulières contenues dans ce projet vont renforcer cette opérationnalité. Il s'agit notamment du nouveau système d'appréciation et de catégorisation opérationnelle qui est mis en place. Dorénavant, le militaire sera apprécié à la fois sur l'exercice de son poste, sur son potentiel et sur ses aptitudes physiques et médicales. Sur base de cette appréciation, il sera classé dans une des quatre catégories opérationnelles (A, B, C ou D). Cette catégorisation va permettre un choix plus facile, plus rapide mais surtout plus adéquat des militaires les plus aptes à remplir un type de mission bien précis.

Le projet prévoit que cette évaluation du caractère opérationnel se fera de manière quasi permanente étant donné qu'il est prévu que lorsque le militaire ne répond plus aux critères d'aptitude physique ou médicale de la catégorie A (la plus opérationnelle), il retombe temporairement dans une catégorie inférieure le temps de satisfaire à nouveau aux critères d'aptitude requis. Cette catégorisation renforce donc le caractère opérationnel de l'armée, ce dont M. Monfils se réjouit.

Il se déclare cependant opposé à l'amendement annoncé par Mme Vautmans c.s. concernant le travail à 4/5 temps. Il estime, en effet, que le travail à temps partiel est incompatible avec l'opérationnalité de l'armée. La carrière militaire n'est pas une carrière comme une autre et quand on fait le choix d'entrer à l'armée, il faut être conscient qu'à côté de ses aspects de grandeur et d'honorabilité, il y a également un aspect discipline et servitude.

D'aucuns ont émis des objections de divers ordres. Il est clair que des modifications fondamentales comme celles contenues dans le projet entraînent inévitablement des inquiétudes dans un pays de droits acquis.

Ainsi, en ce qui concerne la sécurité d'emploi, M. Monfils met en évidence que si la carrière militaire à vie disparaît, la garantie de la sécurité d'emploi est, quant à elle, bien assurée. Il faut distinguer deux catégories de militaires: les actuels et les futurs.

Pour la première catégorie, les mesures de transition prévoient une grande progressivité. Le nouveau statut s'appliquera davantage aux militaires plus jeunes (- 46 ans) auxquels un processus d'orientation complet sera proposé. Les militaires plus âgés auront la garantie de pouvoir terminer leur carrière comme militaire.

La question de la garantie d'emploi se pose davantage pour la deuxième catégorie. Bien que les craintes soient légitimes, l'intervenant estime qu'elles doivent être minimisées. En effet, la Défense ne laisse pas tomber ses hommes étant donné qu'un processus d'orientation important est mis en place. Ce processus d'orientation assure non seulement la sécurité d'emploi mais prend également pleinement en compte la

Verscheidene bijzondere maatregelen in dit wetsontwerp gaan die inzetbaarheid opvoeren. Het gaat met name om de in uitzicht gestelde regeling inzake beoordeling en operationele categorisering. Voortaan zal de militair worden beoordeeld op de uitoefening van zijn post, op zijn potentieel en op zijn fysieke en medische geschiktheid. Op grond van die beoordeling zal hij worden ingedeeld in een van de vier operationele categorieën (A, B, C of D). Met die categorisering wordt het mogelijk de meest geschikte militairen makkelijker, sneller maar vooral doelmatiger te kiezen voor het vervullen van een welbepaalde opdracht.

Het wetsontwerp voorziet erin dat die evaluatie van de inzetbaarheid bijna permanent zal plaatshebben, aangezien er is bepaald dat als een militair niet langer beantwoordt aan de fysieke of medische geschiktheids-criteria van categorie A (de meest operationele), hij tijdelijk terugvalt in een lagere categorie, totdat hij opnieuw aan de vereiste geschiktheidscriteria voldoet. Die categorisering voert de inzetbaarheid van het leger dus op, wat de heer Monfils toejuicht.

De spreker is evenwel gekant tegen het amendement van mevrouw Vautmans c.s. in verband met de 4/5-arbeidstijdregeling. Hij vindt deeltijdwerk immers niet verenigbaar met de inzetbaarheid van het leger. De militaire loopbaan is geen loopbaan als een andere, en als men ervoor kiest om in het leger te gaan, moet men beseffen dat er naast de aspecten grootsheid en eerbearheid ook het aspect discipline en dienstbaarheid is.

Sommigen hebben allerhande bezwaren geuit. Het is duidelijk dat fundamentele wijzigingen zoals die in het wetsontwerp in een land van verworven rechten onvermijdelijk ongerustheid met zich brengen.

Zo zet de heer Monfils in verband met de werkzekerheid in het licht dat de levenslange militaire loopbaan weliswaar verdwijnt, maar dat de zekerheid van de baan wel degelijk gewaarborgd blijft. Men moet twee categorieën militairen onderscheiden: de huidige en de toekomstige.

Voor de eerste categorie voorzien de overgangsmaatregelen in grote progressiviteit. Het nieuwe statuut zal meer voor de jongere militairen gelden (- 46 jaar), aan wie een volledig oriëntatieproces zal worden voorgesteld. De oudere militairen zullen de garantie hebben dat ze hun loopbaan als militair kunnen beëindigen.

De kwestie van de werkzekerheid rijst vooral voor de tweede categorie. Hoewel vrees gegrond is, vindt de spreker dat die moet worden geminimaliseerd. Landsverdediging laat haar manschappen niet vallen, want er is een degelijk oriëntatieproces ingesteld. Dat proces waarborgt niet alleen de werkzekerheid, maar houdt ook ten volle rekening met de wil van de militair, die zijn wensen zal kunnen aangeven. De voorgestelde

volonté du militaire qui pourra faire connaître ses desiderata. L'orientation qui sera proposée se fera à la fois sur base de ceux-ci et sur base du classement représentant les militaires soumis à ce processus.

Dans le cadre d'une carrière continuée ou d'un passage interne, le militaire peut également faire part de ses préférences en ce qui concerne la filière de métier, son lieu de travail et le type de fonction. Il ne s'agit donc pas d'imposer au militaire un nouveau métier ni un éloignement de sa famille. Sa participation à l'orientation de sa propre carrière est véritablement déterminante.

De plus, il est important de souligner que le militaire peut refuser une proposition qui ne lui convient pas. Trois propositions maximum lui seront faites par le département pour la carrière continuée ou le passage interne (employeur public). S'il refuse les trois propositions, alors il devra se diriger vers un passage externe.

Si son choix se dirige vers un passage externe, plusieurs mesures seront également prévues pour l'aider à se reconverter et l'accompagner dans sa recherche d'emploi.

En effet, chaque militaire pourra bénéficier d'un programme de reconversion professionnelle qui sera généralement composé de phases successives d'information, d'orientation, de formation et d'intégration.

Il faut souligner également qu'en vue de réduire les effectifs, comme prescrit par le Plan directeur, mais également en vue de transférer certains militaires vers un employeur public, la Défense a déjà signé des accords avec différents secteurs intéressés comme celui du gardiennage et des transports afin de faciliter l'*outplacement*. Plusieurs accords ont également permis d'envoyer les militaires dans d'autres services ou administrations. Ce système d'*outplacement* a donc déjà été mis en place depuis plusieurs années et a rencontré un franc succès.

Si M. Monfils déclare ne pas avoir d'inquiétude en matière de sécurité d'emploi, il n'en va pas de même en ce qui concerne l'attractivité de la nouvelle carrière de militaire qui est proposée aux jeunes. Il s'en explique.

Les militaires ont la possibilité de mener une carrière opérationnelle pendant 10 ans. Cette limite ne risque-t-elle pas de tuer certaines vocations? M. Monfils persiste à croire, que certains jeunes très motivés veulent s'engager à l'armée par idéalisme et sont disposés à servir leur pays pour le plus grand bien des populations, belge ou étrangères. Il serait dommage que des militaires de 30 ans qui, arrivés au terme de leur carrière initiale, soient obligés de renoncer à partir en mission alors que leurs capacités physiques, leur énergie et leur motivation sont toujours intactes.

Pour terminer, M. Monfils qualifie le projet de remarquable, rédigé après mûre réflexion au sein du département. Les remarques de forme et non de fond du Conseil d'État témoignent d'ailleurs de la qualité du projet.

oriëntatie zal tegelijk op grond hiervan geschieden en op grond van de indeling van de militairen die dit proces hebben ondergaan.

In het kader van een voortgezette loopbaan of een interne overgang kan de militair ook zijn voorkeur in verband met de vakrichting, de werkplek en het soort functie kenbaar maken. Het gaat er dus niet om de militair een nieuw vak op te leggen of hem van zijn gezin te verwijderen. Zijn deelname aan de oriëntering van zijn eigen loopbaan is echt doorslaggevend.

Daarenboven is het belangrijk te onderstrepen dat de militair een voorstel dat hem niet ligt, kan weigeren. Voor de voortgezette loopbaan of de interne overgang (overheid) zal het departement hem maximum drie voorstellen doen. Als hij die drie voorstellen afwijst, zal hij voor een externe overgang moeten kiezen.

Als hij kiest voor de externe overgang, zijn er verscheidene maatregelen voorzien om hem bij zijn reconversie te helpen en bij het zoeken van een baan te begeleiden.

Iedere militair zal immers recht hebben op een professioneel reconversieprogramma dat in het algemeen zal zijn samengesteld uit de achtereenvolgende fasen informatie, oriëntering, opleiding en integratie.

Men moet ook onderstrepen dat om het aantal militairen te doen afnemen, zoals in het beleidsplan is opgenomen, maar ook om bepaalde militairen aan een overheidswerkgever over te dragen, Landsverdediging al akkoorden heeft ondertekend met de verschillende betrokken sectoren, zoals bewaking en transport, teneinde *outplacement* te bevorderen. Verscheidene akkoorden hebben het ook mogelijk gemaakt de militairen naar andere diensten of besturen over te hevelen. Die *outplacement*regeling is al sinds verscheidene jaren ingesteld en heeft echt succes gehad.

De heer Monfils verklaart niet ongerust te zijn inzake de werkzekerheid, maar dat geldt niet voor de aantrekkelijkheid van de nieuwe militaire loopbaan voor de jongeren. Hij verklaart zich nader.

De militairen hebben de mogelijkheid gedurende 10 jaar een operationele loopbaan uit te bouwen. Dreigt die beperking bepaalde roepingen niet te smoren? De heer Monfils blijft geloven dat bepaalde heel gemotiveerde jongeren voor het leger kiezen uit idealisme en bereid zijn hun land te dienen voor het hoogste welzijn der volkeren, hier of in het buitenland. Het zou spijtig zijn als militairen van 30 jaar op het einde van hun initiële loopbaan verplicht zouden zijn af te zien van zendingen, terwijl hun fysiek vermogen, hun energie en hun motivatie nog dezelfde zijn.

Ter afronding stelt de heer Monfils dat het om een opmerkelijk wetsontwerp gaat, dat werd opgesteld na rijp beraad binnen het departement. De formele (niet de inhoudelijke) opmerkingen van de Raad van State wijzen trouwens op de hoge kwaliteit van het ontwerp.

Ce projet contribuera certainement à faire de l'armée une armée du futur qui est la seule possibilité pour la Belgique d'exister au plan international et d'intervenir rapidement pour pouvoir répondre aux défis tant nationaux qu'internationaux.

*
* *

M. Stef Goris (VLD) rappelle que l'actuel statut des militaires fait l'objet de discussions depuis longtemps. Le Plan stratégique de 2000 mentionnait déjà la nécessité de développer un nouveau concept. La presse a souvent émis des critiques sur nos militaires trop âgés pour encore effectuer des missions à l'étranger. Le problème de la pyramide des âges dans l'armée est connu depuis longtemps.

M. Goris tient à féliciter toutes les personnes, de l'administration et des organisations syndicales, qui se sont mobilisées pour que le présent projet puisse voir le jour.

Il est clair que l'évolution constante de la politique du personnel nécessite une concertation permanente avec les acteurs concernés.

Le présent projet de loi n'est pas un document politique mais plutôt une espèce de convention collective, rédigée en concertation avec les instances concernées.

Le nouveau concept de carrière mixte est un dossier ambitieux. Les 12 années que les militaires passeront à la Défense leur permettront de parfaire leur formation et de développer leur expertise dans différents domaines qui en feront des éléments de qualité pour leurs futurs employeurs publics ou privés. En effet, les militaires sont particulièrement appréciés pour leur ponctualité, leur sens de l'organisation et leurs connaissances techniques.

Le problème de l'équivalence des diplômes (tant pour les sous-officiers que pour les officiers) doit être réglé en concertation avec les différents départements et les instances compétentes en matière d'enseignement.

A cet égard, M. Goris demande des précisions sur l'état d'avancement des négociations en vue de garantir l'équivalence des diplômes (par exemple la licence de l'ERM, les brevets, ...). Le Selor est-il concerné?

L'intervenant est convaincu qu'une concertation s'impose également avec le SPF de la Fonction publique. Il souligne que certains pays membres de l'OTAN pratiquent une discrimination positive à l'égard des jeunes qui s'engagent à l'armée pendant 10 ans en les soutenant ensuite dans leurs examens afin de poursuivre leur carrière dans un autre secteur.

Dit wetsontwerp zal ongetwijfeld bijdragen tot de totstandkoming van een toekomstgericht leger, dat voor België de enige mogelijkheid is om internationaal te blijven meetellen en om snelle interventies mogelijk te maken, teneinde te kunnen inspelen op de nationale en internationale uitdagingen.

*
* *

De heer Stef Goris (VLD) wijst erop dat het huidige statuut van de militairen reeds lang ter discussie staat. Het Strategisch plan van 2000 vermeldde reeds de noodzaak om het leger op een nieuwe leest te schoeien. De pers heeft vaak kritiek geuit op onze militairen die te oud zouden zijn om nog missies in het buitenland te kunnen uitvoeren. Het probleem van de leeftijdsdynamiek in het leger is al lang bekend.

De heer Goris feliciteert alle personen van de administratie en van de vakbondsorganisaties die hun krachten hebben gebundeld om dit wetsontwerp mogelijk te maken. Het is duidelijk dat de permanente evolutie van het personeelsbeleid een voortdurend overleg met de betrokken actoren vereist.

Dit wetsontwerp is geen beleidsdocument, maar veel eerder een soort collectieve overeenkomst die in overleg met de betrokken instanties werd opgesteld.

Het nieuwe concept van de gemengde loopbaan is een ambitieus dossier. De 12 jaren die de militairen bij Landsverdediging zullen doorbrengen, zullen hen de mogelijkheid bieden hun opleiding te vervolmaken en hun *knowhow* in diverse domeinen uit te breiden, zodat zij voor hun toekomstige werkgevers uit de particuliere of de openbare sector, waardevolle elementen zullen zijn. De militairen worden immers bijzonder gewaardeerd om hun stiptheid, hun organisatietalent en hun technische kennis.

Het probleem van de gelijkwaardigheid van de diploma's (dat zowel voor de onderofficieren als voor de officieren rijst) moet worden geregeld in overleg met de diverse departementen en de instanties die bevoegd zijn op het vlak van het onderwijs.

In dat verband vraagt de heer Goris nadere toelichting omtrent de voortgang van de onderhandelingen teneinde de gelijkwaardigheid van de diploma's te waarborgen (bijvoorbeeld een licentie behaald aan de KMS). Wordt Selor daarbij betrokken?

De spreker is ervan overtuigd dat tevens overleg vereist is met het departement Ambtenarenzaken. Hij onderstreept dat sommige leden van de NAVO aan positieve discriminatie doen ten opzichte van jongeren die voor tien jaar bij het leger in dienst gaan, door hen te ondersteunen bij hun examens teneinde hun loopbaan in een andere sector voort te zetten.

Le Plan stratégique visait à augmenter le cadre actif et à réduire le cadre administratif afin d'en arriver à une armée plus petite mais plus efficace. Ce plan est en cours d'exécution et prévoit notamment une nouvelle répartition des tâches entre militaires et civils. A cet égard, M. Goris demande s'il est exact qu'à l'avenir la fonction de RSM (*Regiment Sergeant Major*) serait confiée à un civil. Il serait préférable qu'un RSM soit un militaire car il est la véritable personne de confiance de la compagnie. En revanche, la fonction de *quartermaster* (CSM), responsable du matériel, pourrait très bien être confiée à un civil.

En conclusion, M. Goris se réjouit du dépôt du projet de loi et particulièrement de la large concertation dont il a fait l'objet. Le nouveau statut permettra de redresser la pyramide des âges et de faire de notre armée une armée efficace, capable de remplir ses obligations internationales.

*
* *

M. David Geerts (*sp.a-spirit*) met en évidence l'importance du projet de loi dans le cadre de la réforme et de la modernisation du département de la Défense. Il permettra de développer une armée flexible, opérationnelle et rapidement déployable.

Les objectifs du projet de loi ne pourront être réalisés qu'à long terme; c'est pourquoi il importera de procéder à une évaluation permanente et d'opérer, le cas échéant les adaptations nécessaires.

Le texte est innovateur notamment en ce qui concerne les concepts de *life time employment* (sécurité d'emploi) et *life time employability*. Etant donné que les jeunes recherchent la sécurité d'emploi, il est bon que le texte maintienne les acquis sociaux et crée des perspectives d'emploi nouvelles par le biais d'un processus d'orientation.

A l'instar d'autres intervenants, M. Geerts s'inquiète de l'âge fixé pour la promotion sociale (30 ans).

*
* *

M. Robert Denis (MR) déclare que le statut des militaires du cadre actif est une œuvre de grande ampleur qui a le mérite de simplifier la législation existante en la coordonnant à l'occasion de l'introduction d'un nouveau statut. La nouveauté de ce statut ne réside

Het Strategisch plan was erop gericht het aantal militairen van het actief kader te verhogen en het aantal personeelsleden met een administratieve functie te doen dalen, teneinde tot een kleiner, maar doeltreffender leger te komen. Men werkt momenteel aan de uitvoering van dat plan, dat inzonderheid voorziet in een nieuwe taakverdeling tussen militairen en burgerpersoneel.

In dat verband vraagt de heer Goris of het klopt dat de functie van RSM (*Regiment Sergeant Major*) in de toekomst aan een burger zou worden toevertrouwd. Het ware verkieslijk dat een RSM een militair zou zijn want hij is de echte vertrouwenspersoon van de manschappen; de functie van kwartiermeester (CSM), die verantwoordelijk is voor het materieel, kan daarentegen wel perfect aan een burger worden toevertrouwd.

Ter afronding stelt de heer Goris verheugd te zijn met de indiening van het wetsontwerp en ook met het ruime overleg over die tekst. Het nieuwe statuut zal het mogelijk maken tot een betere opbouw van de leeftijds piramide te komen; het zal van ons leger ook een efficiënt instrument maken, dat in staat is zijn internationale verplichtingen na te komen.

*
* *

De heer David Geerts (*sp.a-spirit*) beklemtoont hoe belangrijk het wetsontwerp is in het raam van de hervorming en de modernisering van het departement Landsverdediging. Het wetsontwerp zal het mogelijk maken tot een flexibel, operationeel en snel inzetbaar leger te komen.

De doelstellingen van het wetsontwerp zullen slechts op lange termijn kunnen worden gehaald; daarom zal het van belang zijn een permanente evaluatie door te voeren en zo nodig de noodzakelijke aanpassingen aan te brengen.

De tekst is vernieuwend, met name op het vlak van de begrippen *life time employment* (werkzekerheid) en *life time employability*. Aangezien de jongeren werkzekerheid betrachten, is het positief dat de tekst de sociale verworvenheden behoudt en nieuwe werkgelegenheidsperspectieven opent, via een oriëntatieproces.

Net als een aantal andere sprekers, toont de heer Geerts zich verontrust over de leeftijd (van 30 jaar) die voor de sociale promotie is vastgesteld.

*
* *

De heer Robert Denis (MR) verklaart dat de uitwerking van het statuut van de militairen van het actief kader een grootschalige operatie is, die de verdienste heeft de vigerende wetgeving te vereenvoudigen door ze te coördineren bij de invoering van een nieuw

pas dans son caractère mixte – des emplois temporaires ont été proposés depuis de nombreuses années – mais plutôt dans la généralisation de cette mixité lors de recrutements futurs.

Même si le projet n'est pas vraiment une loi-cadre, les très nombreux articles – pas moins de 108 – qui confient des pouvoirs au Roi conduisent inévitablement à se demander quelle est la réelle portée du projet. Dans une matière comme le statut des militaires, il n'est pas étonnant que de nombreuses mesures doivent être arrêtées par le Roi; il en va ainsi de toutes les mesures relatives aux nominations, au commissionnement des grades ou aux sanctions. De même, comme tout texte légal, la mise en œuvre de ce projet nécessitera plusieurs arrêtés d'exécution.

Ce qui surprend dans ce projet, ce sont les multiples arrêtés royaux qui définiront, à un moment ou l'autre de la carrière militaire mixte, différents éléments déterminants qui mériteraient d'être inscrits dans la loi. Les nombreux arrêtés royaux visent peut-être à garantir une certaine souplesse dans la gestion des ressources humaines en fonction des besoins opérationnels. Ils visent peut-être à permettre au gouvernement de faire adopter le projet de loi par le Parlement avant la dissolution des Chambres. Une fois la loi adoptée, sachant qu'elle n'entrera en vigueur que lorsque le Roi le décidera et au plus tard le 1^{er} juillet 2011, il sera toujours temps d'examiner les derniers points «de détail» qui n'auraient pu être tranchés à temps pour être intégrés dans le projet de loi.

Sur le fond, on peut s'interroger sur la question de savoir s'il suffit que la loi définisse ce que sont les «filiales de métiers», les «domaines d'expertise» et les «pôles de compétences» et qu'elle confie au Roi le soin d'en fixer la liste (article 38). De même, faut-il confier au seul exécutif la fixation de «l'estimation du potentiel», notion définie dans le projet de loi et qui repose sur quatre éléments qui ne peuvent qu'être évalués de manière subjective, à savoir le conceptuel et la résolution de problèmes, le *leadership*, la motivation et les relations interpersonnelles (article 67)?

Dans le même ordre d'idées, appartient-il au Roi ou au Parlement de déterminer les critères d'appréciation de l'aptitude caractérielle ainsi que la liste des indicateurs de comportement (article 98)? Que penser de la disposition suivante (article 129, § 1^{er}, alinéa 3): «la manière de servir des militaires concernés est appréciée par leurs chefs hiérarchiques selon les règles établies par le Roi et dans la forme qu'il prescrit»? Ici

statuut. Het vernieuwende van dat statuut ligt niet in het gemengde ervan – al jarenlang werden tijdelijke banen voorgesteld – maar veeleer in de veralgemening van dat gemengde aspect bij toekomstige recruteringen.

Ook al is het wetsontwerp niet echt een kaderwet, toch leiden de uitermate talrijke artikelen die bevoegdheden aan de Koning verlenen – niet minder dan 108 – onvermijdelijk tot de vraag wat de werkelijke strekking van het wetsontwerp is. In een materie zoals die van het statuut van de militairen mag het geen verwondering wekken dat tal van maatregelen door de Koning moeten worden uitgevaardigd. Dat geldt voor alle maatregelen met betrekking tot de benoemingen, de aanstellingen in een bepaalde graad, of de straffen. Evenzo zullen voor de tenuitvoerlegging van dit wetsontwerp – net als van iedere wettekst – diverse uitvoeringsbesluiten vereist zijn.

Verrassend is het feit dat, volgens dit wetsontwerp, diverse doorslaggevende elementen die de gemengde militaire loopbaan op diverse tijdstippen aansturen, worden geregeld bij tal van koninklijke besluiten, terwijl die factoren beter in de wet zouden worden opgenomen. Wellicht wordt aan de hand van die vele koninklijke besluiten beoogd een zekere soepelheid in het personeelsbeheer in te bouwen, teneinde het af te stemmen op de operationele behoeften. Wellicht ligt het in de bedoeling de regering in staat te stellen het wetsontwerp ter goedkeuring aan het parlement voor te leggen vooraleer de Kamers worden ontbonden. Nadat het wetsontwerp zal zijn aangenomen, in de wetenschap dat de betrokken wet pas in werking zal treden nadat de Koning zulks zal hebben besloten (uiterlijk op 1 juli 2011), is er nog tijd genoeg voor een onderzoek van de laatste «details», waarover men het niet eens kon worden om ze nog tijdig in het wetsontwerp op te nemen.

Ten gronde kan men zich afvragen of het volstaat dat de wet een definitie geeft van de «vakrichtingen», de «expertisedomeinen» en de «competentiepoools», en dat zij de Koning machtigt om de betrokken lijsten op te stellen (artikel 38). Tevens rijst de vraag of het aangewezen is alleen de uitvoerende macht te laten beslissen over de «potentieelinschatting», een begrip dat is omschreven in het wetsontwerp, en dat stoelt op vier pijlers die louter subjectief kunnen worden beoordeeld, meer bepaald het probleemoplossend-conceptuele aspect, *leadership*, motivatie en interpersoonlijke relaties (artikel 67).

In dat verband kan men zich afvragen wie – de Koning dan wel het parlement – de beoordelingscriteria inzake de karakteriële geschiktheid, alsook de lijst van de gedragsindicatoren behoort vast te stellen (artikel 98). En wat te denken van de volgende bepaling (artikel 129, § 1, derde lid): «De wijze van dienen van de betrokken militairen wordt beoordeeld door hun hiërarchische meerderen volgens de door de Koning

encore, il s'agit de l'appréciation d'éléments subjectifs. Dans une loi qui fixe un statut public nouveau dans son caractère modulable dans le temps et dans l'espace, peut-on laisser ces règles d'appréciation à la discrétion de l'exécutif? On pourrait très bien dire qu'il n'y a pas de problème étant donné qu'il n'y a rien de nouveau puisqu'il s'agit de la reprise de dispositions existantes. Néanmoins, l'élément nouveau est que le militaire qui s'engagera dans la carrière mixte saura qu'après dix ans, son avenir reposera sur une évaluation qui se fondera sur des critères d'appréciation qui, en dix ans, auront pu changer du tout au tout au gré des changements de coalitions du gouvernement. On comprend sur ce point, les réticences de certains représentants syndicaux qui ont déjà annoncé qu'ils resteront vigilants.

Ces considérations ne sont pas purement théoriques. La Cour d'arbitrage vient en effet, le 22 novembre 2006, de donner raison à un militaire en décidant qu'il n'appartient pas à l'exécutif de juger de la morale d'un candidat. L'enseignement que l'on doit retirer aujourd'hui de cette décision est que le statut de carrière mixte doit, autant que faire se peut, éviter que des procédures soient engagées devant le Conseil d'État qui ne pourra que se fonder sur cette jurisprudence pour satisfaire le militaire frappé d'une décision administrative qu'il conteste.

En conclusion, M. Denis déclare que loin de remettre en cause l'opportunité de l'adoption du statut de carrière mixte, Ces observations traduisent plutôt le souci de son groupe de doter ce statut de la sécurité et de la stabilité juridiques nécessaires qui contribueront à attirer nos jeunes gens vers les carrières proposées par les forces armées.

*
* *

M. Pieter De Crem (CD&V) estime que le concept de carrière mixte équivaut à une transformation radicale du statut des militaires dans le cadre de laquelle les Forces armées belges pourraient jouer un rôle de pionnier s'il était tenu compte d'une série d'observations, sur la base d'une comparaison avec le statut du personnel de forces armées étrangères.

Le nouveau concept ne permettra cependant pas de résoudre tous les problèmes comme par enchantement. Ceux-ci sont liés aux deux points les plus faibles de

vastgelegde regels en in de vorm die Hij voorschrijft»? Ook op dat punt gaat het om de beoordeling van subjectieve gegevens. Kan men die beoordelingsregels laten bepalen door de uitvoerende macht, in verband met een wet tot vaststelling van een openbaar statuut, dat vernieuwend is doordat het in tijd en ruimte kan worden aangepast? Men zou gerust kunnen stellen dat er geen probleem is, aangezien er geen nieuwigheden zijn; men neemt immers bestaande bepalingen over. Het nieuwe aan die wet is evenwel dat de militair die voor een gemengde loopbaan aantreedt, weet dat zijn toekomst na tien jaar zal afhangen van een evaluatie op basis van beoordelingscriteria die – in een tijdspanne van tien jaar – volledig kunnen zijn omgegooid, naar gelang van de samenstelling van de regering. Het is dus volkomen begrijpelijk dat bepaalde vakbondsvertegenwoordigers bedenkingen hebben, en dat zij hebben aangekondigd op hun hoede te zullen blijven.

Die overwegingen zijn niet louter theoretisch. Het Arbitragehof heeft op 22 november 2006 immers een militair in het gelijk gesteld, door te oordelen dat het niet aan de uitvoerende macht staat de moraal van een kandidaat te beoordelen. Van die beslissing moet men thans leren dat het gemengde-loopbaanstatuut zoveel mogelijk moet proberen te voorkomen dat gedingen voor de Raad van State worden gebracht; die kan namelijk niet anders dan uitgaan van die rechtspraak om genoegdoening te geven aan een militair ten aanzien van wie een door hem betwiste administratieve beslissing werd genomen.

Tot besluit stelt de heer Denis dat die opmerkingen geenszins beogen de haalbaarheid van de goedkeuring van het gemengde-loopbaanstatuut ter discussie te stellen; veeleer ligt het in bedoeling van zijn fractie in dat statuut de vereiste veiligheid en rechtszekerheid in te bouwen die ertoe zullen bijdragen dat jongeren zich aangetrokken voelen tot een loopbaan bij de strijdkrachten.

*
* *

De heer Pieter De Crem (CD&V) is van oordeel dat het gemengde loopbaanconcept neerkomt op een ingrijpende transformatie van het statuut van de militairen waarbij de Belgische Krijgsmacht een pioniersrol zou kunnen spelen indien met een aantal opmerkingen zou worden rekening gehouden, op grond van de vergelijking met het personeelsstatuut van buitenlandse strijdkrachten.

Het nieuw concept zal evenwel niet alle problemen als bij toverslag kunnen doen verdwijnen. Deze hebben te maken met de twee meest heikele punten van het

l'armée belge: la pyramide des âges et la disponibilité. En fait, cela est reconnu dans le projet de loi puisqu'il prévoit une période transitoire particulièrement longue de 10 ans.

Depuis 1999, le ministre actuel est compétent pour la Défense nationale. En 2001, un premier plan de restructuration des Forces armées a été conçu. Il était singulier que le coût socioéconomique de la restructuration même n'avait pas été chiffré et que le personnel civil n'avait pas été inclus dans le plan. L'argumentation était aussi différente et axée sur une projection dans le temps: une période de 15 ans laisserait une marge suffisante pour la discussion. Le fait qu'aujourd'hui, un nouveau plan soit à l'examen implique que le précédent était insuffisant.

Il est révélateur qu'à l'époque, ce plan a été à l'origine du grand exode à l'armée, en tout cas en ce qui concerne ceux qui avaient une certaine expertise et qui pouvaient sans problème se retrouver sur le marché du travail.

Le groupe de l'intervenant a plaidé dans le cadre de ce premier plan pour un salaire attrayant et concurrentiel, pour des possibilités d'épanouissement suffisantes, pour une revalorisation de l'emploi et de larges possibilités de formation. Au cours de cette période, pas plus de 15 millions ont été prévus pour rendre la carrière militaire plus attrayante, ce qui était largement insuffisant.

Fin 2003 a été présenté le Plan directeur, qui vise à rendre les Forces armées plus petites, plus flexibles et plus disponibles. Les négociations avec les syndicats débouchent sur un accord sectoriel pour les quatre années suivantes. Les syndicats étaient satisfaits parce qu'il n'y avait aucun départ supplémentaire et qu'aucune caserne ne serait fermée.

Dans l'intervalle, on constate que l'évolution du personnel prend la bonne direction. D'autre part, on constate, à l'instar de la Cour des comptes dans ses commentaires sur le projet de budget général des dépenses pour 2007, qu'en dépit de la diminution de l'effectif, les coûts de personnel augmentent, toutefois, encore de 18,4 millions d'euros, soit plus de 1% par rapport à 2006. Cette situation découle principalement du vieillissement du personnel, de mesures pécuniaires («Copermil») et de l'indexation des salaires.

Le département de la Défense nationale n'échappe toutefois pas non plus à l'effort global d'économie résultant du contexte budgétaire. En 2005, cela portait sur 83 millions d'euros, en 2006 sur près de 70 millions d'euros et en 2007 sur près de 50 millions d'euros. L'intervenant s'est toujours interrogé sur la position peu héroïque adoptée par le département au cours des discussions budgétaires.

Belgisch leger: de leeftijds piramide en de inzetbaarheid. In feite wordt dit in het wetsontwerp erkend daar het voorziet in een bijzonder lange overgangperiode van 10 jaar.

Sedert 1999 is de huidige minister bevoegd voor Landsverdediging. In 2001 werd een eerste plan voor de herstructurering van de Krijgsmacht ontworpen. Merkwaardig was dat de sociaal-economische kostprijs van de herstructurering zelfs niet was becijferd en dat het burgerpersoneel niet in het plan was opgenomen. De argumentatie was ook anders en gericht op een projectie in de tijd: een periode van 15 jaar zou voldoende ruimte laten voor discussie. Het feit dat er vandaag een nieuw plan voorligt impliceert dat het vorige onvoldoende was.

Illustratief was dat dit destijds aanleiding was tot de grote leegloop bij het leger zeker voor wat betreft diegenen die een bepaalde expertise hadden, en die probleemloos op de arbeidsmarkt terechtkonden.

De fractie van de spreker heeft bij dit eerste plan gepleit voor een aantrekkelijk en concurrentieel loon, voor voldoende ontplooiingskansen, voor een zinvolle invulling van de job en ruime vormingsmogelijkheden. In die periode werd niet meer dan 15 miljoen euro uitgetrokken voor het aantrekkelijker maken van de militaire loopbaan, wat ruim onvoldoende was.

Einde 2003 werd het Stuurplan voorgesteld dat gericht is op een kleinere, flexibelere en meer inzetbare Krijgsmacht. Onderhandelingen met de vakbonden leidden tot een sectoraal akkoord voor de volgende vier jaren. De vakbonden waren tevreden omdat er geen bijkomende afvloeiingen kwamen en ook geen kazernes zouden worden gesloten.

Ondertussen wordt vastgesteld dat de evolutie van het personeel in de goede richting uitgaat. Anderzijds wordt, samen met Rekenhof in zijn commentaar op het ontwerp van Algemene uitgavenbegroting voor 2007, vastgesteld dat niettegenstaande het personeel afneemt, de uitgaven toch nog stijgen met ongeveer 1% of 18,4 miljoen euro tegenover 2006. Dit is in hoofdzaak het gevolg van de veroudering van het personeel, de pecuniaire maatregelen («Copermil») en de indexering van de lonen.

Het departement van Landsverdediging ontsnapt echter ook niet aan de globale besparingsdruk als gevolg van de budgettaire context. In 2005 ging het om 83 miljoen euro, in 2006 om bijna 70 miljoen euro en in 2007 om bijna 50 miljoen euro. De spreker heeft zich steeds vragen gesteld bij de weinig heldhaftige houding die door het departement werd aangenomen bij de begrotingsbesprekingen.

Il arrive que la discussion sur l'avenir de la Défense en Belgique soit quelque peu brouillée par la vision d'un important parti flamand de la majorité, si bien qu'il n'y a, au sein du gouvernement, aucun consensus quant à la direction que prend la Défense nationale. Le sp.a souhaite purement et simplement supprimer l'armée pour l'intégrer dans l'armée européenne: cela permettrait de réduire l'effectif de 21 000 membres en l'espace de 10 ans et d'économiser un milliard d'euros.

Le groupe de M. De Crem accueille favorablement le concept de carrière mixte. Il a du reste été essentiellement élaboré au sein du département même. Le statut arrive à point nommé, sans que cela implique pour autant qu'il soit progressif.

Le succès ou l'échec de ce statut dépendra principalement de sa mise en œuvre concrète à réaliser par la voie des nombreux arrêtés d'exécution.

Le texte à l'examen crée un cadre légal, mais de trop nombreux facteurs, pouvant avoir d'importantes répercussions sur le concept, demeurent incertains. Il faudra assurément beaucoup plus de clarté en la matière avant qu'on ne puisse entamer la discussion des articles.

C'est ainsi que l'un des facteurs critiques de réussite est l'évolution sur le marché de l'emploi qui déterminera les arrivées et les départs et les moyens budgétaires à prévoir. Il faut en effet avoir pleinement conscience du fait qu'il ne s'agit pas d'une opération neutre sur le plan budgétaire. Mais ceci n'est toutefois pas suffisamment clair.

Le concept de carrière mixte a été conçu pour améliorer la situation actuelle du personnel, par exemple, par l'adéquation des compétences aux besoins opérationnels et par leur nécessaire amélioration. Quels sont cependant les besoins opérationnels? Ils dépendent de choix politiques à définir, au niveau du gouvernement, mais ils doivent néanmoins être connus pour que le débat puisse être mené en connaissance de cause. C'est en effet sur cette base qu'il faut déterminer quels citoyens peuvent faire partie de la Défense nationale et en quel nombre.

Le concept de carrière mixte est basé sur les fondements du plan stratégique 2005-2015. Selon l'intervenant, on a cependant opéré les mauvais choix dans ce cadre.

Ce concept de carrière mixte a été précédé d'une longue phase d'étude au cours de laquelle le sp.a a trouvé moyen de plaider en faveur de la suppression de l'armée afin de réaliser des économies. On peut dès lors évidemment se demander s'il existe bien un consensus au sein du gouvernement sur les tâches et les missions des Forces armées. Si tel n'est pas le cas, ce travail semble n'avoir eu aucun sens. Ou bien on laisse les Forces armées devenir une agence humanitaire, ou bien on veut faire partie d'une défense

De discussion over de toekomst van defensie in België wordt soms nogal eens vertroebeld door de visie van een belangrijke Vlaamse meerderheidspartij, zodat er in de regering geen consensus is over de richting waarin Landsverdediging zich beweegt. De sp.a wil het Belgisch leger gewoon afschaffen om het te laten opgaan in het Europees leger: daartoe kunnen 21.000 personeelsleden binnen de 10 jaar afvloeien en kan 1 miljard euro worden bespaard.

De fractie van de heer De Crem onthaalt het gemengde loopbaanconcept op een positieve wijze. Het is overigens in hoofdzaak in de schoot van het departement zelf uitgewerkt. Het statuut komt net op tijd, wat ook weer niet betekent dat het progressief zou zijn.

Of het succes zal hebben of niet, zal in hoofdzaak afhangen van de concrete uitwerking ervan, geconcretiseerd in de talrijke uitvoeringsbesluiten.

De voorliggende tekst creëert een wettelijk kader maar er blijven nog teveel onzekere factoren met een grote mogelijke impact op het concept. Daarom moet zeker grotere duidelijkheid in het leven worden geroepen alvorens de artikelsgewijze bespreking aan te vatten.

Een van de kritische succesfactoren is aldus de evolutie op de arbeidsmarkt die de in- en uitstroom zal bepalen en de budgettaire middelen die moeten worden uitgetrokken. Men moet er zich immers goed van bewust zijn dat deze operatie budgettair niet neutraal is. Hierover bestaat echter te weinig duidelijkheid.

Het gemengde loopbaanconcept werd ontworpen om de huidige personeelssituatie te verbeteren. Bijvoorbeeld door de afstemming van de competenties op de operationele noden en de noodzakelijke verbetering daarvan. Wat zijn echter de operationele noden? Dit hangt af van te bepalen politieke keuzes, op regeringsniveau, maar zij moeten toch gekend zijn om met kennis van zaken het debat te kunnen voeren? Op basis daarvan moet immers vastgelegd worden welke en hoeveel burgers deel kunnen uitmaken van Landsverdediging.

Het gemengde loopbaanconcept is gebaseerd op de uitgangspunten van het strategisch plan 2005-2015. Volgens de spreker zijn in dit kader evenwel de verkeerde keuzes gemaakt geweest.

Aan dit gemengde loopbaanconcept is een lange studiefase voorafgegaan tijdens dewelke de sp.a het presteerde om te pleiten voor het afschaffen van het leger om te besparen. Hieruit volgt vanzelfsprekend de vraag of er wel een consensus bestaat binnen de regering over de taken en de opdrachten van de Krijgsmacht. Is dit niet het geval dan lijkt dit werk zinloos te zijn geweest. Ofwel laat men deze evolueren tot een humanitair agentschap, ofwel wil men deel uitmaken van een Europese defensie met alle bijhorende

européenne avec tous les choix stratégiques et les investissements que cela implique. Le résultat de ce débat sera déterminant pour l'actuel effectif du personnel. D'ici 2020, on atteindra un total de 27 750 militaires et de 10 000 civils. Avec un effectif de 41 000 unités, on ne peut engager au maximum que 800 personnes dans des missions à l'étranger pour 2006. Avec 5,3 millions d'habitants, le Danemark a l'ambition, d'ici 2009, d'être capable d'envoyer en permanence 2 000 militaires en mission à l'étranger. Les dépenses de la défense s'élèvent à 1,4% du PIB, alors que la Belgique y consacre 1,1% du PIB. Le Danemark est également en train de réformer ses Forces armées: 20 000 militaires et 7 000 civils membres du personnel exécuteront les missions. La Belgique maintient-elle son objectif de 2020 ou peut-on encore être plus ambitieux?

La stabilité d'emploi est un élément important dans la discussion sur le concept de carrière mixte. Le concept vise non seulement à apporter une solution à la problématique du personnel, mais il bouleverse également profondément la carrière militaire et introduit en fait un tout nouveau mode de pensée, ce qui mérite d'être apprécié.

Le nouveau statut abandonne la stabilité d'emploi: après une carrière initiale de 10 ans, suit une phase d'orientation de 2 ans, au cours de laquelle le militaire concerné peut faire un choix. Il peut opter pour la carrière militaire continuée, pour le passage interne (pour devenir fonctionnaire à la Défense) ou pour le passage externe aux (autres) services publics ou au secteur privé.

Le caractère statutaire est par conséquent abandonné dans le processus d'orientation. Diverses organisations syndicales ont exprimé leur opposition sur ce point. Cela pourrait créer un précédent pour d'autres secteurs de la fonction publique.

L'Inspection des Finances s'est également interrogée sur l'abandon de la sécurité d'emploi.

Dès l'instant où le régime du concept de carrière mixte démarrera, quelque 1.200 militaires entreront en phase d'orientation. Parmi ceux-ci, 350 pourront poursuivre leur carrière militaire et 350 pourront intégrer le département de la Défense nationale en qualité de fonctionnaires fédéraux. Les 500 militaires restants seront par conséquent contraints au passage externe. Environ 42% des membres du personnel devra quitter le département, qu'ils aient ou non de bonnes perspectives de décrocher un emploi dans le secteur privé ou dans un autre service public. Des enquêtes montrent toutefois que la sécurité d'emploi constitue l'un des principaux atouts pour inciter des candidats à s'engager dans l'armée. On peut dès lors se demander si cette incertitude ne risque pas de compromettre la réussite du concept.

strategische keuzes en investeringen. De uitslag van die discussie zal bepalend zijn voor de toekomst van het huidige personeelsbestand. Tegen 2020 gaat men naar 27.750 militairen en 10.000 burgers. Voor 2006 kunnen er met een effectief van 41.000 eenheden maximum 800 personen worden ingezet in buitenlandse missies. Denemarken heeft, met 5,3 miljoen inwoners, de ambitie om tegen 2009 2000 militairen permanent te kunnen uitscharen op buitenlandse missies. De defensie-uitgaven bedragen er 1,4% van het BBP, terwijl België 1,1% van het BBP besteedt. Denemarken is eveneens zijn krijgsmacht aan het hervormen: 20.000 militairen en 7.000 burgerpersoneelsleden zullen de opdrachten uitvoeren. Behoudt België zijn streefdoel van 2020 of kan het nog ambitieuzer?

Belangrijk in de discussie over het gemengde loopbaanconcept is de vastheid van betrekking. Het concept beoogt niet alleen een oplossing voor de personeelsproblematiek aan te brengen, maar grijpt ook dieper in in de militaire loopbaan en introduceert in feite een hele nieuwe manier van denken, wat waardering verdient.

Het nieuwe statuut geeft de vastheid van betrekking op: na een initiële loopbaan van 10 jaar volgt een oriëntatiefase van 2 jaar waarin de betrokken militair een keuze kan maken. Hij kan kiezen voor de voortgezette militaire loopbaan, voor de interne overgang (om rijksambtenaar bij de Landsverdediging te worden) of voor de externe overgang naar (andere) openbare diensten of bij de privé sector.

Het statutaire karakter wordt bijgevolg verlaten in het oriëntatieproces. Verschillende vakorganisaties hebben zich daartegen verzet. Het zou een precedent kunnen scheppen voor andere sectoren in het openbaar ambt.

Ook de Inspectie van Financiën had vragen bij het opgeven van de vaste betrekking.

Vanaf dat het gemengde loopbaanconcept in regime gaat zullen jaarlijks 1.200 militairen in de oriëntatiefase komen waarvan 350 hun militaire loopbaan zullen kunnen voortzetten en 350 als federaal ambtenaar zullen kunnen worden opgenomen in het departement van Landsverdediging. De resterende 500 zullen bijgevolg worden verplicht de externe overgang te maken. Ongeveer 42% van het personeel zal het departement dienen te verlaten met al dan niet goede perspectieven om een job te vinden in de privé sector of in een andere overheidsdienst. Uit enquêtes blijkt evenwel dat de vastheid van betrekking één van de grootste troeven is om kandidaten aan te trekken om bij het leger te gaan. Het is dan ook maar de vraag of dit het slagen van het concept niet in het gedrang kan brengen.

Une autre observation est que l'incertitude ainsi créée va également modifier la relation employeur-travailleur. On demande en effet au travailleur de se montrer flexible et d'accepter les inconvénients inhérents à la profession de militaire (une grande mobilité). On peut également se demander si l'objectif des 10.000 fonctions civiles pourra être atteint. Il s'agit là incontestablement de l'une des principales incertitudes du concept.

Cette analyse critique semble toutefois trop conservatrice et trop peu créative, et inspire trop peu confiance au candidat potentiel qui opte délibérément pour une carrière militaire active qui, si elle sera limitée dans le temps, lui laissera néanmoins la possibilité de se réorienter vers un autre emploi. La spécificité du contenu de l'emploi requiert, en effet, un traitement spécifique et le jeune candidat qui accepte cet emploi sait qu'au terme d'un service actif opérationnel, d'autres possibilités lui seront offertes. De ce fait, le militaire concerné sera nettement plus conscient de sa situation et restera beaucoup plus vigilant quant aux possibilités de carrière qui se présenteront au sein et en dehors de la carrière militaire.

Lorsque le concept sera opérationnel, le recrutement de jeunes candidats devra se dérouler de manière nettement plus active que ce n'est le cas actuellement.

Selon le groupe politique de M. De Crem, le passage au statut civil est le plus difficile à évaluer. Il a une valeur psychologique importante et difficilement quantifiable. Beaucoup de choses dépendront du contenu du travail. Le choix de poursuivre une carrière militaire en tant qu'expert militaire semble être un choix positif. Il convient d'éviter que le passage du statut de militaire au statut de civil devienne plutôt un choix négatif.

L'un des éléments cruciaux est la phase d'orientation, qui définit quelle direction le militaire prendra. Dès que le concept sera opérationnel, il se passera dix ans avant que la première orientation ait lieu, ce qui est un délai particulièrement long. Il s'ensuit que des problèmes éventuels pourraient tarder à trouver une solution.

L'Inspection des finances a également fait remarquer que la mise en œuvre du nouveau concept ne peut donner lieu à l'octroi de moyens supplémentaires, mais que les coûts supplémentaires doivent être compensés en interne et, éventuellement, par la suppression d'autres réformes envisagées. Cela nécessite des explications, d'autant plus que le Cour des comptes signale également qu'il n'est pas tenu compte des frais de formation pour l'outplacement (près de 6.000 euros par militaire).

Cet outplacement existe d'ailleurs déjà *de facto*. L'expérience montre malgré tout qu'il ne répond pas

Een andere opmerking is dat door de gecreëerde onzekerheid ook de relatie werkgever-werknemer zal veranderen. De werknemer wordt immers gevraagd zich flexibel op te stellen en de nadelen eigen aan het militaire beroep (grote mobiliteit) te aanvaarden. Ook wordt de vraag gesteld naar de haalbaarheid van de 10.000 burgerfuncties. Dit is ongetwijfeld een van de grootste onzekerheden van het concept.

Deze kritische analyse lijkt wel te behoudgezin en te weinig creatief en straalt te weinig vertrouwen uit naar de potentiële nieuwe werknemer die bewust kiest voor een actieve militaire loopbaan, die beperkt zal zijn in tijd maar toch de ruimte laat om zich te heroriënteren naar een andere job. De specificiteit van de jobinhoud vraagt immers een specifieke behandeling en de jonge kandidaat die in de job stapt weet dat er na een actieve operationele dienst zich andere mogelijkheden zullen aandienen. Dit impliceert dat de betrokken militair zich veel bewuster zal zijn van zijn situatie en ook alerter zal zijn voor de carrièremogelijkheden die zich zullen aandienen binnen en buiten de militaire loopbaan.

Wanneer het concept operationeel wordt zal de recrutering van jonge personen wel veel actiever moeten verlopen dan nu het geval is.

De overschakeling naar het burgerstatuut is, volgens de fractie van de heer De Crem, datgene wat het moeilijkst in te schatten is. Het heeft een hoge psychologische waarde die moeilijk te kwantificeren is. Veel zal afhangen van de invulling van de jobinhoud. De keuze om de militaire loopbaan verder te zetten als militair deskundige of expert lijkt een positieve keuze te zijn. Er moet worden vermeden dat de overstap van militair naar burger eerder een negatieve keuze wordt.

Een van de cruciale elementen is de oriëntatiefase, waar bepaald wordt in welke richting de militair zal uitgaan. Van zodra het concept operationeel is zal er 10 jaar overgaan vooraleer de eerste oriëntatie zal plaatshebben, wat bijzonder lang is. Hierdoor ontstaat wel de mogelijkheid dat eventuele problemen kunnen aanslepen.

De Inspectie van Financiën heeft ook opgemerkt dat de implementatie van het nieuw concept geen aanleiding mag vormen tot het toekennen van bijkomende middelen, maar dat de meerkosten intern en eventueel door schrapping van andere op stapel staande hervormingen gecompenseerd moeten worden. Dit vraagt om verduidelijking, temeer omdat het Rekenhof ook opmerkt dat met de vormingskosten voor het outplacement (bijna 6.000 euro per militair) geen rekening wordt gehouden.

Dit outplacement bestaat overigens *de facto* reeds. De ervaring zou toch moeten leren dat het niet echt

vraiment aux besoins des autres marchés du travail. Dans le passé, l'application du «concept d'utilisation» n'a pas du tout été un succès.

La reconnaissance des formations au sein de la Défense constitue un autre problème. Pour le moment, les formations continues ne sont pas reconnues au sein de la Défense, de telle sorte qu'il faut utiliser une certification pour laquelle le ministère de la Défense n'est pas compétent, mais bien le département de la Fonction publique.

En outre, on peut également souligner l'absence d'une procédure de recours lors de la première évaluation dans le processus d'orientation. Les évaluations jouent un rôle important dans l'ensemble de la carrière. Une procédure de recours est par contre prévue lors de la seconde évaluation. Il semble nécessaire de procéder à une adaptation, qui n'implique pas nécessairement une modification fondamentale du concept.

Le concept de la carrière mixte fait partie de la modernisation des Forces armées, à propos de laquelle il y a un large consensus.

On peut lire dans l'exposé des motifs que le statut actuel correspond à une armée de conscrits. Suite à la disparition du service militaire, ces statuts ne permettent plus de réaliser l'objectif du gouvernement. Il a donc fallu attendre douze ans après que le dernier milicien a quitté l'armée, et quatorze ans après que la décision de supprimer le service militaire a été prise, pour qu'on évoque pour la première fois un nouveau statut. La décision politique d'instaurer le concept de la carrière mixte arrive trop tard.

La question est de savoir si, à la fin de la deuxième législature du gouvernement, le projet de loi à l'examen et ses objectifs, auxquels tous les groupes politiques souscrivent plus ou moins, sont toujours réalisables.

De nombreuses dispositions ont été reprises de textes légaux existants et d'autres tendent à insérer de nouveaux éléments dans la législation. Cette méthode de travail complique considérablement la transparence.

Il convient enfin de souligner qu'un très grand nombre de délégations sont octroyées au pouvoir exécutif, habilité à régler par arrêté royal et par arrêté ministériel les aspects les plus fondamentaux du statut des militaires. Le Conseil d'État a, lui aussi, fait observer à juste titre que le texte initial comportait à 21 endroits des délégations anticonstitutionnelles au Roi et des subdélégations au ministre de la Défense.

Il appartient au pouvoir législatif de faire les lois et de contrôler le gouvernement. Le législateur manquerait donc à son devoir si cet aspect n'était pas mis en lumière au cours de la présente discussion. L'article 182 de la Constitution dispose que la loi détermine le mode de recrutement de l'armée. Elle règle également

tegemoetkomt aan de behoefte die er is op de andere arbeidsmarkten. In het verleden is de toepassing van het zogenaamde bezigingsconcept helemaal geen succes gebleken.

De erkenning van de vormingen binnen Defensie vormt een ander probleem. De voortgezette vormingen worden thans niet erkend binnen Defensie met als gevolg dat er gebruik moet worden gemaakt van certificatie waarvoor niet het ministerie van Landsverdediging bevoegd is, maar het departement van Ambtenarenzaken.

Verder kan ook nog worden gewezen op het ontbreken van een beroepsprocedure bij de eerste evaluatie in het oriëntatieproces. De evaluaties spelen een belangrijke rol in de ganse carrière. De beroepsprocedure wordt wel voorzien bij de tweede evaluatie. Een aanpassing zonder daarom een grondige wijziging van het concept lijkt noodzakelijk.

Het gemengde loopbaanconcept maakt deel uit van de modernisering van de Krijgsmacht, waaromtrent de meesten het eens zijn.

In de memorie van toelichting staat te lezen dat het huidige statuut werd geconcipteerd in het kader van de dienstplicht. Door het wegvallen van de dienstplicht laten de huidige statuten niet meer toe de doelstelling van de regering te realiseren. Twaalf jaar nadat de laatste dienstplichtige het leger heeft verlaten, en veertien jaar nadat de beslissing tot opheffing van de legerdienst werd getroffen, kan nu voor het eerst over een nieuw statuut worden gepraat, wat vrij laat is. De politieke beslissing tot invoering van het gemengde loopbaanconcept komt te laat.

De vraag is of dit wetsontwerp, op het einde van de tweede legislatuur van de regering, en de doelstellingen, waarin alle fracties zich min of meer kunnen herkennen, nog haalbaar zijn.

Heel wat bepalingen werden overgenomen uit bestaande wetteksten, en andere strekken ertoe nieuwe elementen in de wetgeving in te voegen op een wijze die transparantie vrij moeilijk maakt.

Tenslotte valt nog op te merken dat bijzonder veel delegaties aan de uitvoerende macht worden verleend die de mogelijkheid krijgt om bij koninklijk besluit en ministerieel besluit de meest fundamentele zaken in verband met het statuut van de militairen, te regelen. Ook de Raad van State heeft terzake terecht opgemerkt dat de initiële tekst op 21 punten ongrondwettelijke delegaties aan de Koning en subdelegaties aan de minister van Landsverdediging inhield.

Het is de taak van de wetgevende macht wetten uit te vaardigen en de regering te controleren. De wetgever zou dan ook tekortschieten indien dit aspect tijdens deze bespreking niet zou worden belicht. Artikel 182 van de Grondwet bepaalt dat de wet bepaalt op welke

l'avancement, les droits et les obligations des militaires. La détermination de la manière dont et des conditions auxquelles un militaire peut démissionner de l'armée relève de la réglementation des droits et des obligations des militaires et, partant, du champ d'application de l'article 182 de la Constitution. L'un des principes fondamentaux de la Constitution est que les Forces armées sont réglées par le pouvoir législatif et non par le pouvoir exécutif. L'article en question exige que le statut des militaires soit déterminé par une assemblée délibérante démocratiquement élue, comme le confirme le Conseil d'État. Le Roi ne peut se voir accorder qu'un pouvoir d'exécution limité. Le projet adapté à l'avis du Conseil d'État ne répond toujours pas à l'article 182 de la Constitution. Si quelques délégations au Roi et subdélégations au ministre de la Défense ont été supprimées, un grand nombre ont été maintenues, bien que l'exposé des motifs prétende le contraire en affirmant que, d'une manière générale, la critique du Conseil d'État à l'encontre de ces délégations au Roi et de ces subdélégations a été rencontrée (DOC 51 2759/001, p. 7). Dans ce domaine, de nombreux points restent perfectibles. Le projet de loi est en conformité avec la Constitution ou il ne l'est pas, mais il ne peut l'être «d'une manière générale».

S'il n'est pas remédié à cet inconvénient, de nombreuses procédures seront entamées devant le Conseil d'État et la Cour d'arbitrage sera saisie de questions préjudicielles.

S'il est adopté en l'état, le projet de loi favorisera l'émergence de litiges et compliquera fortement le fonctionnement du département. Selon le groupe parlementaire de M. De Crem, le projet de loi ne peut résister au contrôle de constitutionnalité. En fait, le gouvernement demande au législateur d'adopter un projet de loi qui viole la Constitution, ce qui est bien entendu impossible.

L'observation du Conseil d'État concernant les règles essentielles de fonctionnement de commissions jouant un rôle déterminant dans la carrière des militaires est également cruciale. Dans ce domaine également, il appartient au pouvoir législatif et non au pouvoir exécutif de fixer les règles. Le gouvernement ne tient pas compte de cette observation et instaure une situation dans laquelle toute décision administrative peut être contestée devant le Conseil d'État. Il en résultera une incertitude néfaste pour les Forces armées.

En tout cas, les observations du Conseil d'État n'ont pas été suffisamment prises en considération. Dans la discussion des articles, il convient d'approfondir le contrôle de constitutionnalité.

wijze het leger wordt aangeworven. Zij regelt eveneens de bevordering, de rechten en de verplichtingen der militairen. De bepaling van de wijze waarop en de voorwaarden waaronder een militair uit het leger kan ontslag nemen valt onder de regeling van de rechten en plichten van de militairen en dus onder het toepassingsgebied van artikel 182. Het is een van de fundamentele principes van de Grondwet dat de Krijgsmacht wordt geregeld door de wetgevende en niet door de uitvoerende macht. Het desbetreffende artikel eist dat het statuut van de militairen bepaald wordt door een democratisch verkozen beraadslagende vergadering, zoals ook de Raad van State stelt. De Koning kan enkel een beperkte uitvoeringsmacht worden toegewezen. Het aan het advies van de Raad van State aangepaste ontwerp beantwoordt nog steeds niet aan artikel 182 van de Grondwet. Wel werden enkele delegaties aan de Koning en subdelegaties aan de minister van Landsverdediging geschrapt, maar nog heel wat andere zijn blijven staan, niettegenstaande in de memorie van toelichting het omgekeerde vermeld staat dat het wetsontwerp in het algemeen tegemoetkomt aan de kritiek op de delegaties en de subdelegaties (DOC 51 2759/001, blz. 7). Op dit gebied valt nog wat te verbeteren. Het wetsontwerp is ofwel in overeenstemming met de Grondwet of niet, maar niet «in het algemeen».

Als aan dit bezwaar niet wordt geremedieerd zullen talrijke procedures bij de Raad van State en prejudiciële vragen bij het Arbitragehof er het gevolg van zijn.

Het wetsontwerp zal bij onveranderde goedkeuring een voedingsbodemp vormen voor geschillen en de functionering van het departement in hoge mate bemoeilijken. Volgens de fractie van de heer De Crem kan het wetsontwerp de grondwettigheidsstoets niet doorstaan. De regering vraagt de wetgever in feite een wetsontwerp goed te keuren dat de Grondwet schendt, wat uiteraard niet kan.

De opmerking van de Raad van State over de essentiële regels inzake de werking van de commissies die een bepaalde rol spelen in de loopbaan van de militairen is eveneens essentieel. Ook hier moet de wetgevende en niet de uitvoerende macht de regels vastleggen. De regering legt deze opmerking naast zich neer en creëert een situatie waarbij elke administratieve beslissing door de commissies aanvechtbaar is voor de Raad van State. De onzekerheid die hieruit zal voortvloeien zal nefast zijn voor de Krijgsmacht.

Er werd in elk geval té weinig rekening gehouden met de opmerkingen van de Raad van State. In de artikelsgewijze bespreking moet de grondwettigheidsstoets grondig worden onderzocht.

Pour le surplus, l'intervenant estime que d'autres corrections légistiques s'imposent encore et qu'elles reflètent la nécessité d'adapter fondamentalement le projet de loi. Le projet est entaché de problèmes linguistiques qui découlent de discordances entre le texte français et le texte néerlandais dans certains articles et il comporte plusieurs imprécisions.

*
* *

Réponses du ministre

M. André Flahaut, ministre de la Défense, fournit les éléments de réponse suivants:

L'OTAN n'impose pas de normes ni de grades. Le projet instaure un statut totalement neuf qui servira sans aucun doute d'exemple à d'autres pays.

Les synergies avec le secteur public et privé ont déjà débuté. Ainsi, dans le secteur des transports, des taxis, de la construction et du gardiennage, les contrats sont en cours et des conventions pourront être signées prochainement. Il fallait avant tout s'assurer que chaque niveau de pouvoir allait s'associer au département de la Défense pour valoriser les formations dispensées à l'intérieur du département et permettre ainsi un meilleur reclassement aux militaires qui veulent arrêter leur carrière pour s'orienter tant vers le secteur public que vers le secteur privé.

Il y a quelques jours, le Comité de concertation a marqué son accord sur le projet de protocole d'accord global à conclure avec les différents ministres responsables pour l'emploi et la formation des différents niveaux de pouvoirs. Répondant à M. Ducarme, le ministre précise qu'une formation continuée sera prévue à l'intérieur du département en vue de garantir le succès de la future carrière non militaire.

Le projet de loi a fait l'objet d'une longue et minutieuse concertation pendant deux ans. Le ministre tient à rendre hommage au travail de la Défense et plus particulièrement au général Somers et au colonel Husniaux, qui n'ont pas ménagé leurs efforts afin que le présent projet de loi puisse voir le jour. Il remercie également les représentants des services publics des Pensions, de la Fonction publique et de l'Emploi pour leur collaboration ainsi que l'ensemble des organisations représentatives.

La possibilité de formation continuée permettra de rendre la Défense plus attractive auprès des jeunes qui pourront ainsi bénéficier d'une certaine éducation citoyenne et de prendre un nouveau départ dans la vie.

Voor het overige meent de spreker dat nog verschillende wetgevingstechnische correcties nodig zijn die illustreren dat een grondige aanpassing van het wetsontwerp noodzakelijk is. Zo zijn er taalkundige problemen als gevolg van een gebrekkige concordantie tussen de Franse en de Nederlandse tekst in bepaalde artikelen en komen verschillende onnauwkeurigheden in de tekst voor.

*
* *

Antwoorden van de minister

Minister van Landsverdediging André Flahaut geeft de volgende elementen van antwoord.

De NAVO legt geen normen of graden op. Het wetsontwerp stelt een compleet nieuw statuut in, dat ongetwijfeld als voorbeeld voor andere landen zal dienen.

De samenwerkingsverbanden met de overheids- en privésector zijn al van start gegaan. Zo zijn in de sector van het transport, de taxi's, de bouw en de bewaking contracten in de maak en zullen binnenkort overeenkomsten kunnen worden ondertekend. Vóór alles moest worden gewaarborgd dat elk bestuursniveau met het departement Landsverdediging zou samenwerken om de in het departement verstrekte opleidingen te valoriseren en aldus een betere reclassering mogelijk te maken voor de militairen die hun loopbaan willen beëindigen, om naar de overheids- dan wel naar de privésector over te stappen.

Enkele dagen geleden heeft het overlegcomité zijn instemming betuigd met het algemeen ontwerp van protocolakkoord dat moet worden gesloten met de verschillende ministers die op de verschillende bestuursniveaus verantwoordelijk zijn voor werk en opleiding. In antwoord op de heer Ducarme preciseert de minister dat bij het departement in een voortgezette opleiding zal worden voorzien om het succes van de toekomstige niet-militaire loopbaan te waarborgen.

Over het wetsontwerp is gedurende twee jaar lang en nauwgezet overlegd. De minister wil het werk van Landsverdediging eer betuigen, en meer bepaald generaal Somers en kolonel Husniaux, die geen inspanning onverlet hebben gelaten om het wetsontwerp vorm te geven. Hij dankt ook de vertegenwoordigers van de overheidsdiensten Pensioenen, Ambtenarenzaken en Werk voor hun samenwerking, alsook alle representatieve organisaties.

De mogelijkheid tot voortgezette opleiding zal Landsverdediging aantrekkelijker maken bij de jongeren, die aldus een zekere opleiding in burgerschap zullen kunnen genieten en een nieuwe start in het leven kunnen nemen.

Les droits syndicaux des militaires sont garantis. Les droits politiques ont fait l'objet d'une proposition de loi adoptée il y a quelques semaines en ce qui concerne la participation des militaires aux élections communales. Le ministre ne souhaite pas y déroger.

Le projet de loi permettra d'équilibrer la pyramide des âges des militaires pour en arriver à une pyramide similaire à celle qui existait au moment de la conscription.

En ce qui concerne les questions posées par Mme Wiaux, le ministre répond qu'il existe bien un pôle de mobilité dont pourront bénéficier les militaires pour partir vers la fonction publique. Il existe à cet égard un accord sectoriel interne.

L'âge maximum pour la promotion sociale est de 30 ans. Le souci pour l'opérationnalité et le déploiement des militaires en est la cause. Le changement et de carrière (de la carrière militaire classique vers la carrière plane des experts) donne également des perspectives de promotion sociale. Pour ceci la limitation (au maximum 30 ans) n'est pas applicable.

Les militaires handicapés peuvent devenir fonctionnaires civils plutôt que d'être forcés à la pension comme c'est le cas actuellement. Ils pourront de plus bénéficier d'une pension de réparation. Cette mesure vise à respecter l'obligation d'employer un certain pourcentage de personnes handicapées dans le département.

En comparaison avec le système Copernic, le département de la Défense procède depuis longtemps déjà à des évaluations qui s'apparentent plus à des modalités d'accompagnement qu'à des sanctions. Un arrêté royal prévoit des recours contre les évaluations, ceci afin de respecter les droits de la défense.

Répondant à Mmes Meeus et Belhouari, le ministre précise qu'un militaire qui opte pour un passage interne débute sa carrière à un niveau qui tient compte de son niveau actuel, de son grade et de son ancienneté dans la carrière militaire. Les anciens militaires ne doivent pas passer d'examen donnant accès à un emploi dans la fonction publique. Le passage interne est comparable à un recrutement par les pouvoirs publics et c'est la raison pour laquelle il est fait appel au Selor. Afin d'exécuter les orientations, une sélection comparative doit être faite, non pas sur base d'un examen mais sur base d'une étude de dossier et d'une interview. Comme c'est le cas actuellement pour les comités d'avancement, les besoins de la Défense sont traduits en exigences spécifiques et les desiderata des intéressés seront pris en considération. Une procédure détaillée doit encore être élaborée dans les arrêtés royaux. Le Selor définira les critères de qualité; la Défense élaborera la procédure, la soumettra à l'approbation du Selor et l'exécutera elle-même. Cette méthode de travail n'est pas

De vakbondsrechten van de militairen zijn gewaarborgd. Over de politieke rechten is enkele weken geleden een wetsvoorstel aangenomen inzake de deelname van de militairen aan de gemeenteraadsverkiezingen. De minister wenst daar niet van af te wijken.

Het wetsontwerp zal het mogelijk maken de leeftijds-piramide van de militairen in evenwicht te brengen en tot een piramide te komen zoals ten tijde van de dienstplicht.

Aangaande de vragen van mevrouw Wiaux antwoordt de minister dat er wel degelijk een mobiliteitspool bestaat waarvan de militairen gebruik kunnen maken om naar de overheidssector over te stappen. In dat opzicht is er een intern sectoraal akkoord.

De maximum leeftijd voor de sociale promotie is 30 jaar. De bezorgdheid voor de operationaliteit en de inzetbaarheid is hiertoe de reden. De loopbaanwissel (van de klassieke militaire loopbaan naar de vlakke expertenloopbaan) biedt eveneens perspectieven op een sociale promotie. Hiervoor geldt de beperking (maximum 30 jaar) niet.

De gehandicapte militairen kunnen burgerlijke ambtenaren worden in plaats van op pensioen te moeten gaan, zoals nu het geval is. Zij zullen bovendien kunnen genieten van een vergoedingspensioen. Die maatregel beoogt de naleving van de verplichting om een bepaald percentage personen met een handicap in het departement te werk te stellen.

Wat de vergelijking met het Copernicusgedachtegoed betreft, geeft de minister aan dat het departement Landsverdediging al lang evaluaties uitvoert die meer weg hebben van begeleidings- dan van bestraffingsmaatregelen. Om de rechten van de verdediging te eerbiedigen voorziet een koninklijk besluit in de mogelijkheid om tegen de evaluaties beroep in te stellen.

Als antwoord op de vragen van de dames Meeus en Belhouari preciseert de minister dat een militair die voor interne overgang kiest, zijn loopbaan aanvangt op een niveau dat rekening houdt met zijn huidige niveau, zijn graad en zijn ancienniteit in de militaire loopbaan. De oudere militairen moeten het examen dat toegang geeft tot een baan bij de overheid, niet afleggen. Interne overgang is vergelijkbaar met indienstneming door de overheid en daarom wordt op Selor een beroep gedaan. Om de oriënteringen uit te voeren is een vergelijkende selectie nodig, niet op grond van een examen, maar op grond van de bestudering van een dossier en een interview. Zoals thans het geval is voor de bevorderingscomités, worden de behoeften van Landsverdediging omgezet in specifieke functievereisten en zal rekening worden gehouden met de wensen van de betrokkenen. Er moet nog een gedetailleerde procedure worden uitgewerkt in de koninklijke besluiten. Selor zal de kwaliteitscriteria bepalen, Landsverdediging zal de procedure uitwerken, die voorleggen aan Selor en die zelf uitvoeren. Die me-

neuve. Elle est déjà appliquée à la Défense, par exemple, lors du recrutement de commissaires pour les services généraux de renseignements et de sécurité.

S'il s'avère nécessaire d'imposer des passages internes, les militaires non opérationnels de la catégorie la plus jeune et de la catégorie moyenne seront prioritaires. Le groupe des 10.000 civils ne sera pas constitué en une seule fois par un transfert massif de militaires non opérationnels. Le quota de 10.000 civils sera atteint progressivement en 2020 lorsque le mécanisme d'orientation fonctionnera à plein régime.

Les militaires recrutés sous l'ancien statut ne perdront pas nécessairement leur statut de militaire lorsqu'ils ne seront plus opérationnels.

Il convient de rappeler qu'il y aura une période d'adaptation de deux ans et que les aptitudes physiques seront déterminées par rapport à la fonction à occuper.

Actuellement, environ 2.500 militaires ne correspondent plus au profil militaire pour raisons médicales. Si cette inaptitude se confirme, il leur sera offert soit une fonction avec un profil militaire moins exigeant, soit une fonction hors du monde militaire.

Les profils seront liés à la fonction ce qui est nettement plus souple que la situation actuelle.

Le ministre confirme que la Défense ne peut pas contraindre les autres services publics fédéraux à ouvrir des postes pour d'anciens militaires. Des postes doivent d'abord devenir vacants dans les SPF et les militaires doivent avoir l'opportunité de poser leur candidature à ces emplois. Il va de soi que la Défense souhaite qu'un éventail aussi large possible d'emplois soit disponible pour les militaires trentenaires.

Pour illustrer ses propos, le ministre signale que le corps de sécurité, la police mais aussi les *call centers* accordent une certaine priorité à l'engagement d'anciens militaires en raison de leur sérieux, de leur expertise, de leur disponibilité, ... Les anciens militaires représentent un personnel de qualité apprécié par les employeurs et cette appréciation sera encore renforcée par les formations continuées qui leur seront dispensées à l'avenir.

En ce qui concerne l'impact budgétaire du projet sur les pensions, le ministre précise que plusieurs éléments vont intervenir:

- augmentation de la fraction des jeunes militaires entraînant une diminution des dépenses de pensions;
- octroi de primes d'intégration entraînant une augmentation des dépenses;
- augmentation de la fraction des agents de l'État dans l'effectif global entraînant une augmentation des dépenses en personnel.

thode van werken is niet nieuw. Zij wordt al bij Landsverdediging toegepast, bijvoorbeeld naar aanleiding van de rekrutering van de commissarissen voor de algemene inlichtingen- en veiligheidsdiensten.

Als het nodig blijkt interne overgangen op te leggen, krijgen de niet-inzetbare militairen van de jongste en van de middencategorie voorrang. De groep van 10.000 burgers zal niet in één keer worden gevormd door een massale overheveling van niet-inzetbare militairen. Het quotum van 10.000 burgers zal stapsgewijs in 2020 worden gehaald, als de oriënteringsregeling op volle kracht zal werken.

De onder het oude statuut aangeworven militairen zullen niet noodzakelijk hun status van militair verliezen als zij niet langer inzetbaar zijn.

Er zij aan herinnerd dat er een aanpassingsperiode van twee jaar komt en dat de fysieke geschiktheids-criteria zullen worden bepaald volgens de uit te oefenen functie.

Thans beantwoorden ongeveer 2.500 militairen om medische redenen niet langer aan het profiel van militair. Als die ongeschiktheid wordt bevestigd, zal men hen ofwel een functie met een minder veeleisend militair profiel aanbieden, ofwel een functie buiten het militair milieu.

De profielen zullen aan de functie worden gekoppeld, wat duidelijk soepeler is dan de huidige situatie.

De minister bevestigt dat Landsverdediging de andere federale overheidsdiensten niet kan dwingen ambten voor oud-militairen open te stellen. Er moeten eerst in de FOD's vacatures ontstaan en de militairen moeten de gelegenheid krijgen om zich voor die functies kandidaat te stellen. Het spreekt voor zich dat Landsverdediging wenst dat de dertigjarige militairen over een zo breed mogelijke waaier van banen kunnen beschikken.

Ter illustratie van zijn betoog wijst de minister erop dat niet alleen het veiligheidskorps, maar ook de politie en de *callcenters* een zekere prioriteit verlenen aan de indienstneming van voormalige militairen omwille van hun ernst, expertise, beschikbaarheid enzovoort. De ex-militairen vormen kwaliteitsvol, door de werkgevers gewaardeerd personeel, en die waardering zal nog groter worden door de voortgezette opleidingen die hun in de toekomst zullen worden geboden.

In verband met de budgettaire weerslag van het wetsontwerp op de pensioenen preciseert de minister dat daarbij verscheidene aspecten zullen meespelen.

- Het aandeel aan jonge militairen zal stijgen, zodat de pensioenuitgaven dalen.
- Er zullen integratiepremies worden verleend, wat de uitgaven zal doen stijgen.
- Het aandeel aan rijksambtenaren in de algemene personeelsformatie zal stijgen, hetgeen de personeelsuitgaven zal opdrijven.

Globalement, on assistera à une diminution des dépenses (estimée à 40 millions d'euros par an) car le nombre de jeunes militaires sera très élevé.

Toutefois, la période de transition engendrera inévitablement des dépenses supplémentaires étant donné que les mesures de mobilité ne produisent pas toujours immédiatement les effets escomptés. Ces dépenses diminueront avec le temps.

Il est clair que l'allongement des carrières (aussi bien à la Défense, pour les militaires, qu'à l'intérieur et à l'extérieur de la Défense, pour les anciens militaires) permettra de réaliser des économies dans le domaine des pensions. Ces économies constituent la contribution de la Défense au Pacte entre les générations. Le ministre des Pensions a été particulièrement sensible à cet argument.

Le nouveau statut prévoit une série de mesures d'accompagnement. Il s'agit d'un outil de gestion souple qui permettra de jouer de manière combinée sur plusieurs curseurs comme le recrutement et la mobilité.

Le ministre tient à rassurer Mme Vautmans en lui confirmant qu'une campagne d'information a bien eu lieu. Les organisations syndicales ont déjà été très précisément informées lors de la préparation du projet de loi. Une campagne est également en cours à l'attention des intéressés.

En ce qui concerne les données chiffrées relatives au planning de mobilité externe, le ministre remet à la commission le tableau suivant:

Over het algemeen zullen de uitgaven dalen (volgens een raming met 40 miljoen euro per jaar), want het aandeel aan jonge militairen zal zeer hoog liggen.

De overgangperiode daarentegen zal onvermijdelijk bijkomende uitgaven meebrengen, aangezien de mobiliteitsmaatregelen niet altijd onmiddellijk de verwachte resultaten opleveren. Die uitgaven zullen met-tertijd dalen.

Het is duidelijk dat dankzij de langere loopbanen (zowel binnen Defensie voor de militairen, als binnen en buiten Defensie voor de ex-militairen) zal kunnen worden bezuinigd op de pensioenen. Die bezuinigingen vormen de bijdrage van Landsverdediging tot het Generatiepact. De minister van Pensioenen was bijzonder gevoelig voor dat argument.

Het nieuwe statuut voorziet in een aantal begeleidende maatregelen. Het gaat om een soepel beheersinstrument waarmee tegelijkertijd op verschillende factoren zal kunnen worden ingespeeld, zoals werving en mobiliteit.

De minister stelt mevrouw Vautmans gerust met de bevestiging dat wel degelijk een voorlichtingscampagne werd gevoerd. De vakbondsorganisaties hebben reeds zeer precieze informatie gekregen tijdens de voorbereiding van het wetsontwerp. Voorts loopt een campagne ten behoeve van de betrokkenen.

De minister bezorgt de commissieleden de volgende tabel, met de cijfergegevens inzake de planning in verband met de externe mobiliteit.

Tableau / Tabel Planning Mobilité externe volontaire Planning vrijwillige externe mobiliteit Sit 01 Nov 06 = Bg Ctl 07										
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Reconversion professionnelle <i>Beroepsomschakeling</i>	0	75	75	150	150	150	150	150	150	150
Corps de sécurité <i>Veiligheidskorps</i>	0	0	75	75	75	75	75	75	75	75
Calltaker	17	26	26	141	141	141	141	141	141	141
Zones de police <i>Politiezones</i>	0	65	65	115	165	215	265	265	265	265
Réorientation professionnelle <i>Professionele heroriëntering</i>	0	105	115	190	265	340	340	340	340	340
Douane	0	0	0	20	20	20	20	20	20	20
Total / Totaal	17	271	356	691	816	941	991	991	991	991

Le ministre confirme à M. Monfils que les militaires motivés pourront continuer à participer aux opérations.

Dans le futur, tous les militaires seront recrutés dans une filière de métiers dans une fonction opérationnelle ou technique. Lors de son orientation, le militaire pourra choisir de poursuivre sa carrière militaire et de rester en activité dans sa filière de métiers jusqu'à sa pension. Il pourra alors jouer le rôle de *coach*, d'accompagnateur ou d'instructeur des jeunes volontaires. L'objectif est de renforcer et de valoriser le rôle des instructeurs au sein de la Défense. Trop souvent, en effet, les instructeurs considèrent leur fonction comme une punition en raison de la délocalisation qu'ils subissent. Le militaire qui poursuivra sa carrière pourra également passer dans un pôle de compétences et remplir une fonction d'assistant pour le commandement.

Le ministre précise encore que l'insertion des allocations dans le calcul des pensions s'inscrit tout à fait dans le respect des règles applicables au personnel, conformément à un accord négocié en groupe de travail. Il en va de même pour la péréquation.

Le ministre souligne qu'il s'agit d'un projet de loi particulièrement important, qui a demandé un travail de préparation considérable de la part des services du département de la Défense nationale. Pendant cette phase de préparation, une concertation approfondie a également eu lieu avec les divers services et organisations concernés. Les services de la Chambre ont proposé d'apporter une série de corrections d'ordre légistique au texte. Celles-ci seront apportées après examen et moyennant l'accord de la commission.

Le concept de la carrière mixte est adaptable en fonction de l'évolution du niveau d'ambition. C'est ainsi que l'accent peut être mis dans une plus grande ou moins grande mesure sur la mobilité, afin de disposer en permanence du niveau souhaité de personnes qui doivent être engagées dans des opérations. Par le biais de ce concept, il peut également être tenu compte de l'évolution sur le marché de l'emploi et sur celui de l'armée, en tant qu'élément d'un ensemble plus vaste au niveau de l'EU ou de l'OTAN.

En ce qui concerne la question de M. Goris à propos du RSM et du CSM, il est un fait que le concept de la carrière mixte n'a pas pour objectif d'affecter des civils à des fonctions opérationnelles.

En ce qui concerne l'ERM, il doit être clair que les formations qui y sont dispensées sont du niveau le plus élevé et s'inscrivent totalement dans le cadre du processus de Bologne (bachelier et maître). Dans ce contexte, les contacts nécessaires ont en outre été noués avec d'autres services publics et universités et

De minister bevestigt de heer Monfils dat de gemotiveerde militairen onverkort aan de operaties zullen kunnen deelnemen.

In de toekomst zullen alle militairen binnen een bepaalde vakrichting worden gerekruteerd voor een operationele of een technische functie. Bij zijn oriëntering zal de militair ervoor kunnen kiezen tot aan zijn pensioen zijn militaire loopbaan voort te zetten, en binnen zijn vakrichting te blijven. In dat geval zal hij kunnen fungeren als *coach*, begeleider of instructeur van jonge vrijwilligers. Doel daarvan is de rol van de instructeurs bij Landsverdediging te versterken en te valoriseren. Al te vaak beschouwen de instructeurs hun functie immers als een straf omdat ze dan worden overgeplaatst. Een militair die zijn loopbaan voortzet, zal ook kunnen toetreden tot een competentiepool, en een functie verrichten als assistent bij de bevelvoering.

Voorts preciseert de minister dat de opneming van de toelagen in de pensioenberekening volledig gebeurt met inachtneming van de regels die voor het personeel gelden, overeenkomstig een akkoord waarover binnen de werkgroep is onderhandeld. Hetzelfde geldt voor de péréquatie.

De minister onderstreept dat dit een bijzonder belangrijk wetsontwerp is, waaraan veel voorbereidend werk door de diensten van het departement van Landsverdediging is voorafgegaan. Ook grondig overleg heeft plaatsgehad met de diverse betrokken organisaties en diensten tijdens deze voorbereidingsfase. De diensten van de Kamer hebben een aantal wetgevings-technische verbeteringen aan de tekst voorgesteld; deze zullen, na onderzoek en mits instemming van de commissie, worden aangebracht.

Het concept van de gemengde loopbaan is aanpasbaar aan de evolutie van het ambitieniveau. Zo kan meer of minder de nadruk op mobiliteit worden gelegd, om permanent over het gewenste niveau te beschikken aan personen die in operaties moeten worden ingezet. Via dit concept kan eveneens rekening worden gehouden met de evolutie op de arbeidsmarkt en deze van het leger als onderdeel van een groter verband op niveau van de EU of de Navo.

Wat betreft de vraag van de heer Goris over de RSM en de CSM is het zo dat het gemengde loopbaanconcept niet als bedoeling heeft burgers in te zetten voor operationele functies.

In verband met de KMS dient het duidelijk te zijn dat de daar geboden opleidingen en vormingen van het hoogste niveau zijn en volledig passen in het proces van Bologna (*bachelor* en *master*). In dit kader hebben bovendien de nodige contacten plaats met andere overheidsdiensten en universiteiten en worden

les mesures requises sont prises en vue de la reconnaissance réciproque des diplômes.

En ce qui concerne l'*outplacement*, le ministre fait encore observer que celui-ci constitue précisément l'une des nouveautés du statut. Il consiste à accompagner le mieux possible les militaires pour leur permettre de s'intégrer soit dans le secteur public soit dans le secteur privé et ne pas les abandonner à leur sort au moment où ils quittent le département. Dans ce cadre, l'intéressé arrivé à ce point dispose d'un éventail de possibilités.

En ce qui concerne les systèmes d'évaluation, une question de Mme Wiaux, il existe effectivement des procédures professionnelles correctes.

En outre, un effort considérable d'information du personnel est consenti sur le terrain.

Enfin, en ce qui concerne l'article 182 de la Constitution, le *lieutenant-général Somers* souligne tout d'abord, en réponse à la question de M. Denis, que le texte du projet de loi tient déjà compte, de manière proactive, de la jurisprudence de la Cour d'arbitrage.

Conformément à l'article 182, le département de la Défense nationale doit dans la plupart des cas recourir à une loi pour, par exemple, une matière telle que la prolongation d'une semaine du congé de maternité, alors que cette disposition est réglée par CCT pour les travailleurs du secteur privé (CCT qui doit être approuvée par arrêté royal) et par arrêté royal pour les fonctionnaires. C'est la raison pour laquelle les adaptations sont introduites souvent assez tardivement à la Défense nationale.

Les observations du Conseil d'État en la matière ont pratiquement toutes été suivies en se basant sur la jurisprudence existante. La technique consistant à régler un certain nombre d'aspects par voie d'arrêté royal permet de s'adapter à l'évolution de la société.

Le Conseil d'État n'a pas été suivi en ce qui concerne l'aspect pécuniaire parce qu'il n'est pas réaliste de devoir faire appel au législateur pour chaque augmentation de prime ou de barème salarial. Depuis la création des Forces armées on utilise la technique consistant à prévoir une base légale autorisant que l'aspect pécuniaire soit réglé par arrêté royal. Les projets de ces arrêtés royaux n'ont jamais été critiqués par le Conseil d'État.

En ce qui concerne les pensions, la critique formulée par le Conseil d'État n'est pas suivie au niveau de la fixation des limites d'âge. En outre, l'avis est même contradictoire sur ce point.

*
* *

de nodige maatregelen getroffen met het oog op de wederzijdse erkenning van de diploma's.

In verband met *outplacement*, merkt de minister nog op dat dit juist een van de nieuwigheden van het statuut vormt: zo goed mogelijk de militairen begeleiden om hen toe te laten zich in te schakelen, hetzij in de openbare, hetzij in de privé sector, en hen niet aan hun lot overlaten op het moment dat zij het departement verlaten. In dit kader beschikt de betrokkene, op dat punt aangekomen, over een waaier van mogelijkheden.

Inzake de evaluatiesystemen, een vraag van mevrouw Wiaux, is het zo dat er wel degelijk beroepsprocedures bestaan.

Bovendien wordt een aanzienlijke inspanning gedaan, op het terrein, gericht op het informeren van het personeel.

Tenslotte, over het artikel 182 van de Grondwet, benadrukt *luitenant-generaal Somers* eerst, in antwoord op de vraag van de heer Denis, dat de tekst van het wetsontwerp reeds, op pro-actieve wijze, met de rechtspraak van het Arbitragehof rekening houdt.

Als gevolg van artikel 182 moet het departement van Landsverdediging in de meeste gevallen beroep doen op een wet, voor bijvoorbeeld een aangelegenheid als de verlenging van het moederschapsverlof met een week, terwijl dit voor werknemers in de privé sector bij CAO (die moet worden goedgekeurd bij koninklijk besluit) wordt geregeld en voor ambtenaren bij gewoon koninklijk besluit. Daarom worden aanpassingen bij Landsverdediging dikwijls vrij laat ingevoerd.

De opmerkingen van de Raad van State terzake werden praktisch allemaal gevolgd, waarbij werd uitgegaan van de bestaande rechtspraak. De techniek waarbij een aantal aspecten bij koninklijk besluit kunnen worden geregeld laat een aanpassing aan de maatschappelijke evolutie toe.

Wat het pecuniair aspect betreft werd de Raad van State niet gevolgd, omdat het niet haalbaar is, telkens een premie of een weddebarema wordt opgetrokken, op de wetgever beroep te moeten doen. Reeds van bij de oprichting van de Krijgsmacht wordt de techniek gehanteerd waarbij een wettelijke basis toelaat dat het pecuniair aspect bij koninklijk besluit wordt geregeld. De ontwerpen van die koninklijke besluiten werden door de Raad van State nooit bekritiseerd.

Inzake de pensioenen, wordt de kritiek van de Raad van State niet gevolgd bij de bepaling van de leeftijdsgrenzen. Bovendien is het advies op dit punt zelfs tegenstrijdig.

*
* *

M. Luc Sevenhans (Vlaams Belang) estime que le projet de loi à l'examen suscite encore de trop nombreuses questions. Il pense que la majorité des autres membres de la commission est du même avis. Il est pour le reste convaincu que le projet de loi à l'examen a été élaboré avec les meilleures intentions.

La question cruciale n'en demeure pas moins celle des garanties. Quelle garantie a le militaire qui consacre à la Défense nationale les plus belles années de sa vie professionnelle, qu'il recevra quelque chose en retour. Selon l'intervenant, c'est le talon d'Achille de l'ensemble du projet de loi à l'examen.

Sur les 272 articles, 108 doivent faire l'objet d'un arrêté royal en vue de leur exécution ultérieure. Dans ce cadre, il faudra quand même, selon l'intervenant, tenir également compte du fait que la présente législature touche à sa fin et qu'il n'est pas exclu que sous le prochain gouvernement, un autre ministre soit à la tête du département de la Défense nationale. Cet élément a son importance puisque le concept de carrière mixte est axé sur le long terme.

M. Sevenhans fait observer que le ministre ne dispose pas d'arguments convaincants pour étayer l'assertion selon laquelle l'attrait d'une carrière militaire augmenterait. Cet élément n'est pourtant pas insignifiant: étant donné que la profession de militaire ne fait pas partie des professions les mieux rémunérées, la motivation est bien sûr essentielle. Trop de questions restent toutefois sans réponse.

L'intervenant s'est également renseigné auprès des syndicats et explicite le point de vue de ces derniers.

- Le point de vue du SLFP est décevant dans un certain sens. Le SLFP est relativement positif à l'égard du projet de loi et formule un avis extrêmement concis. Selon cette organisation, une partie fondamentale de la carrière du militaire se voit modifiée dans le cadre de ce nouveau concept de carrière. En conséquence, l'accompagnement du personnel et l'attention accordée aux ressources humaines auront à l'avenir un rôle toujours plus important. Selon le SLFP, ce seront les responsables qui détermineront à l'avenir la réussite du concept, si bien que l'attractivité de la carrière limitée en tant que militaire dépendra en partie d'eux.

- La CSC services publics se dit opposée au processus d'orientation - qui, selon M. Sevenhans, constitue effectivement l'une des clés de voûte du concept de carrière mixte - parce qu'on rompt avec le caractère statutaire de l'emploi et qu'aucune garantie alternative n'est offerte. Le programme de reconversion professionnelle prévu comme dernier recours n'offre pas de garanties suffisantes. Dans ce cadre, il n'existe, en

De heer Luc Sevenhans (Vlaams Belang) is van oordeel dat dit wetsontwerp nog veel te veel vragen doet rijzen. Hij meent dat de meeste andere commissieleden ook deze mening zijn toegedaan. Hij is er voor het overige van overtuigd dat het wetsontwerp met de beste bedoelingen is opgesteld.

De hamvraag blijft evenwel deze naar de garanties. Welke garantie heeft de militair die Landsverdediging de mooiste jaren van zijn professioneel leven geeft, dat hij iets in ruil daarvoor krijgt? Volgens de spreker is dit de achillespees van het ganse wetsontwerp.

Op de 272 artikelen moeten er 108 door middel van een koninklijk besluit verder worden uitgevoerd. In dit kader moet er volgens de spreker toch ook rekening mee worden gehouden dat de huidige legislatuur op haar einde loopt en het niet uitgesloten is dat het departement van Landsverdediging onder de volgende regering een andere minister zou kunnen krijgen. Dit heeft zijn belang omdat het gemengde loopbaanconcept gericht is op de lange termijn.

De heer Sevenhans merkt op dat de minister geen afdoende argumenten heeft om de stelling te staven dat een militaire carrière aantrekkelijker wordt. Nochtans is dit niet onbelangrijk: daar het beroep van militair niet tot het best betaalde behoort, is de motivatie uiteraard van zeer groot belang. Te veel vragen blijven echter onbeantwoord.

De spreker is zijn licht ook gaan opsteken bij de vakbonden, en licht hun standpunt uitvoerig toe.

- Het standpunt van het VSOA is in zekere zin teleurstellend. Het VSOA staat vrij positief staat tegenover het wetsontwerp en formuleert een uiterst beknopt advies. Volgens deze organisatie wijzigt binnen dit nieuw loopbaanconcept een fundamenteel deel van de carrière van de militair. Dientengevolge zal de begeleiding van het personeel en de aandacht voor human resources in de toekomst een steeds belangrijker rol spelen. Volgens het VSOA zullen de verantwoordelijken in de toekomst bepalen of het concept zal slagen waardoor de aantrekkelijkheid van de beperkte carrière van militair deels van hen afhankelijk zal zijn.

- Het ACV openbare diensten, verzet zich tegen het oriëntatieproces - wat volgens de heer Sevenhans inderdaad één van de sluitstenen is van het gemengde loopbaanconcept - omdat daarmee wordt gebroken met het statutaire karakter van de betrekking zonder dat alternatieve garanties worden geboden. Het voorziene beroepsomschakelingsprogramma als laatste redmiddel voorziet hierin niet voldoende. Er is

outre, aucune clarté suffisante quant à la reconnaissance de la formation et aux moyens possibles pour assurer une formation adéquate pendant la carrière militaire initiale, et ce, en vue d'une bonne reconversion professionnelle. Le syndicat exige, par conséquent, une réelle participation dans le cadre de la reconnaissance de la formation et des négociations avec les futurs employeurs partenaires, ainsi qu'une réévaluation du texte de loi dans le cas d'éventuelles nouvelles réformes. La CSC services publics reconnaît également la nécessité de maintenir la viabilité de l'organisation et que des possibilités intéressantes sont créées par l'intégration de nouveaux trajets de carrière.

L'intégration des trois suppléments dans le cadre de la pension constitue une concession partielle en ce qui concerne le statut CARMEN, sur lequel la CSC services publics ne s'était pas déclarée d'accord. Néanmoins, elle attend une révision des échelles de traitement.

Le comité de groupe commun CSC services publics groupe militaires a choisi de marquer son accord mais en s'opposant aux articles 124 et 163. Il entend néanmoins contribuer de manière constructive à l'évolution ultérieure de ce dossier.

– La CGSP estime que le concept de carrière mixte n'offre aucune amélioration sur le plan financier pour les plus petits en grade et qu'il comporte de nombreuses incertitudes. Le projet de loi renvoie beaucoup aux arrêtés d'exécution ce qui, selon le syndicat, revient à signer un chèque en blanc. Il règne une trop grande incertitude quant à qui seront les +/- 7 000 militaires qui, pendant la phase de transition, devront à terme effectuer le passage vers la carrière interne. Le concept de carrière mixte n'offre en outre aucune garantie aux jeunes de pouvoir poursuivre une carrière militaire après le point d'orientation.

La CGSP estime plus particulièrement que les critères de sélection pendant le processus d'orientation ne sont pas clairs, elle n'est pas d'accord avec le refus de toute forme de grève et avec les droits politiques limités. Elle est par ailleurs opposée à la retenue sur traitement comme mesure statutaire supplémentaire, les personnes dont les traitements sont les plus bas étant le plus durement touchées par cette mesure. Le concept de carrière mixte n'offre pas de vision claire de ce que seront les traitements des nouveaux grades et les traitements des experts et des spécialistes. Les possibilités de bénéficier de la promotion sociale sont trop limitées. La CGSP reste opposée à une prime d'intégration sur la base du traitement mensuel brut, les catégories les plus basses étant à nouveau les plus touchées.

bovendien onvoldoende duidelijkheid over de erkenning van de vorming en de middelen voor adequate vorming gedurende de initiële militaire loopbaan met zicht op een goede beroepsomschakeling. Daarom eist het een degelijke participatie bij de erkenning van de vorming en de onderhandelingen met de toekomstige partnerwerkgevers, alsook een herevaluatie van de wettekst bij eventuele verdere hervormingen. Het ACV openbare diensten erkent ook de noodzaak de organisatie leefbaar te houden en dat interessante mogelijkheden worden gecreëerd door nieuwe loopbaanpaden te integreren.

De integratie van de drie supplementen in het kader van het pensioen is een gedeeltelijke tegemoetkoming met betrekking tot het statuut CARMEN waarvoor het ACV openbare diensten zich niet akkoord verklaarde. Het verwacht wel een herziening van de weddeschalen.

Het gemeenschappelijk groepscomité ACV openbare diensten groepmilitairen heeft gekozen voor een akkoord met verzet tegen de artikelen 124 en 163. Het wil wel bijdragen op een constructieve wijze tot de verdere evolutie van het dossier.

– Het ACOD is van oordeel dat het gemengde loopbaanconcept financieel geen verbetering biedt voor de laagsten in graad en dat het veel onzekerheden bevat. In het wetsontwerp wordt veel verwezen naar uitvoeringsbesluiten wat, volgens de vakbond, neerkomt op het tekenen van een blanco cheque. De onduidelijkheid is te groot over wie de ongeveer 7000 militairen zullen zijn die tijdens de transitiefase op termijn zullen moeten overstappen naar de interne loopbaan. Het gemengde loopbaanconcept biedt de jongeren bovendien geen garantie op het verderzetten van de militaire loopbaan na het oriëntatiepunt.

Het ACOD vindt verder in het bijzonder dat de selectiecriteria tijdens het oriëntatieproces onduidelijk zijn, het gaat ook niet akkoord met het ontzeggen van elke vorm van staking en de beperkte politieke rechten. Verder is het ook tegen de inhouding op de wedde als bijkomende statutaire maatregel, waardoor diegenen met de laagste wedde het zwaarste worden getroffen. Het gemengde loopbaanconcept biedt overigens ook geen duidelijk zicht op de wedden van de nieuwe graden en op de wedden van de experts en deskundigen. Ook zijn de mogelijkheden op sociale promotie te beperkt. Het ACOD blijft eveneens gekant tegen een integratiepremie op basis van de bruto maandwedde waardoor opnieuw de laagste categorieën het meest worden getroffen.

En ce qui concerne le calcul des pensions, le syndicat observe que la prise en compte de l'allocation de formation pour le calcul de la pension ne permet d'accorder qu'une légère augmentation de la pension à un nombre limité de sous-officiers. Le fait que seule l'allocation de maîtrise soit prise en compte comme complément de traitement est insuffisant pour les volontaires de carrière concernés (encore une fois, cette mesure est la moins intéressante pour les plus petits en grade).

En outre, pendant la phase de transition, ceux qui effectuent le passage vers la carrière interne doivent travailler 2 à 9 ans de plus; ici, aucune compensation financière n'est prévue. Le passage externe n'offre d'ailleurs aucune garantie une fois que le militaire passe chez un autre employeur.

L'ACOD/CGSP regrette enfin la mesure selon laquelle seuls ceux qui comptent 25 années (années simples) de service en qualité de militaires partent à la retraite à l'âge de 58 ans en cas de passage vers une carrière externe.

Néanmoins, l'ACOD/CGSP marque son accord sur le projet de loi. Cependant, elle ne manquera pas, s'il devait apparaître lors de la poursuite des négociations relatives aux arrêtés d'exécution, qu'il n'est tenu aucun compte des remarques formulées par l'ACOD/CGSP, de signer à chaque fois un protocole de non-accord.

M. Sevenhans constate dès lors qu'il n'est pas le seul à critiquer le projet de loi à l'examen.

– Il examine ensuite le point de vue de la Centrale Générale du Personnel Militaire (CGPM), qui a toujours plaidé pour un statut qui disposerait, à l'issue d'une période passée comme militaire, d'un départ avec accession à un autre statut sur base volontaire, le tout couplé à une série de garanties comme, par exemple, l'établissement de dispositions prioritaires, la reprise de l'ancienneté de service, etc. La CGPM est satisfaite que l'autorité a lancé le «concept carrière mixte» et qu'il lui a été possible de participer à son enfantement. Toutefois, les positions prises par l'autorité au regard de trois éléments fondamentaux aux yeux de la CGPM ont laissé place à une profonde déception. La CGPM considère qu'elle se doit de veiller aux intérêts de trois catégories principales du personnel militaire: les membres du personnel militaire actuellement en service actif, les futurs membres du personnel militaire et les militaires retraités.

Le syndicat admet que, pour le premier groupe, les dispositions transitoires sont satisfaisantes. Mais il n'en est rien pour les prochaines générations de militaires. Ces derniers seront, après une carrière militaire initiale d'une durée maximale de 12 années, soumis au processus d'orientation. La seule garantie donnée par

In verband met de pensioenberekening, merkt de vakbond nog op dat door de vormingstoelage te laten meetellen voor het pensioen, slechts aan een beperkt aantal onderofficieren een lichte pensioenverhoging wordt toegekend. Het feit enkel de meesterschapstoelage als weddecomplement te laten meetellen is onvoldoende voor de betrokken beroepsvrijwilligers (maatregel die andermaal voor de laagsten in graad het minst aantrekkelijk is).

Verder moeten diegenen die overgaan naar de interne loopbaan tijdens de transitiefase 2 tot 9 jaar langer werken, waartegenover geen enkele financiële compensatie staat. De externe overgang biedt trouwens geen garanties eenmaal de militair overgaat naar een andere werkgever.

Tenslotte betreurt het ACOD de maatregel dat slechts diegenen die 25 jaar (enkelvoudige jaren) dienst tellen als militair bij overgang naar een externe loopbaan, op 58 jaar worden gepensioneerd.

Desalniettemin betuigt het ACOD zijn akkoord met het wetsontwerp, maar het zal niet nalaten - als blijkt dat tijdens de verdere onderhandelingen over de uitvoeringsbesluiten geen rekening wordt gehouden met de door het ACOD geformuleerde opmerkingen - telkens een protocol van niet-akkoord te ondertekenen.

De heer Sevenhans stelt bijgevolg vast dat hij niet alleen staat met zijn kritiek op dit wetsontwerp.

– Hij bespreekt vervolgens het standpunt van de Algemene Centrale van het Militaire Personeel (ACMP) die steeds heeft gepleit voor een statuut met, na een periode doorgebracht als militair, een doorstroming naar een ander statuut op vrijwillige basis gekoppeld aan garanties zoals bijvoorbeeld het opstellen van een voorrangregeling, het overnemen van de dienstancienniteit, enz. Het ACMP is tevreden dat de overheid het gemengde loopbaanconcept in het leven heeft geroepen en het heeft kunnen meewerken aan de totstandkoming ervan. De standpunten van de overheid tegenover drie voor het ACMP fundamentele elementen, zijn evenwel teleurstellend. Het ACMP voelt zich verplicht te waken over de belangen van de drie hoofdcategorieën van militair personeel: de militairen momenteel in actieve dienst, de toekomstige militaire personeelsleden en de gepensioneerde militairen.

De vakbond geeft toe dat voor de eerste groep de overgangsbepalingen bevredigend zijn. Voor de volgende generaties militairen is dit niet het geval. Zij zullen, na een initiële militaire loopbaan, die hoogstens 12 jaar duurt, worden onderworpen aan een oriëntatieproces. De enige garantie die door de regering in dit

le gouvernement dans ce cadre est celle d'une aide à l'emploi par le biais d'un programme de reconversion professionnelle.

Le gouvernement ne peut, par conséquent, pas garantir qu'au terme du processus d'orientation, le militaire recevra une proposition d'orientation soit vers la carrière militaire continuée, soit vers le passage interne (il devient alors agent de l'État à la Défense), soit vers le passage externe dans le cadre du transfert (il devient alors agent de l'État en dehors du département de la Défense).

Il est difficile de concevoir que l'État ne soit pas capable de garantir, à l'issue du processus d'orientation, au moins une offre d'accéder à un autre statut, en l'occurrence celui d'agent de l'État, à ses militaires auxquels il a pourtant demandé beaucoup sur le plan physique, professionnel, familial et social.

M. David Geerts (*sp.a-spirit*) constate que M. Sevenhans, qui appartient quand même à un parti qui veut supprimer les syndicats, commente en détail les points de vue de tous les syndicats dans le cadre de l'examen de ce projet de loi. M. Geerts aimerait savoir ce que M. Sevenhans pense lui-même du projet de loi au lieu de donner simplement les points de vue d'autrui.

M. Sevenhans précise qu'il n'est absolument pas opposé aux syndicats. Son parti n'est cependant pas partisan de syndicats liés à la politique d'un parti. Il pense devoir réagir un tant soit peu au projet de loi, parce que, selon lui, même au sein de la majorité, tout le monde n'en est pas satisfait.

L'intervenant poursuit son exposé sur la CGPM.

Si La CGPM pouvait accepter l'abandon de l'idée de «militaire pour la vie», il n'était nullement question d'abandonner l'idée de voir le gouvernement offrir une proposition d'agent de l'État aux militaires qui ne pouvaient accéder à la carrière militaire continuée. Sans cette garantie, on assiste à la réinstauration d'un statut qui s'apparente à celui du cadre temporaire, qui a vu le jour en 1976 et a été supprimé en 1990.

Il est donc inacceptable, sans les garanties demandées, que l'ensemble des militaires recrutés après la date d'entrée en vigueur de la loi soient placés sous un statut temporaire, étant donné que la seule garantie inscrite dans le projet de loi est celle de pouvoir accomplir une carrière militaire initiale (d'une durée de douze mois maximum), qui débouchera sur un processus d'orientation, dont la seule garantie est celle de pouvoir bénéficier d'un programme de reconversion.

kader wordt geboden is deze van een werkgelegenheidssteun door middel van een beroepsomschakelingsprogramma.

De regering kan bijgevolg niet garanderen dat de militair, na het oriëntatieproces, hetzij een voorstel krijgt tot oriëntatie naar een voortgezette militaire loopbaan, hetzij naar de interne overgang en rijksambtenaar bij Defensie wordt, hetzij naar de externe overgang in het kader van de overplaatsing en rijksambtenaar wordt buiten Defensie.

Het is moeilijk te bevatten dat de overheid niet minstens één aanbod om naar een ander statuut door te stromen, in casu dit van rijksambtenaar, na het oriëntatieproces, kan garanderen aan zijn militairen van wie nochtans veel is geëist op fysiek, professioneel, familiaal en sociaal vlak.

De heer David Geerts (*sp.a-spirit*) stelt vast dat de heer Sevenhans, die toch tot een partij behoort die de vakbonden wil afschaffen, bij de bespreking van dit wetsontwerp uitvoerig de standpunten van alle vakbonden toelicht. De heer Geerts zou graag vernemen wat de heer Sevenhans zelf denkt van het wetsontwerp in plaats van de standpunten van anderen weer te geven.

De heer Sevenhans preciseert dat hij hoegenaamd niet tegen de vakbonden is. Zijn partij is wel geen voorstander van partijpolitiek gebonden vakbonden. Hij meent wel enig weerwerk te moeten bieden tegen dit wetsontwerp omdat volgens hem zelfs in de meerderheid niet iedereen er tevreden mee is.

De spreker vervolgt zijn betoog over het ACMP.

Het ACMP kon het verlaten van het concept van militair voor het leven aanvaarden, maar niet het idee opgeven dat de regering een voorstel om rijksambtenaar te worden zou aanbieden aan de militairen die geen mogelijkheid hadden op een voortgezette militaire loopbaan. Zonder deze garantie gaat het om de herinvoering van een statuut dat lijkt op dit van het tijdelijk kader van 1976 dat in 1990 werd afgeschaft.

Het is niet aanvaardbaar, zonder de gevraagde garanties, dat alle militairen, die worden aangeworven na de datum van de inwerkingtreding van de wet, in een tijdelijk statuut worden geplaatst, daar de enige garantie uit het wetsontwerp het vervullen van een initiële militaire loopbaan is (met een maximale duur van 12 jaar), die leidt tot een oriëntatieproces, met weer als enige garantie te kunnen genieten van een omschakelingsprogramma.

Le syndicat demande une obligation de résultat au lieu de la promesse figurant dans l'exposé des motifs, selon laquelle la Défense mettra donc tout en oeuvre, dans le cadre du processus d'orientation, pour offrir ou proposer un emploi vacant à chaque militaire. Aussi, sans la garantie précitée, ce syndicat ne peut cautionner le basculement d'un statut de cadre de carrière vers celui de cadre temporaire.

Un élément suivant porte sur les dispositions relatives aux trois allocations qui seront prises en compte pour le calcul des pensions de retraite et de survie (article 195). En 2003, la CGPM avait marqué son accord sur ce point avec, en point de mire, une révision prochaine des échelles barémiques. Cette acceptation avait déjà constitué un obstacle majeur, étant donné que les militaires déjà retraités et ceux qui étaient proches de la retraite n'étaient pas avantagés puisque ces allocations n'étaient pas prises en compte pour le calcul des pensions de retraite et de survie.

L'article 195, à l'examen, reprend encore trois allocations; parmi celles-ci, l'allocation de formation (pour les sous-officiers) a un caractère temporaire et limitatif car elle n'est attribuée qu'aux sous-officiers qui étaient déjà nommés adjudant, adjudant-chef ou adjudant-major à la date du 1^{er} juillet 2003. Ce groupe va en effet s'éteindre au fur et à mesure des départs à la retraite.

En ne voulant pas s'engager à une révision prochaine des échelles barémiques et en maintenant les trois allocations dans l'article 195, le gouvernement crée de facto deux groupes principaux au sein des militaires retraités par catégorie de personnel:

- ceux dont le calcul de la pension de retraite ne prend pas en compte l'une des trois allocations, soit parce qu'ils n'en avaient jamais bénéficié, soit parce qu'ils ont été admis à la retraite avant la date de mise en vigueur de cette disposition;
- ceux dont le calcul de la pension de retraite prend en compte l'une des trois allocations.

L'article 195 est donc inacceptable, car il crée un traitement différencié au sein de la même catégorie et dans le même grade.

Le dernier élément porte sur le statut syndical tel qu'organisé par la loi du 11 juillet 1978. La CGPM considère que le gouvernement aurait également dû viser un statut syndical mixte.

De vakbond vraagt een resultaatsverbintenis en niet de belofte uit de memorie van toelichting dat Defensie alles in het werk zal stellen om in het kader van het oriëntatieproces aan elke militair een vacante job aan te bieden of voor te stellen. Zonder voormelde garantie kan deze vakbond evenmin de kentering van een statuut van een beroepskader naar een statuut van tijdelijk kader goedkeuren.

Een volgend element heeft betrekking op de bepalingen betreffende de enige drie toelagen die in aanmerking komen voor de berekening van de rust- en overlevingspensioenen (artikel 195). Het ACMP gaf in 2003 zijn akkoord erover met een eerstvolgende herziening van de weddeschalen in het vooruitzicht. Deze aanvaarding vormde reeds een moeilijk te nemen hindernis omdat de reeds gepensioneerde militairen en de reeds bijna gepensioneerden niet werden bevoordeeld, omdat deze toelagen niet in aanmerking kwamen voor de berekening van de rust- en overlevingspensioenen.

Het ontworpen artikel 195 bevat nog drie toelagen waarvan de vormingstoelage (voor onderofficieren) een tijdelijk en beperkt karakter heeft omdat ze enkel wordt toegekend aan de onderofficieren die reeds tot de rang van adjudant, adjudant-chef of adjudant-majoor waren benoemd op 1 juli 2003. Deze groep zal uitdoven naarmate meer personen op pensioen worden gesteld.

Door zich niet te willen verbinden tot een eerstvolgende herziening van de weddeschalen en door de drie toelagen van artikel 195 te behouden, creëert de regering de facto twee grote groepen onder de gepensioneerde militairen per personeelscategorie:

- deze waarbij één van deze drie toelagen niet in aanmerking komt voor de berekening van het rustpensioen, hetzij omdat ze er nooit recht op hadden, hetzij op pensioen werden gesteld vóór de datum van inwerkingtreding van deze bepaling;
- deze waarbij één van deze drie toelagen in aanmerking komt voor de berekening van het rustpensioen.

Artikel 195 kan bijgevolg niet worden aanvaard omdat het een verschillende behandeling in het leven roept binnen dezelfde personeelscategorie en dezelfde graad.

Het laatste element heeft betrekking op het vakbondsstatuut zoals geregeld door de wet van 11 juli 1978. Het ACMP meent dat de regering ook had moeten voorzien in een gemengd vakbondsstatuut.

À la lumière de ce qui précède, la CGPM ne peut marquer son accord sur le projet de loi, étant donné :

- qu’aucune garantie n’est accordée lors du processus d’orientation en offrant au moins une proposition d’un emploi vacant comme agent de l’État en interne ou en externe au militaire qui ne peut accéder à la carrière mixte continuée;
- que les militaires retraités sont soumis à un traitement différencié quant au calcul de leur pension et que le gouvernement ne s’engage pas à une prochaine révision des échelles barémiques;
- que le statut syndical reste inchangé.

Selon M. Sevenhans, le projet de loi à l’examen est clairement une occasion manquée, ce qui ne signifie pas qu’une série d’articles ne peuvent emporter son adhésion. Néanmoins, le projet de loi comporte trop d’incertitudes au détriment des militaires.

III. — DISCUSSION DES ARTICLES

Article 1^{er}

Cet article n’appelle aucun commentaire.

Art. 2

M. Luc Sevenhans (Vlaams Belang) introduit un amendement n°3 (doc 51 2759/3) tendant à prévoir que les dispositions de la loi s’appliquent également aux membres de la famille royale. Il souligne qu’en vertu de la Constitution, tous les Belges sont égaux devant la loi. En tant que nationaliste flamand, l’article 2 est, pour lui, un article de principe. Il est toutefois conscient que la famille royale reste un sujet délicat au sein du parlement.

Il pose la question de savoir si les membres de la famille royale font ou non partie du cadre actif des forces armées. Dans l’affirmative, aucune exception ne peut être admise; dans la négative, ils n’ont pas leur place dans cette disposition. Il est clair que comme par le passé, la famille royale entretient aujourd’hui encore des liens étroits avec la Défense, comme le démontrent d’ailleurs les récents événements dont la presse a fait écho. Ces liens étroits s’expliquent historiquement.

A l’appui de ses propos, M. Sevenhans donne lecture d’un texte paru dans la revue trimestrielle «

Het ACMP, gaat in het licht van het voorgaande niet akkoord met het wetsontwerp, omdat:

- er geen garantie wordt gegeven, tijdens het oriëntatieproces, door ten minste een vacante interne of externe betrekking als rijksambtenaar aan te bieden aan de militair die niet kan doorstromen naar de voortgezette militaire loopbaan;
- de gepensioneerde militairen aan een verschillende behandeling worden onderworpen wat de berekening van hun pensioen betreft en de regering zich niet wil verbinden tot een eerstvolgende herziening van de weddeschalen;
- het vakbondsstatuut ongewijzigd is gelaten.

Voor de heer Sevenhans is dit wetsontwerp duidelijk een gemiste kans, wat niet betekent dat een aantal artikelen zijn goedkeuring niet kunnen wegdragen. Het wetsontwerp bevat evenwel teveel onzekerheden ten nadele van de militairen.

III.— ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 1

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 2

De heer Luc Sevenhans (Vlaams Belang) dient amendement nr. 3 (DOC 51 2759/003) in, dat ertoe strekt erin te voorzien dat de bepalingen van de wet ook van toepassing zijn voor de leden van de koninklijke familie. Hij onderstreept dat krachtens de Grondwet alle Belgen gelijk zijn voor de wet. Als Vlaams-nationalist is artikel 2 voor hem een principiële artikel. Hij beseft echter dat de koninklijke familie in het parlement een delicaat onderwerp blijft.

Hij wil weten of de leden van de koninklijke familie tot het actief kader van de krijgsmacht behoren. Zo ja, dan mag er geen enkele uitzondering zijn; zo neen, dan horen ze in deze bepaling niet thuis. Het is duidelijk dat de koninklijke familie zoals in het verleden nauwe banden heeft met Landsverdediging, wat trouwens ook is gebleken uit de recente gebeurtenissen die de pers hebben gehaald. Die banden zijn historisch te verklaren.

Om zijn woorden te bekrachtigen leest de heer Sevenhans het artikel «*Land of Hope and Glory*. Ook voor ons» voor van de heer Paul Beliën, dat is

Secessie – kwartaalblad voor de Studie van Separatisme en Directe Democratie- nr 5 oktober-november-december 2001 - « Land of Hope and Glory. Ook voor ons » – Paul Belien» ». Ce texte est également distribué aux membres de la commission.

Le texte retrace l'histoire de la Belgique depuis la période hollandaise jusqu'à nos jours en démontrant, sur base de faits historiques, que l'indépendance de la Belgique fut une erreur et que les Flamands en ont, depuis toujours, été les victimes.

L'orateur critique l'attitude des différents Rois des Belges pendant les crises et les guerres au 19^{ième} et 20^{ième} siècle.

L'histoire nous apprend que la Belgique est née, non pas de la volonté du peuple, mais d'une décision de la communauté internationale. Les révolutionnaires de 1830 voulaient l'annexion de la Belgique à la France mais pas l'indépendance de la Belgique. Le reste de la population était orangiste et souhaitait que la Belgique reste unie avec les Pays-Bas.

La situation est identique aujourd'hui: si demain une majorité de Flamands optent d'une manière démocratique pour l'indépendance de la Flandre, cette indépendance ne verra le jour que si la communauté internationale le veut. La France, qui domine l'Europe au niveau politique et culturel, y est opposée et l'Allemagne suivra la France. Il est dès lors important de mobiliser les Britanniques eurosceptiques et de les extraire de la sphère d'influence française; cela ne sera possible que si la Flandre devient indépendante.

M. Stef Goris (VLD) fait remarquer que l'amendement de M. Sevenhans est anticonstitutionnel. En effet, l'article 167, §1^{er}, alinéa 2, de la Constitution précise que le Roi commande les forces armées (...). En outre, M. Goris s'interroge sur la finalité de l'intervention de M. Sevenhans qui ne présente aucun lien avec la discussion et qui ne fait que retarder le débat sur un projet d'une importance cruciale pour les militaires.

Le ministre s'insurge avec force contre les propos de M. Sevenhans qu'il qualifie de plaidoyer pour la collaboration basé sur un ramassis de mensonges historiques. Le texte lu par l'orateur est une véritable insulte à la famille royale et à l'État belge. Il déposera plainte contre l'orateur.

Le président se déclare indigné des propos injurieux de l'orateur qui qualifie nos souverains de collaborateurs.

verschenen in het kwartaalblad «Secessie – Kwartaalblad voor de Studie van Separatisme en Directe Democratie», nr. 5, oktober – november-december 2001. De tekst wordt ook aan de commissieleden bezorgd.

De tekst schetst de geschiedenis van België sinds de Nederlandse periode tot vandaag, waarbij op grond van historische feiten wordt aangetoond dat de onafhankelijkheid van België een vergissing was en dat de Vlamingen daar altijd al het slachtoffer van zijn geweest.

De spreker levert kritiek op de houding van de verschillende Koningen der Belgen tijdens de crisissen en de oorlogen in de negentiende en de twintigste eeuw.

De geschiedenis leert ons dat België niet uit de wil van het volk is ontstaan, maar ingevolge een beslissing van de internationale gemeenschap. De revolutionairen van 1830 wilden België bij Frankrijk laten aansluiten, doch geen onafhankelijkheid. De rest van de bevolking was orangist en wenste dat België met Nederland verenigd bleef.

Vandaag de dag is de situatie precies dezelfde: indien morgen een meerderheid van de Vlamingen op democratische wijze voor de onafhankelijkheid van Vlaanderen kiest, zal die onafhankelijkheid pas een feit zijn wanneer de internationale gemeenschap daar achter staat. Frankrijk, dat Europa politiek en cultureel domineert, is ertegen gekant, en Duitsland zal Frankrijk daarin volgen. Het is dan ook belangrijk de eurosceptische Britten te mobiliseren, en hen aan de Franse invloedssfeer te onttrekken. Dat zal alleen mogelijk zijn indien Vlaanderen onafhankelijk wordt.

De heer Stef Goris (VLD) wijst erop dat het amendement van de heer Sevenhans ongrondwettig is. Artikel 167, § 1, tweede lid, van de Grondwet bepaalt immers het volgende: «De Koning voert het bevel over de krijgsmacht.». Bovendien vraagt de heer Goris zich af wat de heer Sevenhans met zijn betoog beoogt. Het houdt immers geen verband met de bespreking en het vertraagt het debat over een wetsontwerp dat voor de militairen van cruciaal belang is.

De minister is verontwaardigd over de uitlatingen van de heer Sevenhans en bestempelt ze als een pleidooi voor de collaboratie dat berust op een samenraapsel van geschiedkundige leugens. De door de spreker voorgelezen tekst is een echte belediging voor de koninklijke familie en voor de Belgische Staat. Hij zal tegen de spreker klacht indienen.

Ook *de voorzitter* is verontwaardigd over de beledigende uitlatingen van de spreker, die onze vorsten als collaborateurs bestempelt.

M. Sevenhans, qui précise expressément qu'il n'a pas prononcé ces paroles et qu'il ne souhaite injurier personne, réplique qu'il ne fait que développer des arguments provenant d'un document de travail et appuyant le point de vue de son groupe, sans qu'il soit responsable pour la totalité du contenu de ce document de travail. Il tient à souligner que ses propos ne visent pas la personne privée du Roi mais l'institution qu'il représente. Il ne veut insulter personne. Le but de son intervention est de démontrer, à travers des faits historiques, les liens existant entre l'armée et la famille royale et démontrer ainsi à la commission que la loi doit également s'appliquer à ses membres. Il ajoute que le ministre des Affaires étrangères, qui est du même parti que M. Goris, a récemment déclaré qu'il considérait la royauté comme un anachronisme.

Personne ne peut nier qu'il y ait eu des contacts entre le Roi Léopold III et le régime nazi. Les Flamands qui ont fait la même chose ont été punis, pourquoi pas le Roi ?

La loi doit s'appliquer à tous de la même manière et également dans le présent projet de loi. C'est pourquoi il convient de supprimer l'alinéa 2 de l'article 2.

M. Sevenhans donne ensuite lecture d'un second texte qui explique de quelle manière l'armée a, au 19^{ième} siècle, contribué à l'unité nationale.

De 1830 à 1848, la Nation était baignée d'un enthousiasme révolutionnaire. L'armée était composée de personnes d'origine géographique différente mais le Roi préférait confier les fonctions d'officiers à des étrangers. Lors de la résistance au pouvoir de la France, entre 1848 et 1870, un esprit de corps naît au sein des troupes. Entre 1870 et 1885, lorsque la Belgique est prise en tenaille entre la France et l'Allemagne, le service militaire généralisé est instauré afin de renforcer le sentiment national.

La première fonction de l'armée dans la diffusion de la conscience nationale fut donc d'être un creuset où, entre 1830 et 1885, à l'occasion de leur service, un quart de la population masculine se rencontra. Elle contribua aussi à l'hommage aux symboles nationaux comme la dynastie, les couleurs nationales, ... En politique, l'institution militaire apporta d'importantes pierres à l'édification nationale que ce soit en qualité de garant de l'ordre interne ou externe, ou dans le cadre de la politique d'expansion. Par l'égalité de régime pour toutes les recrues, l'armée contribua à l'assimilation

De heer Sevenhans, die uitdrukkelijk stelt dat hij die woorden niet heeft uitgesproken en niemand wenst te beledigen, repliceert dat hij alleen argumenten uit een werkdocument aanvoert ter adstructie van het standpunt van zijn fractie, zonder dat hij verantwoordelijk is voor de volledige inhoud van dat werkdocument. Hij wenst erop te attenderen dat zijn uitlatingen niet slaan op de persoon zelf van de Koning, maar op de instelling die hij vertegenwoordigt. Hij wenst niemand te beledigen. Hij wil met zijn betoog aan de hand van historische feiten de banden voor het voetlicht brengen die bestaan tussen het leger en de koninklijke familie, en de commissie op die manier bewijzen dat de wet ook op de leden van die familie van toepassing moet zijn. Hij voegt eraan toe dat de minister van Buitenlandse Zaken, die tot dezelfde partij behoort als de heer Goris, onlangs heeft verklaard dat hij het koningschap als een anachronisme beschouwde.

Niemand kan ontkennen dat er contacten zijn geweest tussen Leopold III en het naziregime. De Vlamingen die hetzelfde hebben gedaan, werden gestraft. Waarom de Koning niet?

De wet moet op iedereen op dezelfde manier worden toegepast, ook in dit wetsontwerp. Daarom moet artikel 2, tweede lid, worden geschrapt.

Vervolgens leest de heer Sevenhans voor uit een tweede tekst, waarin wordt toegelicht hoe het leger in de negentiende eeuw heeft bijgedragen tot een gevoel van nationale eenheid.

Van 1830 tot 1848 baadde het land in revolutionair enthousiasme. Het leger was samengesteld uit mensen van verscheiden geografische komaf, maar de Koning gaf er de voorkeur aan de functies van officier aan buitenlanders toe te kennen. Tijdens het verzet tegen de Franse expansiedrang tussen 1848 en 1870 groeide binnen de krijgsmacht een echte korpsgeest. In de periode 1870-1885, toen België als het ware geprangd zat tussen de Franse en de Duitse ambities, werd de algemene dienstplicht ingevoerd teneinde het nationaal bewustzijn te versterken.

De voornaamste functie van het leger bij de verspreiding van het nationaal bewustzijn bestond er dus in een smeltkroes te zijn die, tussen 1830 en 1885 en voor de duur van de dienstplicht, een kwart van de mannelijke bevolking samenbracht. Aldus droeg het leger ook bij tot eerbied voor nationale symbolen als het koningshuis, de nationale driekleur enzovoort. Op politiek vlak leverde de krijgsmacht eveneens een aanzienlijke bijdrage aan de uitbouw van de nationale Staat: als behoeder van de interne en de externe orde, of nog in het raam van het expansiebeleid. Aangezien voor alle

des minorités au sein de la Nation. (...)

L'armée était considérée comme la gardienne d'un ordre social juste. Mais, à long terme, le danger résidait dans la méconnaissance de la langue de la majorité ; en effet, le principe d'une seule langue de commandement domina jusqu'environ 1930.

M. Stef Goris (VLD) communique à la commission que dans un communiqué qu'il vient juste de publier, le syndicat SLFP déplore catégoriquement l'intervention de M. Sevenhans.

*
* *

Au début de la réunion du 11 décembre 2006, *M. Sevenhans* souhaite s'exprimer sur la façon dont les activités de la commission sont dirigées, façon qui se caractérise, selon lui, par un manque d'impartialité.

Il déplore en outre que le ministre ne souhaite pas répondre à ses questions sur le projet de loi, mais fasse en revanche diffuser dans le département des avis en dessous de tout concernant le déroulement de la réunion du 5 décembre 2006. L'intervenant exige dès lors un droit de réponse à cet égard.

Le ministre répond qu'il s'agit d'un document interne et que M. Sevenhans ne peut, dès lors, exiger un droit de réponse. En revanche, en ce qui concerne les avis qui paraissent dans des publications du *Vlaams Belang* concernant la discussion du concept de carrière mixte en commission, c'est plutôt le ministre lui-même qui devrait et qui pourrait exiger un droit de réponse. Il dénonce en outre à nouveau l'attitude de M. Sevenhans, qui empêche la discussion de ce projet de loi important pour les militaires.

M. Monfils, président, rejette les arguments de M. Sevenhans. Il désapprouve vivement ce type d'opposition, qui n'est absolument pas constructive. Les textes dont il est fait lecture n'ont en fait aucun rapport avec les amendements de M. Sevenhans. L'opposition a le droit de marquer son désaccord sur certains projets, mais elle doit utiliser les instruments appropriés à cet effet, tels que le dépôt d'amendements pertinents et sensés afin que ceux-ci soient ensuite discutés, ce pour quoi on peut prendre le temps nécessaire. Le président exhorte M. Sevenhans à se montrer cons-

soldaten hetzelfde regime gold, zorgde het leger mee voor de assimilatie van de minderheden binnen de Natie. (...)

Het leger werd beschouwd als de behoeder van een eerlijke sociale orde. Tot slot geeft het artikel aan dat op lange termijn het gevaar echter schuilde in de miskenning van de taal van de meerderheid; tot circa 1930 bleef immers de opvatting heersen dat in het leger één bevelvoeringstaal onmisbaar was.

De heer Stef Goris (VLD) deelt de commissie mee dat de vakbond VSOA, in een zonet uitgebracht communiqué, de interventie van de heer Sevenhans ten zeerste betreurt.

*
* *

Bij het begin van de vergadering van 11 december 2006 vraagt *de heer Sevenhans* het woord over het leiden van de werkzaamheden in de commissie, dat volgens hem niet onpartijdig gebeurt.

Hij betreurt ook nog dat de minister niet wenst te antwoorden op de vragen die hij heeft over het wetsontwerp, maar daarentegen wel in het departement berichten laat verspreiden over het verloop van de vergadering van 5 december 2006 die beneden alle peil zijn. De spreker eist ook hiervoor een recht van antwoord.

De minister antwoordt dat het een intern document betreft en de heer Sevenhans bijgevolg geen recht van antwoord kan eisen. Over berichten die in publicaties van het Vlaams Belang verschijnen betreffende de bespreking in de commissie van het gemengde loopbaanconcept, zou daarentegen eerder de minister zelf een recht van antwoord moeten en kunnen eisen. Verder stelt hij nogmaals de houding van de heer Sevenhans aan de kaak, die de bespreking van dit voor de militairen belangrijke wetsontwerp tegenhoudt.

De heer Monfils, voorzitter, verwierpt de argumenten van de heer Sevenhans. Hij keurt ten zeerste dergelijke wijze van oppositie voeren af, die helemaal niet constructief is. Het gaat hier om het louter voorlezen van teksten die in feite geen enkel verband houden met de amendementen van de heer Sevenhans. De oppositie heeft het recht om niet akkoord te gaan met bepaalde ontwerpen, maar dan moet zij daartoe de geëigende instrumenten gebruiken, zoals het indienen van relevante en zinnige amendementen om deze vervolgens te bespreken, waarvoor ruim de tijd kan worden geno-

tructif, afin que l'on puisse poursuivre la discussion.

M. Sevenhans demande ensuite si le ministre est disposé à donner en commission l'exposé qu'ont reçu les militaires dans leurs unités, d'autoriser des auditions des organisations syndicales et de donner des informations détaillées sur les mesures transitoires.

M. Pieter De Crem (CD&V) demande également s'il est possible d'obtenir une présentation succincte au terme de laquelle pourra se poursuivre la discussion normale du projet de loi. Cela permettrait de dissiper la tension au sein de la commission.

Mme Hilde Vautmans (VLD) en appelle au bon sens et demande que l'on poursuive immédiatement la discussion; des questions de fond peuvent être posées lors de la discussion des articles. Procéder à un briefing préalable n'y changera rien.

Le ministre répond que son exposé introductif et l'exposé des motifs reprennent les mêmes éléments que l'exposé donné au personnel de la Défense nationale. Il ne faut pas oublier que le projet de loi a été précédé de deux ans de travaux et de concertation.

M. Theo Kelchtermans (CD&V) a appris qu'un exposé détaillé a été donné sur le terrain, dans les unités. La demande visant à répéter l'opération en commission est dès lors compréhensible. Cette demande se justifie certainement du fait que le projet de loi à l'examen donne plusieurs dizaines de délégations au Roi. Le ministre pourrait, par exemple, promettre d'informer la commission des différents projets d'arrêtés royaux qui seront pris en exécution de la loi. La commission pourrait y consacrer une discussion et ainsi être informée des conséquences de la loi. Il s'agit en fait ici d'un projet de loi de pouvoirs spéciaux.

Le ministre rappelle que la préparation et le dépôt de projets de loi font partie des tâches normales du gouvernement. Ensuite, le parlement les adopte ou non, mais leur exécution relève à nouveau de la compétence du gouvernement. C'est la logique de la séparation des pouvoirs. Le gouvernement ne doit pas nécessairement en informer le parlement.

men. De voorzitter roept de heer Sevenhans op zich constructief op te stellen om de bespreking te kunnen voortzetten.

De heer Sevenhans vraagt vervolgens of de minister bereid is om in de commissie de toelichting te geven die de militairen in hun eenheden hebben gekregen, hoorzittingen met de vakbondsorganisaties toe te laten, en gedetailleerde informatie te verschaffen bij de overgangsmaatregelen.

De heer Pieter De Crem (CD&V) vraagt eveneens of het mogelijk zou zijn een korte voorstelling te krijgen waarna de gewone bespreking van het wetsontwerp kan worden verdergezet. Dit zou de spanning in de commissie kunnen ontladen.

Mevrouw Hilde Vautmans (VLD) pleit ervoor het gezond verstand te laten heersen en onmiddellijk de bespreking voort te zetten; inhoudelijke vragen kunnen bij de artikelsgewijze bespreking worden gesteld. Een voorafgaandelijke briefing verandert daar niets aan.

De minister antwoordt dat zijn inleidende uiteenzetting en de memorie van toelichting dezelfde elementen bevatten die in de uiteenzetting voor het personeel van Landsverdediging zijn gegeven. Men mag niet vergeten dat aan het wetsontwerp ruim twee jaar werk en overleg voorafgegaan zijn.

De heer Theo Kelchtermans (CD&V) heeft vernomen dat er te velde, in de eenheden, een uitgebreide toelichting is gegeven. De vraag om dat in de commissie ook te doen valt bijgevolg te begrijpen. Dit is zeker verantwoord omdat in het wetsontwerp tientallen delegaties aan de Koning worden gegeven. De minister zou in dat kader bijvoorbeeld kunnen beloven dat de commissie in kennis zou worden gesteld van de verschillende ontwerp-koninklijke besluiten die in uitvoering van de wet zullen worden genomen. De commissie zou daar dan een bespreking kunnen aan wijden en zo op de hoogte zijn gebracht van de consequenties van de wet. In feite gaat het hier om een ontwerp van volmachtenwet.

De minister herinnert eraan dat het voorbereiden en indienen van wetsontwerpen behoort tot de normale taken van de regering. Het parlement keurt ze vervolgens al dan niet goed, maar de uitvoering ervan daarna behoort opnieuw tot de bevoegdheid van de regering. Dat is de logica van de scheiding der machten. De regering hoeft het parlement daarvan niet noodzakelijkerwijze in kennis te stellen.

M. Monfils, président, ajoute qu'il n'est en effet pas habituel d'associer le parlement aux arrêtés d'exécution. Dans la pratique, cela serait même impossible pour les dizaines d'arrêtés nécessaires en l'occurrence.

M. Sevenhans déplore à nouveau que le ministre ne réponde pas à sa demande. Il remet ensuite une liste de 17 questions spécifiques relatives au projet de loi au président, qui la donne ensuite au ministre, à la suite de quoi les membres du groupe Vlaams Belang quittent la salle.

Le président précise que le ministre répondra aux questions.

Le ministre souligne une nouvelle fois que l'exposé des motifs du projet de loi et les informations fournies dans les unités sont en grande partie similaires. En guise de compromis, il met le texte des transparents à la disposition des membres de la commission.

Après qu'il ait été décidé de poursuivre immédiatement la discussion, contrairement à ce qu'avait demandé le CD&V, les membres du groupe CD&V quittent également la salle.

La commission décide que la liste des questions de M. Sevenhans et les réponses écrites du ministre de la Défense seront annexées au rapport.

*
* *

Art. 3 à 230

Ces articles et les amendements y relatifs (DOC 51 2759/003 et 004) de MM. Sevenhans (n°s 3 à 16), De Crem et Kelchtermans (n°s 20 à 31) ne donnent lieu à aucune discussion.

Le ministre demande le rejet de ces amendements. Il signale qu'il convient d'apporter une correction matérielle au texte de l'article 144.

Art. 231

Mme Hilde Vautmans (VLD) commente brièvement l'amendement n°2 (DOC 51 2759/003) qu'elle a présenté avec Mme Talbia Belhouari (PS) et M. David Geerts (sp.a-spirit).

De heer Monfils, voorzitter, voegt daaraan toe dat het inderdaad niet gebruikelijk is het parlement te betrekken bij de uitvoeringsbesluiten. In de praktijk zou het in dit geval voor de tientallen besluiten zelfs niet mogelijk zijn.

De heer Sevenhans betreurt het nogmaals dat de minister niet ingaat op zijn vraag. Hij overhandigt de voorzitter vervolgens een lijst met 17 specifieke vragen met betrekking tot het wetsontwerp, die deze vervolgens aan de minister geeft, waarna de leden van de Vlaams Belang-fractie de zaal verlaten.

De voorzitter preciseert dat de minister de vragen zal beantwoorden.

De minister wijst er nogmaals op dat de toelichting bij het wetsontwerp en de informatie die in de eenheden is gegeven grotendeels gelijk zijn. Bij wijze van compromis stelt hij de tekst van de transparanten ter beschikking van de leden van de commissie.

Nadat wordt beslist om, tegen de vraag van de CD&V-fractie in, de artikelsgewijze bespreking onmiddellijk voort te zetten, verlaten ook de leden van de CD&V-fractie de zaal.

De commissie beslist dat de lijst met vragen van de heer Sevenhans en de schriftelijke antwoorden van de minister van Landsverdediging als bijlage bij het verslag zullen worden opgenomen.

*
* *

Art. 3 tot 230

Deze artikelen en de hierbij ingediende amendementen (DOC 51 2759/003 en 004) van de heren Sevenhans (nrs. 3 tot 16), De Crem en Kelchtermans (nrs. 20 tot 31) geven geen aanleiding tot bespreking.

De minister vraagt deze amendementen te verwerpen. Hij signaleert een materiële tekstverbetering die in artikel 144 dient te worden aangebracht.

Art. 231

Mevrouw Hilde Vautmans (VLD) licht bondig het amendement nr. 2 (DOC 51 2759/003) dat zij samen met mevrouw Talbia Belhouari (PS) en de heer David Geerts (sp.a-spirit) heeft ingediend, toe.

Cet amendement vise à permettre à tous les militaires, donc également à ceux en carrière militaire initiale, d'avoir accès au régime volontaire de travail de la semaine de quatre jours, comme cela est actuellement le cas. Toutefois, pour des raisons évidentes, les aspirants en formation initiale restent exclus de ce régime, conformément à l'article 95 du projet de loi.

Le ministre souscrit entièrement à cet amendement.

M. Philippe Monfils (MR), président, se déclare moins favorable à cet amendement.

Art. 232 à 259

Ces articles et les amendements n^{os} 18 et 19 de M. Sevenhans, visant à insérer respectivement les articles 242*bis* et 242*ter* (DOC 51 2759/003), ne donnent lieu à aucune discussion.

Le ministre demande le rejet de ces amendements.

Art. 260

Mme Hilde Vautmans (VLD) commente brièvement l'amendement n° 11 (DOC 51 2759/003) qu'elle présente avec Mme Talbia Belhouari (PS) et MM. David Geerts (sp.a-spirit) et Philippe Monfils (MR).

Dans un souci d'équité pour les militaires issus de la promotion sociale, cet amendement vise à donner la possibilité à ces militaires de bénéficier des mêmes mesures de transition que s'ils n'avaient pas changé de catégorie de personnel.

Le ministre soutient cet amendement sans réserve.

L'amendement n° 17 de M. Sevenhans (DOC 51 2759/003) ne donne lieu à aucune discussion.

Le ministre demande le rejet de cet amendement.

Art. 261 à 272

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les annexes ne donnent lieu à aucune observation.

Dit amendement strekt ertoe om alle militairen, dus ook deze in de initiële militaire loopbaan, toe te laten tot de vrijwillige arbeidsregeling van de vierdagenweek, net zoals dit momenteel het geval is. Om evidente redenen blijven de aspiranten in initiële vorming evenwel uitgesloten van dit regime, overeenkomstig artikel 95 van het wetsontwerp.

De minister steunt dit amendement ten volle.

De heer Philippe Monfils (MR), voorzitter, verklaart dat hij minder voorstander is van dit amendement.

Art. 232 tot 259

Deze artikelen en de amendementen nrs. 18 en 19 van de heer Sevenhans tot invoeging van respectievelijk de artikelen 242*bis* en 242*ter* (DOC 51 2759/003) geven geen aanleiding tot bespreking.

De minister vraagt deze amendementen te verwerpen.

Art. 260

Mevrouw Hilde Vautmans (VLD) licht bondig het amendement nr. 1 (DOC 51 2759/003) dat zij samen met mevrouw Talbia Belhouari (PS) en de heren David Geerts (sp.a-spirit) en Philippe Monfils (MR) heeft ingediend, toe.

Vanuit een zorg om billijkheid ten aanzien van de militairen gesproken uit de sociale promotie, beoogt dit amendement aan deze militairen de mogelijkheid te geven te genieten van dezelfde overgangsmaatregelen als wanneer ze niet van personeelscategorie waren veranderd.

De minister steunt dit amendement ten volle.

Amendement nr. 17 van de heer Sevenhans (DOC 51 2759/003) geeft geen aanleiding tot bespreking.

De minister vraagt het te verwerpen.

Art. 261 tot 272

Deze artikelen geven geen aanleiding tot bespreking.

Over de bijlagen worden geen opmerkingen geformuleerd.

IV. — VOTES

Article 1^{er}

Cet article est adopté à l'unanimité.

Art. 2

L'amendement n° 3 de M. Sevenhans (DOC 51 2759/003) est rejeté à l'unanimité.

L'article 2 est adopté à l'unanimité.

Art. 3

L'amendement n° 4 de M. Sevenhans (DOC 51 2759/003) est rejeté à l'unanimité.

L'amendement n° 20 de MM. De Crem et Kelchtermans (DOC 51 2759/004) est rejeté à l'unanimité.

L'article 3 est adopté à l'unanimité.

Art. 4

L'article 4 est adopté à l'unanimité.

Art. 5

L'amendement n° 21 de MM. De Crem et Kelchtermans (DOC 51 2759/004) est rejeté à l'unanimité.

L'article 5 est adopté à l'unanimité.

Art. 6

L'article 6 est adopté à l'unanimité.

Art. 7

L'amendement n° 22 de MM. De Crem et Kelchtermans (DOC 51 2759/004) est rejeté à l'unanimité.

L'article 7 est adopté à l'unanimité.

IV. — STEMMINGEN

Artikel 1

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 2

Amendement nr. 3 van de heer Sevenhans (DOC 51 2759/003) wordt eenparig verworpen.

Artikel 2 wordt eenparig aangenomen.

Art. 3

Amendement nr. 4 van de heer Sevenhans (DOC 51 2759/003) wordt eenparig verworpen.

Amendement nr. 20 van de heren De Crem en Kelchtermans (DOC 51 2759/004) wordt eenparig verworpen.

Artikel 3 wordt eenparig aangenomen.

Art. 4

Artikel 4 wordt eenparig aangenomen.

Art. 5

Amendement nr. 21 van de heren De Crem en Kelchtermans (DOC 51 2759/004) wordt eenparig verworpen.

Artikel 5 wordt eenparig aangenomen.

Art. 6

Artikel 6 wordt eenparig aangenomen.

Art. 7

Amendement nr. 22 van de heren De Crem en Kelchtermans (DOC 51 2759/004) wordt eenparig verworpen.

Artikel 7 wordt eenparig aangenomen.

Art. 8

L'article 8 est adopté à l'unanimité.

Art. 9

L'amendement n° 5 de M. Sevenhans (DOC 51 2759/003) est rejeté à l'unanimité.

Les amendements n°s 23, 24 et 25 de MM. De Crem et Kelchtermans (DOC 51 2759/004) sont successivement rejetés à l'unanimité.

L'article 9 est adopté à l'unanimité.

Art. 10 et 11

Les articles 10 et 11 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 12

L'amendement n° 6 de M. Sevenhans (DOC 51 2759/003) est rejeté à l'unanimité.

L'article 12 est adopté à l'unanimité.

Art. 13 à 20

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 21

L'amendement n° 26 de MM. De Crem et Kelchtermans (DOC 51 2759/004) est rejeté à l'unanimité.

L'article 21 est adopté à l'unanimité.

Art. 22

L'amendement n° 7 de M. Sevenhans (DOC 51 2759/003) est rejeté à l'unanimité.

L'article 22 est adopté à l'unanimité.

Art. 8

Artikel 8 wordt eenparig aangenomen.

Art. 9

Amendement nr. 5 van de heer Sevenhans (DOC 51 2759/003) wordt eenparig verworpen.

De amendementen nrs. 23, 24 en 25 van de heren De Crem en Kelchtermans (DOC 51 2759/004) worden achtereenvolgens eenparig verworpen.

Artikel 9 wordt eenparig aangenomen.

Art. 10 en 11

De artikelen 10 en 11 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 12

Amendement nr. 6 van de heer Sevenhans (DOC 51 2759/003) wordt eenparig verworpen.

Artikel 12 wordt eenparig aangenomen.

Art. 13 tot 20

Deze artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 21

Amendement nr. 26 van de heren De Crem en Kelchtermans (DOC 51 2759/004) wordt eenparig verworpen.

Artikel 21 wordt eenparig aangenomen.

Art. 22

Amendement nr. 7 van de heer Sevenhans (DOC 51 2759/003) wordt eenparig verworpen.

Artikel 22 wordt eenparig aangenomen.

Art. 23 à 50

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 51

L'amendement n° 27 de MM. De Crem et Kelchtermans (DOC 51 2759/004) est rejeté à l'unanimité.

L'article 51 est adopté à l'unanimité.

Art. 52 à 66

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 67

L'amendement n° 28 de MM. De Crem et Kelchtermans (DOC 51 2759/004) est rejeté à l'unanimité.

L'article 67 est adopté à l'unanimité.

Art. 68 tot 74

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 75

L'amendement n° 8 de M. Sevenhans (DOC 51 2759/003) est rejeté à l'unanimité.

L'article 75 est adopté à l'unanimité.

Art. 76

L'amendement n° 9 de M. Sevenhans (DOC 51 2759/003) est rejeté à l'unanimité.

L'amendement n° 29 de MM. De Crem et Kelchtermans (DOC 51 2759/004) est rejeté à l'unanimité.

L'article 76 est adopté à l'unanimité.

Art. 23 tot 50

Deze artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 51

Amendement nr. 27 van de heren De Crem en Kelchtermans (DOC 51 2759/004) wordt eenparig verworpen.

Artikel 51 wordt eenparig aangenomen.

Art. 52 tot 66

Deze artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 67

Amendement nr. 28 van de heren De Crem en Kelchtermans (DOC 51 2759/004) wordt eenparig verworpen.

Artikel 67 wordt eenparig aangenomen.

Art. 68 tot 74

Deze artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 75

Amendement nr. 8 van de heer Sevenhans (DOC 51 2759/003) wordt eenparig verworpen.

Artikel 75 wordt eenparig aangenomen.

Art. 76

Amendement nr. 9 van de heer Sevenhans (DOC 51 2759/003) wordt eenparig verworpen.

Amendement nr. 29 van de heren De Crem en Kelchtermans (DOC 51 2759/004) wordt eenparig verworpen.

Artikel 76 wordt eenparig aangenomen.

Art. 77 à 118

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 119

L'amendement n° 30 de MM. De Crem et Kelchtermans (DOC 51 2759/004) est rejeté à l'unanimité.

L'article 119 est adopté à l'unanimité.

Art. 120 à 123

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 124

L'amendement n° 10 de M. Sevenhans (DOC 51 2759/003) est rejeté à l'unanimité.

L'article 124 est adopté à l'unanimité.

Art. 125 à 140

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 141

L'amendement n° 11 de M. Sevenhans (DOC 51 2759/003) est rejeté à l'unanimité.

L'article 141 est adopté à l'unanimité.

Art. 142 en 143

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 144

Les amendements nos 12 et 13 de M. Sevenhans (DOC 51 2759/003) sont successivement rejetés à l'unanimité.

Art. 77 tot 118

Deze artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 119

Amendement nr. 30 van de heren De Crem en Kelchtermans (DOC 51 2759/004) wordt eenparig verworpen.

Artikel 119 wordt eenparig aangenomen.

Art. 120 tot 123

Deze artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 124

Amendement nr. 10 van de heer Sevenhans (DOC 51 2759/003) wordt eenparig verworpen.

Artikel 124 wordt eenparig aangenomen.

Art. 125 tot 140

Deze artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 141

Amendement nr. 11 van de heer Sevenhans (DOC 51 2759/003) wordt eenparig verworpen.

Artikel 141 wordt eenparig aangenomen.

Art. 142 en 143

Deze artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 144

De amendementen nrs. 12 en 13 van de heer Sevenhans (DOC 51 2759/003) worden achtereenvolgens eenparig verworpen.

L'article 144 est adopté à l'unanimité.

Art. 145 à 171

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 172

L'amendement n° 14 de M. Sevenhans (DOC 51 2759/003) est rejeté à l'unanimité.

L'article 172 est adopté à l'unanimité.

Art. 173

Cet article est adopté à l'unanimité.

Art. 174

L'amendement n° 15 de M. Sevenhans (DOC 51 2759/003) est rejeté à l'unanimité.

L'article 174 est adopté à l'unanimité.

Art. 175 à 191

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 192

L'amendement n° 31 de MM. De Crem et Kelchtermans (DOC 51 2759/004) est rejeté à l'unanimité.

L'article 192 est adopté à l'unanimité.

Art. 193 en 194

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 195

L'amendement n° 16 de M. Sevenhans (DOC 51 2759/003) est rejeté à l'unanimité.

Artikel 144 wordt eenparig aangenomen.

Art. 145 tot 171

Deze artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 172

Amendement nr. 14 van de heer Sevenhans (DOC 51 2759/003) wordt eenparig verworpen.

Artikel 172 wordt eenparig aangenomen.

Art. 173

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 174

Amendement nr. 15 van de heer Sevenhans (DOC 51 2759/003) wordt eenparig verworpen.

Artikel 174 wordt eenparig aangenomen.

Art. 175 tot 191

Deze artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 192

Amendement nr. 31 van de heren De Crem en Kelchtermans (DOC 51 2759/004) wordt eenparig verworpen.

Artikel 192 wordt eenparig aangenomen.

Art. 193 en 194

Deze artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 195

Amendement nr. 16 van de heer Sevenhans (DOC 51 2759/003) wordt eenparig verworpen.

L'article 195 est adopté à l'unanimité.

Art. 196 à 230

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 231

L'amendement n°2 de Mme Vautmans et consorts (DOC 51 2759/003) est adopté par 8 voix contre 2.

L'article 231, ainsi modifié, est adopté par 8 voix contre une et une abstention.

Art. 232 à 242

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 242bis (nouveau)

L'amendement n°18 de M. Sevenhans (DOC 51 2759/003), visant à insérer un nouvel article 242bis, est rejeté à l'unanimité.

Art. 242ter (nouveau)

L'amendement n°19 de M. Sevenhans (DOC 51 2759/003), visant à insérer un nouvel article 242ter, est rejeté à l'unanimité.

Art. 243 à 259

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 260

L'amendement n°1 de Mme Vautmans et consorts (DOC 51 2759/003) est adopté à l'unanimité.

L'amendement n°17 de M. Sevenhans (DOC 51 2759/003) est rejeté à l'unanimité.

L'article 260, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.

Artikel 195 wordt eenparig aangenomen.

Art. 196 tot 230

Deze artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 231

Amendement nr. 2 van mevrouw Vautmans c.s. (DOC 51 2759/003) wordt aangenomen met 8 tegen 2 stemmen.

Artikel 231 wordt, zoals geamendeerd, aangenomen met 8 tegen 1 stem en 1 onthouding.

Art. 232 tot 242

Deze artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 242bis (nieuw)

Amendement nr. 18 van de heer Sevenhans (DOC 51 2759/003) tot invoeging van een nieuw artikel 242bis wordt eenparig verworpen.

Art. 242ter (nieuw)

Amendement nr. 19 van de heer Sevenhans (DOC 51 2759/003) tot invoeging van een nieuw artikel 242ter wordt eenparig verworpen.

Art. 243 tot 259

Deze artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 260

Amendement nr. 1 van mevrouw Vautmans c.s. (DOC 51 2759/003) wordt eenparig aangenomen.

Amendement nr. 17 van de heer Sevenhans (DOC 51 2759/003) wordt eenparig verworpen.

Artikel 260 wordt, zoals geamendeerd, eenparig aangenomen.

Art. 261 à 272

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Annexes

Les annexes au projet de loi sont adoptées à l'unanimité.

La commission décide à l'unanimité de déroger à l'article 82, 1, du Règlement de la Chambre et de voter immédiatement sur l'ensemble.

L'ensemble du projet de loi, tel qu'il a été modifié, est ensuite adopté à l'unanimité.

Des corrections techniques sont apportées au texte de divers articles du projet de loi.

Les rapporteurs,

Le président,

Talbia BELHOUARI
Theo KELCHTERMANS

Philippe MONFILS

Liste des dispositions qui nécessitent des mesures d'exécution (article 78, 2., alinéa 4, du Règlement de la Chambre)

- sur la base de l'article 105 de la Constitution: nihil;
- sur la base de l'article 108 de la Constitution:
- art. 5, § 1, 1°, a) et b);
- art. 5, § 3, alinéa 5;
- art. 6, § 2, 1°;
- art. 6, § 2, 2°;
- art. 7, alinéa 2;
- art. 12, 1°;
- art. 12, 2° (2x);
- art. 12, 3°;
- art. 12, 4°;
- art. 13, alinéa 2;
- art. 14, alinéa 1^{er};
- art. 18, alinéa 2;
- art. 19, alinéa 2;
- art. 20, alinéa 3;
- art. 21, alinéa 3, 1°;
- art. 21, alinéa 3, 2°;
- art. 23, § 2, alinéa 2;
- art. 25, § 2, alinéa 2, 2°;
- art. 27, § 2;

Art. 261 tot 272

Deze artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Bijlagen

De bijlagen bij het wetsontwerp worden eenparig aangenomen.

De commissie besluit eenparig af te wijken van artikel 82, 1, van het reglement van de Kamer en onmiddellijk over het geheel te stemmen.

Het gehele wetsvoorstel, zoals geamendeerd, wordt vervolgens eenparig aangenomen.

In diverse artikelen van het wetsontwerp worden technische tekstverbeteringen aangebracht.

De rapporteurs,

De voorzitter,

Talbia BELHOUARI
Theo KELCHTERMANS

Philippe MONFILS

Lijst van bepalingen die uitvoeringsmaatregelen vergen (artikel 78, 2., vierde lid, van het Kamerreglement)

- op grond van artikel 105 van de Grondwet: nihil;
- op grond van artikel 108 van de Grondwet:
- art. 5, § 1, 1°, a) en b);
- art. 5, § 3, vijfde lid;
- art. 6, § 2, 1°;
- art. 6, § 2, 2°;
- art. 7, tweede lid;
- art. 12, 1°;
- art. 12, 2° (2x);
- art. 12, 3°;
- art. 12, 4°;
- art. 13, tweede lid;
- art. 14, eerste lid;
- art. 18, tweede lid;
- art. 19, tweede lid;
- art. 20, derde lid;
- art. 21, derde lid, 1°;
- art. 21, derde lid, 2°;
- art. 23, § 2, tweede lid;
- art. 25, § 2, tweede lid, 2°;
- art. 27, § 2;

- art. 29, § 2;
- art. 30, § 2;
- art. 31, § 2;
- art. 32, § 2;
- art. 38, alinéa 1^{er};
- art. 39, § 1, alinéa 3;
- art. 39, § 2;
- art. 40, alinéa 2;
- art. 41, alinéa 2;
- art. 43, 1^o;
- art. 52, § 4, alinéa 1^{er};
- art. 55, alinéa 3;
- art. 57, alinéa 4;
- art. 59, alinéa 1^{er};
- art. 59, alinéa 3;
- art. 64, alinéa 2;
- art. 64, alinéa 3;
- art. 66, § 1, alinéa 2;
- art. 66, § 2, alinéa 1^{er};
- art. 67, alinéa 7;
- art. 67, alinéa 8;
- art. 68, § 2, alinéa 2;
- art. 68, § 2, alinéa 3;
- art. 68, § 2, alinéa 4;
- art. 68, § 2, alinéa 5, 1^o;
- art. 68, § 3, alinéa 2;
- art. 68, § 3, alinéa 3;
- art. 68, § 3, alinéa 4, 1^o;
- art. 68, § 3, alinéa 4, 2^o;
- art. 68, § 3, alinéa 4, 3^o;
- art. 68, § 3, alinéa 5, 1^o;
- art. 68, § 3, alinéa 5, 2^o, e;
- art. 69, alinéa 5;
- art. 70, alinéa 1^{er};
- art. 70, alinéa 2;
- art. 72, 1^o;
- art. 78, § 1, alinéa 3;
- art. 78, § 1, alinéa 5;
- art. 80;
- art. 81, alinéa 1^{er};
- art. 82, § 7, alinéa 2;
- art. 82, § 8, alinéa 2;
- art. 84, § 1, alinéa 3;
- art. 89, alinéa 2;
- art. 91, 1^o;
- art. 91, 2^o;
- art. 91, 3^o;
- art. 92;
- art. 93, alinéa 4;
- art. 96, § 5, 1^o;
- art. 96, § 5, 2^o;
- art. 96, § 5, 3^o;
- art. 96, § 5, 4^o;
- art. 98, alinéa 1^{er};
- art. 98, alinéa 2;

- art. 29, § 2;
- art. 30, § 2;
- art. 31, § 2;
- art. 32, § 2;
- art. 38, eerste lid;
- art. 39, § 1, derde lid;
- art. 39, § 2;
- art. 40, tweede lid;
- art. 41, tweede lid;
- art. 43, 1^o;
- art. 52, § 4, eerste lid;
- art. 55, derde lid;
- art. 57, vierde lid;
- art. 59, eerste lid;
- art. 59, derde lid;
- art. 64, tweede lid;
- art. 64, derde lid;
- art. 66, § 1, tweede lid;
- art. 66, § 2, eerste lid;
- art. 67, zevende lid;
- art. 67, achtste lid;
- art. 68, § 2, tweede lid;
- art. 68, § 2, derde lid;
- art. 68, § 2, vierde lid;
- art. 68, § 2, vijfde lid, 1^o;
- art. 68, § 3, tweede lid;
- art. 68, § 3, derde lid;
- art. 68, § 3, vierde lid, 1^o;
- art. 68, § 3, vierde lid, 2^o;
- art. 68, § 3, vierde lid, 3^o;
- art. 68, § 3, vijfde lid, 1^o;
- art. 68, § 3, vijfde lid, 2^o, e;
- art. 69, vijfde lid;
- art. 70, eerste lid;
- art. 70, tweede lid;
- art. 72, 1^o;
- art. 78, § 1, derde lid;
- art. 78, § 1, vijfde lid;
- art. 80;
- art. 81, eerste lid;
- art. 82, § 7, tweede lid;
- art. 82, § 8, tweede lid;
- art. 84, § 1, derde lid;
- art. 89, tweede lid;
- art. 91, 1^o;
- art. 91, 2^o;
- art. 91, 3^o;
- art. 92;
- art. 93, vierde lid;
- art. 96, § 5, 1^o;
- art. 96, § 5, 2^o;
- art. 96, § 5, 3^o;
- art. 96, § 5, 4^o;
- art. 98, eerste lid;
- art. 98, tweede lid;

- art. 101, alinéa 1^{er};
- art. 101, alinéa 3;
- art. 101, alinéa 4;
- art. 102, alinéa 1^{er};
- art. 103, alinéa 4;
- art. 105, § 1;
- art. 105, § 1, 1° à 3°;
- art. 106, alinéa 1^{er};
- art. 106, alinéa 1^{er}, 1° et 2°;
- art. 108, alinéa 1^{er};
- art. 108, alinéa 1^{er}, 1°;
- art. 108, alinéa 3;
- art. 110, alinéa 2;
- art. 111, § 1, alinéa 4;
- art. 111, § 1, alinéa 5;
- art. 111, § 1, alinéa 6, 1°;
- art. 111, § 1, alinéa 6, 2°;
- art. 112, § 1, alinéa 5;
- art. 112, § 1, alinéa 6, 1°;
- art. 112, § 1, alinéa 6, 2°;
- art. 113, alinéa 2;
- art. 115, § 1, 4°;
- art. 117, § 2, 3°;
- art. 119, § 2, alinéa 3;
- art. 121, alinéa 5;
- art. 122, alinéa 4, 1°;
- art. 122, alinéa 4, 2°;
- art. 122, alinéa 4, 3°;
- art. 122, alinéa 4, 4°;
- art. 124, § 1, alinéa 2;
- art. 124, § 2, alinéa 4;
- art. 129, § 1, alinéa 3;
- art. 131, alinéa 2;
- art. 132, § 3;
- art. 133, alinéa 2;
- art. 133, alinéa 4;
- art. 136;
- art. 139, alinéa 1^{er};
- art. 140, § 1, alinéa 3;
- art. 140, § 5 (2x);
- art. 141, § 2, alinéa 2;
- art. 142, alinéa 1^{er};
- art. 142, alinéa 3;
- art. 143, alinéa 1^{er} (2x);
- art. 147, alinéa 3;
- art. 148, alinéa 1^{er};
- art. 148, alinéa 3;
- art. 149, alinéa 1^{er};
- art. 149, alinéa 2;
- art. 151, alinéa 2;
- art. 167, § 1, alinéa 1^{er};
- art. 167, § 1, alinéa 2;
- art. 174, § 3, alinéa 5;
- art. 177, alinéa 1^{er};
- art. 178, § 1, alinéa 2;

- art. 101, eerste lid;
- art. 101, derde lid;
- art. 101, vierde lid;
- art. 102, eerste lid;
- art. 103, vierde lid;
- art. 105, § 1;
- art. 105, § 1, 1° tot 3°;
- art. 106, eerste lid;
- art. 106, eerste lid, 1° en 2°;
- art. 108, eerste lid;
- art. 108, eerste lid, 1°;
- art. 108, derde lid;
- art. 110, tweede lid;
- art. 111, § 1, vierde lid;
- art. 111, § 1, vijfde lid;
- art. 111, § 1, zesde lid, 1°;
- art. 111, § 1, zesde lid, 2°;
- art. 112, § 1, vijfde lid;
- art. 112, § 1, zesde lid, 1°;
- art. 112, § 1, zesde lid, 2°;
- art. 113, tweede lid;
- art. 115, § 1, 4°;
- art. 117, § 2, 3°;
- art. 119, § 2, derde lid;
- art. 121, vijfde lid;
- art. 122, vierde lid, 1°;
- art. 122, vierde lid, 2°;
- art. 122, vierde lid, 3°;
- art. 122, vierde lid, 4°;
- art. 124, § 1, tweede lid;
- art. 124, § 2, vierde lid;
- art. 129, § 1, derde lid;
- art. 131, tweede lid;
- art. 132, § 3;
- art. 133, tweede lid;
- art. 133, vierde lid;
- art. 136;
- art. 139, eerste lid;
- art. 140, § 1, derde lid;
- art. 140, § 5 (2x);
- art. 141, § 2, tweede lid;
- art. 142, eerste lid;
- art. 142, derde lid;
- art. 143, eerste lid (2x);
- art. 147, derde lid;
- art. 148, eerste lid;
- art. 148, derde lid;
- art. 149, eerste lid;
- art. 149, tweede lid;
- art. 151, tweede lid;
- art. 167, § 1, eerste lid;
- art. 167, § 1, tweede lid;
- art. 174, § 3, vijfde lid;
- art. 177, eerste lid;
- art. 178, § 1, tweede lid;

- art. 178, § 1, alinéa 6;
- art. 179, § 1, alinéa 1^{er}, 4^o;
- art. 195;
- art. 243, § 5;
- art. 256, alinéa 3;
- art. 263, § 3, alinéa 1^{er};
- art. 266, alinéa 1^{er};
- art. 272.

- art. 178, § 1, zesde lid;
- art. 179, § 1, eerste lid, 4^o;
- art. 195;
- art. 243, § 5;
- art. 256, derde lid;
- art. 263, § 3, eerste lid;
- art. 266, eerste lid;
- art. 272.

